大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千八百五十號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：33706
干諾道中一二三號有利有限公司承印

「大家談春幫生意」專頁，見今天「工商週刊」

岸閣如不改敵視中國態度 中日貿易無法恢復

日政府製造「兩個中國」却喊要與中國做生意

蕭方洲指出岸信介散佈貿易空氣的目的在解救政治危機

【中國新聞社北京十五日電】中國國際貿易促進委員會副秘書長蕭方洲在今天上午接見了日本國際貿易促進協會副會長、日本商品展覽會理事長宿谷榮一，雙方曾談到了有關中日貿易的問題。

蕭方洲對宿谷榮一和日本方面許多有關團體和人士一貫爲增長中日友好和促進中日貿易所作的努力，表示歡迎。蕭方洲說：「關於中日貿易問題，我們本來不想講什麼話，因爲我們對這個問題的態度早已很明確。不過，既然宿谷先生提到這一方面的問題，我們也順便再談一談。

在平等互利和相互友好的基礎上發展中日貿易，本來是一件好事，符合兩國人民的願望和利益，也可以說是大有前途的。但是，岸信介政府却採取敵視中國的政策，徹底地破壞了這種貿易關係。岸信介政府一貫敵視中國，對簽訂中日第四次貿易協定進行種種阻撓和破壞，直到最後悍然撕毀了這個協定，甚至一再縱容暴徒侮辱我國國旗，在這種情況下，中國人民忍無可忍，不能不斷然停止對日本的貿易。因此，一切的責任和後果必須由岸信介政府來承擔。這個問題是很清楚的。

「岸信介也許還覺得中國非同日本進行貿易不可罷？這正就是他最近故意散布空氣，彷彿中國就非同日本進行貿易不可了。這完全是造謠。我們讓事實來回答。中國一九五八年的工農業生產出現了空前的大躍進，鋼鐵、糧食、棉花都增加了一倍。而這都是在岸信介敵視中國，因而中日貿易關係全部中斷的情況下獲得的。這就清楚地證明岸信介的造謠是完全沒有根據。今天我們依然大躍進，而且準備更大的躍進。在岸信介繼續敵視中國的情況下，我們寧願沒有中日間的貿易關係，但我們相信我們一定會躍進得更好。然而岸信介政府由於破壞了中日貿易，這給日本經濟，特別是一些日本中小企業，造成了許多困難，這却是人所共知的事實。對於日本一些中小企業由於貿易中斷而遭到的困難處境，我們當予充分的同情。但是，這正是岸信介政府敵視中國所一手造成的後果，因而這責任必須岸信介政府完全承擔。我們對日本中小企業的困難處境雖有同情之心，但是中日貿易能否恢復，問題全在岸信介政府是否改變敵視中國的態度。

「所有事實都證明：岸信介政府直到今天，絲毫也沒有改變它對中國敵視態度。人所共知，去年十月，岸信介對美國廣播公司記者發表了一篇極其露骨敵視我國的談話，他公然污衊中國「是侵犯金門和馬祖的侵略者」，大叫大嚷「對日本的安全來說，南朝鮮和台灣不落入共產黨人手中是絕對必要的」。直到前幾天，岸信介還在日本國會上大談什麼「由於國際信義的關係，要始終尊重台灣政府，這是日本的外交路線」，並且強調說：「關於共產黨中國問題，我想沒有必要改變政府的既往態度。」岸信介在這種基礎上居然唱起「恢復日中貿易」的調子來，但明眼人一看，這些話是騙人的。因爲它的內容依然是政治和經濟分開的濫調。怎能設想，中國人民可以放任岸信介繼續他的敵視中國政策，而和敵視中國的岸信介政府所控制的方面進行貿易呢？很顯然，岸信介裝出這些姿態，無非是因爲他的敵視中國政策，違背日本人民的意願和利益，越來越遭到廣大日本人民的反對，連自己黨內的人也群起而攻之，於是他就企圖假借日本人民所普遍關心和期待的貿易問題，再一次要弄兩面三刀的手法，來蒙蔽和欺騙日本人民，解救自己的政治危機。中國人民早已看透了岸信介這一套抵賴、蒙混、顛倒黑白的騙局。中國人民早就指出：岸信介政府如果繼續敵視中國，繼續製造「兩個中國」的陰謀，繼續阻撓兩國關係正常化，恢復中日貿易就斷無可能。岸信介政府這種態度一天不變，我們就一天不能同日本做貿易，一年不變就一年不做。十年不變就十年不做；百年不變就百年不做。這是六億中國人民——包括中國海外僑胞的堅決嚴正的立場。中國人民對岸信介政府敵視我國的態度，感到無比憤慨；但是對於日本人民，則一直是友好的，過去如此，現在如此，將來也如此。我們深信：岸信介政府這種作法是註定要失敗的，中日兩國人民的友好和貿易關係終將得恢復和發展，日本廣大人士的努力是不會落空的，這個日子必將到來。」

宿谷榮一在談話中表示完全同意蕭方洲的意見。他還說，目前日中貿易僵局，完全應由岸信介負責。如果岸信介敵視中國的政策不變，那麼日中貿易即使是局部的恢復也是不可能的。最後，宿谷榮一表示回國以後，他將繼續爲反對岸信介敵視中國的政策而努力。

水利進步能抗旱三月 粵糧今年將增六成

接近一九四九年全國糧產之半

【中國新聞社廣州十五日電】廣東省今年的糧食產量將在去年生產的基礎上再增加六成多。

這是中共廣東省委在最近一兩個月內經過反覆研究後，於二月三日召開的常委會議上決定的。中共廣東省委常委會指出，經過去年一年的糧食生產大躍進，高速度增產糧食的經驗基本上已被掌握。今年廣東省糧食產量再比去年增產六成以上是完全可能的。

中共廣東省委常委會還強調指出公社化以後的有利形勢，這種有利形勢不僅表現在人力、資源將得到更合理更有效地使用，社辦工業對糧食生產將會有更大的支持等等，更重要的是，由於去年特大豐收和實現公社化後，農民羣衆的生活得到更大的保障和更多的改善。因此，生產積極性空前提高了。

今年早造備耕的良好情況，也正好說明今年糧食生產的形勢遠非往年所能比擬。據檢查「八字憲法」中的各條，按節令能辦的都盡力辦了，辦得相當堅決。對完成今年糧食任務有重要關係的二千二百萬畝早稻和三百萬畝中稻的備耕工作，做得相當出色。水利方面，已能夠避免一般旱災，具有三個月以上抗災能力，去年早、晚造稻田一般只有兩個月抗旱能力。深翻方面，有一千八百萬畝深耕一尺左右；去年早稻地只耕三、四寸，晚稻地耕四、五寸。肥料方面，去年三千四百萬畝晚稻田積了肥料二百多億擔，今年兩千六百萬畝早、中稻田已積肥三百多億擔，大規模的積肥還在進行。密植方面，已按照每畝插六十萬蔸到八十萬蔸準備了種籽，並且大部分已換爲良種。省委常委會認爲，如果不遇特大自然災害，今年兩千六百萬畝早、中稻每畝收到二千斤左右或二千斤以上是完全可能的。

廣東省去年糧食獲得空前大豐收，產量比前年增加了一倍。全省前年還只有幾個千斤縣，去年一百〇八個縣中，大都成了千斤縣，少數成爲八百斤縣，八百斤以下的縣只是個別的。

【編者註】廣東全省糧食總產，一九五七年爲二百四十五億斤，一九五八年爲六百二十億斤，今年將達一千億斤。我全國的糧產一九四九年是二千一百六十二億斤，一九五二年是三千零八十八億斤；那麼，今年廣東一省的糧產，將接近一九四九年全國糧產總量的一半，或將等於一九五二年全國糧產總量的三分之一。

廣東今年加倍養豬

大建畜牧基地養豬四千萬頭 預定部分運出供應港澳

【本報廣州專訊】廣東全省今年要建立許多畜牧基地，大量發展生豬和家禽的飼養。這是最近在這裏舉行的全省畜牧基點縣會議決定的。

今年全省預定養豬四千萬頭，較去年增加一倍。由國家撥出大量糧食和貸款給各地人民公社發展飼養，以惠陽、增城、博羅、東莞、番禺、順德、中山、新會、新興、高要、高鶴、清遠、英德、揭陽、普寧、陸豐、合浦、電白、兩陽、高州、文昌、定昌等廿一個縣爲畜牧基點縣，這些縣養畜的生豬，除可以大量供應廣州外，還可以供應港澳。各地人民公社在積極發展公營的同時，有條件養畜的社員也可以私養。各基點縣的人民公社及其屬下的生產隊、公共食堂等都要建立畜牧場、養豬場。據統計：去年全省豬六百萬頭，較前年多二百萬頭，今年預定全省生豬上市量要達一千萬頭以上。到年底生豬存量要有三千萬頭。今年下半年以後豬肉供應就將逐步大大增加了。

首次在北京出師 保排球隊女勝男敗

周總理陳毅副總理到場觀看

【中國新聞社北京十五日電】保加利亞索非亞市男女排球隊今天舉行了在中國訪問的第一次友誼比賽。索非亞男子隊今天以一比三敗給了中國青年男子隊；索非亞女子隊以三比一戰勝了中國青年女子隊。

周恩來總理、陳毅副總理兼外交部長和保加利亞駐中國大使等觀看了今天的比賽。

比賽開始以前舉行了開幕式。中國排球協會主席張之槐在歡迎詞中，對保加利亞的排球運動給予了很高的評價，他代表中國人民和運動員衷心地感謝保加利亞運動員今年一月在聖地亞哥舉行的世界男子籃球錦標賽中所表現的反對美帝國主義製造「兩個中國」陰謀和對中國的支持。保加利亞男女排球隊領隊、保加利亞排球協會主席斯拉夫科夫講話。他說，保加利亞男子籃球隊在場力拒絕同不能代表中國的台灣隊比賽，這是對中國正義鬥爭中的一個支援，也是盡了國際主義的職責。

今天，有六千名觀衆觀看了兩國排球隊的精采表演。首場是女子隊的比賽。由於主隊缺乏有效的攔網，第一局和第二局分別以十五比十一和十九比十七敗給了客隊。後來中國青年女子隊以十五比十二扳回一局，但第四局又以十五比十二失敗。男子隊的比賽以很快的速度進行，主隊採取了大力發球，多次破壞了客隊的第一次傳球，使客隊善長的「兩次扣球」很難發揮。結果主隊以十五比十一、七比十五、十五比五和十五比十二獲勝。

杜勒斯退職與否 兩三週內作決定

還可活多久 醫生難斷定

【路透社華盛頓十五日電】杜勒斯大約在兩三個星期之內決定是否辭去國務卿。預料，醫師在此期內進行診治後，可以得出結論，斷定他能不能恢復到正常健康，能不能允許他與蘇聯就棘手的德國問題進行談判。

【合衆國際社紐約十四日電】美國癌症研究學會醫務教育主任布爾博士十四日說，國務卿杜勒斯患癌症，能活多久，無法預料。他說，完全治愈，大致說來是無希望的。

【美聯社華盛頓十四日電】醫生們十四日說，國務卿杜勒斯所患的癌症，是一種高度的惡性癌，但是還能夠控制幾年。有些患這種症狀的病人還能夠做充分的或有限度的工作。

以上是幾位私人醫生就杜勒斯割治疝症後所發表的公報向一位新聞記者所作出的解釋。

私人醫生們說，醫院發表的公報表明，這項癌症是一九五六年杜勒斯原來割掉的結腸癌的蔓延。據醫生們說，當一九五六年割治結腸癌時，可能還有小部份存留在附近，牽涉到原來患癌部分接近的淋巴腺。最後這些細胞顯然的又散佈開來，達到新的地點。

他們說，腹部的症狀雖然嚴重，但照過去的經驗，還可以控制若干年之久。有一位記者問，有這種病的病人是否適宜於擔任國務卿這樣繁重的職務呢？醫生說，可以，但活動應該限於辦公桌上的事務，而不能從事長時間的工作，例如長時間的世界旅行。

【法新社莫斯科十五日電】莫斯科電台十五日報告了杜勒斯患癌的消息，未加評論。

俞大維到澎湖

【法新社台北十五日電】國民黨「國防部長」俞大維到澎湖群島視察。

赫特自願任國務卿

他說只要艾克任命就可接受

【美聯社華盛頓十四日電】美國副國務卿赫特十四日說，如果艾森豪威爾總統要他就任國務卿一職，他將接受這個要求。

赫特這話是在度假歸來後回答記者的問題時說的。他說，艾森豪威爾總統沒有用任何方式向他表示他將代替臥病的杜勒斯出任國務卿的可能性。白宮說，杜勒斯在治療癌症期間將繼續擔任國務卿職務。

當記者直接問他是否會接受國務卿職務時，他答：「如果總統要我做的話，我會接受。這點要由總統決定，我不發表意見。」

【美聯社喬治亞州阿斯托里亞城十四日電】美國副總統尼克松十四日希望國務卿杜勒斯恢復健康。他最後說：「杜勒斯的臥病，決不能說明美國的外交政策將有任何改變。」

德萊柏在台受冷遇

陳誠未接送 報紙未歡迎 台灣很少見這樣的情況

【本報訊】台灣消息：美國軍援顧問團團長德萊柏於十四日離台轉道東京返美。蔣集團的機關報「中央日報」、「新生報」等，對於這一消息，均僅以三欄的標題在不顯著的地位刊出。這幾年來，美國的任何文武「大員」到台灣，離台灣，蔣集團的機關報都是不惜篇幅加以渲染的，想不到這次德萊柏會受到這樣冷淡的待遇，這是罕見的。

德萊柏自十一日至十四日，在台灣活動了四天，蔣集團的機關報，自始至終沒有用社論「歡迎」他。德萊柏的一行中，還有美國前侵朝美軍司令赫爾（上將）。但是在德萊柏抵台離台時，蔣集團的陳誠等人都不曾到機場接送。

今年春節喜事多 上海萬餘人結婚

【本報上海十五日電】春節向被人們看作是辦理喜事的好日子。今年春節結婚的青年男女特別多，早在半個多月以前，上海各區、各縣辦理婚姻登記的部門，就擠滿了一對對新人；登記的工作人員，有時忙得連吃飯也顧不上。據上海十四個區的不完全統計，前往辦理婚姻登記的新婚夫婦就有五千四百多對。

廖承志等赴蘇

出席和理會常委會

【中國新聞社北京十五日電】世界和平理事會常務委員會會議將於二月二十一日到二十五日在莫斯科召開。中國人民保衛世界和平委員會出席這次會議的代表廖承志、飽爾漢和區棠亮已經在今天離開北京去莫斯科。出席這次會議的另外兩位代表郭沫若和朱子奇目前正在維也納，他們將直接去莫斯科參加會議。

「不准干涉中國」日

亞非團結理事會決議 定期在亞非舉行運動

【據新華社開羅十三日電】亞非人民團結理事會在今天的會議上通過了秘書委員會的決議，決定在今年舉行阿爾及利亞日和喀麥隆日，並且組織一次廣泛的運動來支持剛果人民。

決議說：「必須把美國帝國主義長期侵略中國領土台灣和美國軍隊繼續佔領台灣作爲一個廣泛運動的主題。可以在亞非兩大陸上舉行『不准干涉中國』日。」

美國承建 毛病百出 「台肥六廠」試車爆炸

聲聞十里當場七人受傷

【本報訊】台灣消息：台灣肥料公司第六廠（簡稱「台肥六廠」）十四日試車，氨氣部分的碱液洗滌塔突然爆炸，聲聞十里，當場有七工人受傷；據說是使用蒸氣時蒸氣之壓力過大，以致發生爆炸。

【編者註】「台肥六廠」是由美國承建的一個新廠，蔣集團爲此借了「美援」一千三百餘萬美元。但美方自承建以來，爲時四年，一再試車，發現毛病百出，迄今未能使該廠產出「化肥」。台灣報紙的評論說：「台肥六廠」的道路限，「問題之嚴重，遠較股台公司爲甚」！

日社會黨建議 恢復日中邦交

要求自由民主黨共同提案

【新華社北京十五日電】塔斯社東京十四日訊：日本社會黨認爲日中關係正常化的任務具有重大的意義，十四日向執政的自由民主黨提出建議，要求由兩黨聯合向國會提出提案，要求恢復日本和中國之間的外交關係。

蘇聯下月演出「寶蓮燈」

【據新華社北京十四日電】據塔斯社消息：蘇聯國立新西伯利亞歌劇舞劇院排練的中國民族舞劇「寶蓮燈」，三月份就要在劇場公演。這將是蘇聯演出的第一個中國舞劇。新西伯利亞歌劇舞劇院決定上演這一劇目來慶祝中華人民共和國成立十周年。

一九五七年新西伯利亞歌劇舞劇院的藝術家們曾到中國進行巡迴演出，他們在北京觀看了中央實驗歌劇院演出的「寶蓮燈」，對這個富有詩意和戲劇性的神話故事很感興趣，於是決定自己上演這個中國民族舞劇。

當時在中央實驗歌劇院院長周巍峙領導下，在北京成立了一個專門協助蘇聯藝術家演出「寶蓮燈」的小組，並派遣中國原劇作曲家張肖虎、舞蹈工作者栗承廉、中國舞蹈學生王錫賢前往新西伯利亞同蘇聯同志一起工作。這個舞劇的主要演員由新西伯利亞歌劇舞劇院的獨舞演員擔任。

圖爲中央實驗歌劇院演出「寶蓮燈」時的照片。三聖母（趙青飾）不顧仙規和劉彥昌（傅兆先飾）結爲終身伴侶。趙青是名演員趙丹的女兒。（新華社記者林慧攝）

息消好間期學開
上海書局舉辦
春節大廉價
最後三天
（二月十八日起至二十八日止）
圖書·榮寶齋畫 八折
文具·學生用品 九折
玩具·工藝品 九折
特價品
字典、辭典、計算尺、金筆
唱片、我的日記、幸福日記
（種類繁多、不及詳載）
地址
門市部：德輔道中一二一號
電話二二六二〇

友生昌 筆墨文具 大減價
一元買二
香港荷李活道58號
電話二四三七二

菲總統親自責美

外滙稅決不減　考慮歐洲貸款

羅慕洛連二十四年前舊賬都翻出來了

【美聯社菲律賓碧瑤十五日電】菲律賓總統加西亞在招待記者時爲他所提出的百分之二十五外滙稅進行辯解，按，這一辦法被美國官員認爲違反美菲貿易協定。

加西亞說，爲了穩定菲律賓的披索，這一措施是必要的，因爲披索已跌到官價一半的價格；美國之所以反對此舉，是因爲雙方對於貿易協定解釋不同。

加西亞還說，財政負責人員正研究一筆一億美元的貸款方案，這方案是由瑞士、西班牙和西德工業家所組成的公司提出的。

【合衆國際社馬尼拉十五日電】菲律賓駐美大使羅慕洛十五日說，他並未發現菲律賓有反美的事情。不過，他說，憤怒的事情已使到兩國間的和諧關係受到損害，其中最重要的就是對美國政府提出的九億四千二百萬美元賬項的要求不予理會。這筆賬項，有些是二十四年前的舊賬，羅慕洛把它分列如下：

黃金貶值基金二千四百萬美元。

戰時損失額外償付一億三千五百萬美元。

榨油加工稅一億七千三百萬美元。

嫌逾限利得稅七千五百萬美元。

菲律賓海關對美國陸海軍的進口稅要求一百萬美元。

包括各種軍事要求的「總要求」的款項六億美元。

羅慕洛說，艾森豪威爾總統最近曾要求國會批准發還黃金貶值基金二千四百萬美元。他說：「我們希望對其他各項的要求將會進行談判。」

一紙片面聲明　拒絕接受約束

老撾竟破壞日內瓦協定

美事先暗地慫恿事後公然支持

【據新華社河內十四日電】據萬象電台十三日廣播，老撾王國首相培·薩納尼空在十一日舉行的記者招待會上發表聲明，闡明老撾王國政府對關於日內瓦協定和老撾國際委員會的活動等問題的立場。薩納尼空說，老撾王國政府不能同意對日內瓦協議的這種理解：在越南還沒有實現統一的時候，老撾王國仍然受日內瓦協定的約束。他說，老撾王國「是聯合國的會員國，它只能承認這個高級國際組織的仲裁」。

培·薩納尼空在這項聲明中宣佈老撾不再受日內瓦協定的約束和否認老撾國際委員會繼續存在的聲明中還說，「老撾王國政府認爲，關於老撾履行停止在老撾的敵對行動的協定和法蘭西聯邦部隊總司令在日內瓦會議上代表老撾王國政府簽訂的其它各項協定的工作已經完成。」這位接任不久的老撾王國首相在聲明中最後宣稱，「老撾王國政府已經表示了自己的態度，今後當不會再發生關於履行日內瓦協議問題的誤解。」

培·薩納尼空這項片面破壞日內瓦協議的聲明，是在美國違背它對日內瓦協議所作的諾言而日益明目張膽地對老撾進行軍事干涉的時候發表的。

【據新華社北京十四日電】華盛頓消息：美國國務院新聞發布官懷特十二日在答覆記者提出的問題時，公然表示支持老撾王國首相培·薩納尼空在十一日發表的宣稱老撾不再受日內瓦協定的約束的聲明。他說，美國政府「尊重（老撾政府的）這項決定」。

反對戰爭　反對失業

日本人民舉行的「反對戰爭、反對失業」的大遊行，於一月六日自福岡出發，經過七百公里路程，於二月五日抵達大阪，在大阪舉行大會後，繼續向東京前進，預計於三月四日到達東京。（本報東京特稿）

「要向東方學習！」

蘇加諾對國內知識分子提號召

【據新華社雅加達十四日電】蘇加諾總統今天說，印度尼西亞的知識分子應當根據印度尼西亞的需要不僅向西方學習，而且還向東方學習，即向蘇聯、波蘭、捷克斯洛伐克和中國學習。

他說，印度尼西亞的教育界不應當對社會主義抱有偏見。蘇加諾今天在印度尼西亞大學成立九周年的典禮上講話時還引述了蘇聯經濟建設初期的經驗。他說，就像蘇聯早期需要訓練更多的經濟建設幹部一樣，印度尼西亞今天也需要更多的國民經濟建設幹部，而不僅限於從國外入口機器。蘇加諾希望高等學校爲建設和實現國民經濟發展計劃訓練大批專家。

真理報　社論

正如永遠看不到自己的耳朵　西方休想看到中蘇分歧

互相豐富彼此經驗是兄弟般合作的特點

【據新華社莫斯科十四日電】「真理報」十四日就中蘇友好同盟互助條約簽訂九周年發表了社論。

這篇題爲「偉大人民的兄弟友誼」的社論說：二月十四日是蘇聯和中國兩國人民歷史上有着重大意義的日子。人類從來未曾有過這樣鞏固的真誠的兄弟友誼，這種友誼永遠把蘇中兩國偉大的人民團結在一起。

社論說，蘇聯和中國的友誼和牢不可破的團結一致是我們兩國自由的人民具有歷史意義的偉大成果。蘇聯人和中國人都珍視這種友誼和團結，像愛護眼珠一樣來愛護它。

社論說，被黨的第二十一次代表大會的決議所鼓舞的蘇聯人民，爲盡快實現七年計劃而積極努力地勞動。作爲蘇聯人民的真誠朋友的中國的勞動人民以巨大的熱情歡迎蘇聯的七年計劃，並且衷心地爲蘇聯人民的勞動成果而高興。中國人民在光榮的共產黨領導下滿懷信心地沿着社會主義道路前進。中華人民共和國同所有的社會主義國家一道在解決這樣一個極重要的問題：在同資本主義的經濟競賽中最大限度地贏得時間。它給自己提出了一項任務，要在十五年內在工業產量方面趕過英國。全國展開的大躍進運動表明，中國人民將在短得多的時間內完成這個任務。

社論在談到蘇中兩國友好合作的重要意義時說：過去的九年令人信服地表明，蘇中友好對於我們兩國人民建設社會主義和共產主義，對於鞏固和進一步發展社會主義陣營，對於全人類和平和安全的事業具有巨大的意義。蘇聯和中國在前進中互相給予經常的援助。我們兩國的合作包括生活的各個方面，並且帶來越來越顯著的成果。蘇聯和中國的經濟關係和文化關係是真正平等合作的範例。不久前，赫魯曉夫和周恩來同志在莫斯科簽訂的進一步擴大蘇聯和中國經濟合作的新協定也證明了這一點。

社論說，中華人民共和國的勞動人民創造性地運用蘇聯社會主義建設的豐富經驗。蘇聯人也在吸取着我們中國朋友經驗中的許多寶貴的東西。互相豐富彼此的經驗正是我們兩國兄弟般合作的特點。

社論強調說，蘇中友誼已成爲鞏固和平和各國人民安全的鬥爭中的強大因素，甚至連那些新戰爭的帝國主義者中最好戰的分子也不得不承認這種友誼及其背後的偉大力量。蘇中兩國人民對於國際關係中一切問題的觀點都是一致的。我們兩國的和平政策受到了全體進步人類的一致贊成和支持。

社論強調說，蘇中兩國人民的強大同盟並不威脅任何人，這個同盟是保衛我們兩國人民和平勞動的崇高目標、爲保障世界持久和平服務的。帝國主義者及其應聲蟲——南斯拉夫修正主義者企圖在我們兩國人民之間、在蘇聯和中國兩個兄弟共產黨之間散佈不和，尋找並不存在的分歧，這種希望已經落空了。正如赫魯曉夫同志在蘇共第二十一次代表大會上所說的，他們永遠看不到這種分歧，就像永遠看不見自己的耳朵一樣。

社論最後說，蘇聯和中國的勞動人民正堅定地、滿懷信心地在走向光明的未來。在爭取這個未來的鬥爭中，強大的馬克思列寧主義政黨把他們團結了起來並引導他們前進。以不朽的馬克思列寧主義學說武裝起來的蘇聯共產黨和中國共產黨的團結一致，是我們兩國人民現在和將來一切勝利的保證。世界上沒有任何力量能夠削弱和動搖我們兩國兄弟人民在馬克思列寧主義勝利旗幟下所結成的牢不可破的友誼。

南斯拉夫窮相畢露　四年來關廠兩千家

自稱「鏈鎖反應」未聞有何措施

【據新華社貝爾格萊德十二日電】隨着國民經濟的發展，在所有社會主義國家，每年都有大批新的工廠企業投入生產，但是，在「社會主義」的南斯拉夫近四年來卻有約兩千家企業倒閉。這個數字是二月三日南斯拉夫「解放報」副刊「世界」刊載的一篇題爲「鏈鎖反應」的文章透露的。不過，這篇文章把企業的倒閉叫做「清產還債」。

文章還介紹了一些企業在倒閉時的經濟情況。如薩格勒布一家企業倒閉時竟有一千五百個債主。另一個被迫「清算」的企業的所有財產共值二十五萬第納爾左右，但它所欠債務的總數卻達三千二百萬第納爾。文章舉出的第三個所謂「清產還債」的企業，欠債一千八百萬第納爾，可是它的全部財產僅值十八萬第納爾。

文章說，還能舉出一系列這類的例子，但是所有這些都有一個共同點，即損害集體和其他的企業，甚至「往往把一些經濟上有實力的企業也引向破產」。文章還指出：「也有這種情況發生，即還在一家企業被清算的過程中就成立了『新的企業』，而『新的企業』接受了老企業的基本資財、幹部，往往還有領導幹部。」「實際上這種『新企業』從它存在的第一天起就有倒閉的預感」。文章指出，最近四年來倒閉的這兩千家企業給集體造成的損失估計有三十五億第納爾。如果再加上因爲清算而耗費的時間，以及在這段時間內資財的凍結，那末損失就大得多。

至於南斯拉夫將對這種現象採取何種措施，文章作者的結論是：「很難說在今天的情況下應該採取什麼措施」。

蘇報寄語英首相　勿爲競選才訪蘇

望此行結束冷戰袪除猜疑

【法新社莫斯科十五日電】莫斯科電台廣播：蘇聯「消息報」十五日說，英國報紙就英首相麥克米倫訪蘇行的意義所表示的意見，是令人失望的。

該報指出：綜合英國的評論，麥克米倫只是計劃到莫斯科作一次「偵察旅行」，而不打算「像英國和其國家人民所希望的那樣，作出貢獻來解決問題」。

該報提到了英國「觀察家」雜誌所提出的問題，「觀察家」問道，麥克米倫是否去進行有效的談判，到底是爲什麼去莫斯科。該報又質疑了英國「雷諾新聞」所提出的答案：由於麥克米倫是英國的「忠實的同盟」，他的旅行只不過是一次競選活動。

「消息報」說，蘇聯、英國以及其他國家的公衆輿論，繼續希望麥克米倫此行有助於結束冷戰，清除各國間的猜疑。

意新閣組成　貝拉任外長

【法新社羅馬十五日電】意大利前天主教民主黨總理塞格尼十五日組成內閣。塞格尼自兼內政部長，外交部長則由貝拉擔任。

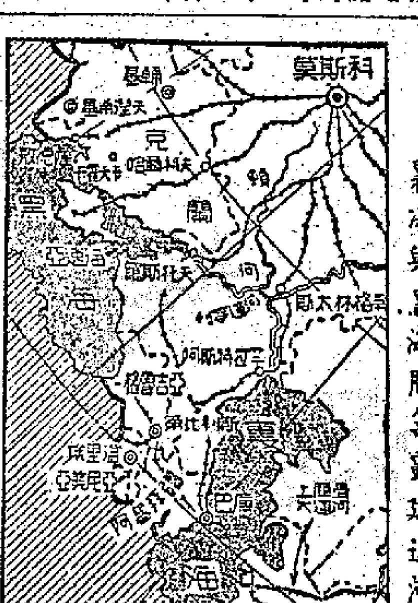
蘇代表團月底訪印　伏老因病不能參加

【新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科十五日訊：蘇聯政府正式宣佈，蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫原訂於二月底去印度作友好訪問，現在因病不能進行。

蘇聯政府發表的公報說，蘇聯政府本着始終如一的希望進一步發展和加強兩國間的友好聯系，接受了二月十一日印度政府提出的派一個蘇聯代表團到印度作正式的國事訪問的邀請，並且對這一邀請表示感謝。

蘇聯代表團成員有：蘇聯最高蘇維埃主席團委員安德烈耶夫、民族院外交委員會主席穆希金諾夫，以及格魯吉亞部長會議第一副主席、格魯吉亞外交部長庫查娃，蘇聯部長會議國家對外經濟委員會委員謝列揚斯夫，蘇聯外交部東南亞國家司司長利哈喬夫。

代表團將於二月底前往印度訪問。



裏海與黑海間籌劃建運河

蘇擬建運河　連裏海黑海

【路透社莫斯科十五日電】塔斯社報道，以一道長達五百十六哩的運河把黑海與裏海聯成一起的計劃，將在數週內提出莫斯科的一個會議討論。

這個計劃是由莫斯科的一位工程師卡茲辛斯基提出的，目的在於恢復裏海在下降中的水平線，從而灌溉伏爾加下游和烏克蘭南區的荒瘠土地。

英以新加坡爲基地　建遠東海軍突擊隊

以便在太平洋印度洋中國海作軍事活動

【據新華社北京十五日電】悉尼消息：據英國遠東海軍副司令貝格十四日在悉尼透露，英國將建立以新加坡爲基地的一支龐大的海上突擊隊，以便在太平洋、印度洋和中國海進行軍事活動。據貝格說，這個計劃是英國妄圖鎮壓亞洲民族獨立運動的一個新的步驟。這支部隊將用來對付「局部的小規模戰爭」，在需要採取「警察行動」的時候出動。

流行性感冒又橫掃歐洲

【路透社倫敦十五日電】流行性感冒再度擴散歐洲，但是這次的爆發據說是平常的時節性的發作。據世界衛生組織說，直至目前爲止還沒有任何廣泛蔓延的證明。

在英國，比較輕的「B」種四天感冒在許多地方流行，使到學校上課人數減少，而醫院、商行、工廠和交通運輸部門的工作人員也減少了。

一月份，英國因染流行性感冒死的有一百八十三人，而一九五八年一月「亞洲」流行性感冒流行時死的達一千零六十七人。

歐洲其他地方也有平常時節性的四天感冒流行的報道。

巴黎方面，衛生部認爲今冬的感冒流行只是時節性的，雖然有少數學校已不得不停課，但是還沒有死人的病例。

比利時的醫生說，因爲四天感冒的病人很多，他們大有應接不暇之勢，但是學校還未至於停課。

在瑞士，只是蘇黎世一個地方就有百家學校因爲感冒流行而停課。瑞士衛生部認爲今年情況比去年厲害得多。在過去一週中，至少有二萬五千人受傳染。

縱橫談

杜勒斯的健康與反共

施君玉

兩樣都成問題

據美聯社說，杜勒斯自己認爲，有兩樣東西是不成問題的：一是他自己的健康，一是他的反共；現在看來，這兩者都成問題了，而且大大成問題了。

已經證明，杜勒斯是癌症復發，癌症復發，表示它是蔓延了。看來，杜勒斯很難再繼續做國務卿。所以，尼克松就要出來安撫人心，證明美國外交政策不變。所謂人心，當然是指西歐如阿登納之流的「人心」。尼克松要他們不要擔憂，不要洩氣，要繼續推行冷戰政策。

其實，誰也沒有說杜勒斯一場病就會大大影響美國政策。杜勒斯是美國戰爭政策的最堅決的執行人，但他也只不過是美國好戰集團的一員而已；美國的政策會不會變，要看這個集團會不會垮，而不是看杜勒斯一個人會不會垮。

杜勒斯這次的病之所以充滿了戲劇性，乃是因爲他的健康和他的政策同時進入了嚴重的危機，而且，前一個危機可能加劇後一個危機。

越來越愚蠢

陷美國戰爭政策於危機的，當然不是杜勒斯的癌症，而是另外一些因素。

一個重要的因素是中蘇的強大。最近以來，杜勒斯常常擔心地提到中蘇的強大；蘇聯的七年計劃，中國的大躍進，都使他和他的同僚憂心忡忡。杜勒斯病了之後，助理副國務卿羅伯遜又承認，正在「密切注意」中國的發展。

正因爲他們擔心中蘇的強大，所以他們就拚命捏造中蘇「分歧」，既以自慰，也是安慰自己的僚屬，穩定人心。然而，中蘇團結和中蘇強大是鐵一般的事實，是他們永遠改變不了的；而在強大的中蘇面前，他們的戰爭政策就越來越顯得愚蠢，而追隨者也就越來越少了。

大棒子無用武之地

另一個因素是亞非和拉丁美洲獨立運動的發展。

古巴革命成功，菲律賓反美持續，這兩件事是最能說明問題的。一個是就在美國鼻子底下的小國，一個是歷來被美國認爲最恭順的政府，現在都成了問題了。這兩個例子，也足夠說明美國帝國主義和侵略政策的窮途末路。杜勒斯的大棒子，越來越缺乏用武之地了。

矛盾已成長期病

西方集團的矛盾，也反映出美國政策的危機。西方集團的矛盾是經常有的，不過以前是時斷時續，而現在卻成了長期病了。在德國問題和柏林問題上，杜勒斯兩次飛西歐，都無法消除西方內部的歧見。杜勒斯病了，美國似乎更難找到一個有份量的人，足以消除這種分歧。不能不說，當美國戰爭政策面臨嚴重危機時，而又碰上杜勒斯病危，對戰爭集團可以說是禍不單行。

星洲小姐嫁到倫敦　因爲怕冷拒絕成婚

【法新社倫敦十五日電】星期日報十五日說，一個名叫喬治·柯德里的男子帶着六位親戚在泰爾貝里接他的未婚妻康士姐絲小姐。康士姐絲十九歲，從新加坡來到倫敦。

出乎喬治意料之外，這位小姐竟然眼淚盈眶說：「我們不能結婚了。」她一邊哭一邊說：「我從不知道英國這樣冷的。我不能住在這裏。」

喬治過去是商船工程師，他和他的親戚對康士姐絲大加安慰，但是康士姐絲還是哭個不停，她說：「不行，樣樣都不同，我要回到新加坡去。」

康士姐絲是一個在新加坡執業的老律師柯克爵士的女兒。她後來說：「我一看見喬治和他的親戚，我慌到面都青了，登時思起家來。我要好好的想過，如果我不能在這裏住下，我就飛返新加坡。」

玩具貨車夾賓舌頭　消防人員持斧救人

【路透社倫敦十五日電】五名全副制服、頭戴消防鋼盔、腳打綁腿、手持斧頭的消防員被召到一家醫院，爲一個五歲的女孩子拿掉一部玩具貨車，因爲這部玩具貨車夾着她的舌頭。

這個女孩子叫蘇珊，她拿了她哥哥的玩具來玩，一不小心把舌頭夾住了。蘇珊被送到醫院，經過兩名醫生、一名護士長和一名助理護士長又一名護士檢查過，都無法把那部玩具車子取出來。終於他們請來當地消防隊。

經過商量，五名消防員顯得很有決斷，認爲只有把那個小車鋸掉才能拿下來。蘇珊於是被麻醉了，玩具車也拿下來了，留下的是她舌頭上三處深深的傷痕。

中國製造
運動器具
愛好運動者一致愛用
構造品質
符合規格
堅實美觀
經久耐用

上海文教用品進出口公司
地址：虎丘路128號　電報掛號："STATIONERY" Shanghai
香港代理處：華潤公司　中國銀行大厦
經銷處：中孚行、中華書局
各大運動器具商行及百貨公司均有出售

獅牌撲克
紙質堅韌有彈力
使用潤滑又耐久
圖案美觀又大方

3003　3004
上海文教用品進出口公司
地址：上海虎丘路128號　電報掛號："STATIONERY" SHANGHAI
香港代理處：華潤公司　中國銀行大厦
經銷處：中孚行　中華書局　各大百貨商店均有出售

生絲質量再超世界水平
順德絲廠又放衛星
近繅出八A級高級優質生絲

【香順通訊】地方國營順德絲廠的生絲再次超過國際生絲質量6A級的先進水平，繅出8A級高級生絲。

目前國際上生絲質量最高標準是6A級。解放後我國生絲質量不斷提高的情況下，我國有關部門訂出了超過6A級生絲質量的新標準。在大躍進的一九五八年，順德絲廠的職工曾經繅出6A和7A級生絲，獲得「全國社會主義建設積極分子集體先進單位」的光榮稱號。今年來，該廠全體職工認真學習黨的八屆六中全會文件，進一步明確了一九五九年的方針任務，決心進一步提高生絲質量，在該廠黨委的具體領導下，組織技術幹部和先進生產者參加繅製前試驗，圍攻目前生絲質量上的薄弱環節——清潔度（生絲重要質量項目之一）。在試驗中，他們發現第一百零九號車工人何旋丹清潔成績很好，達到九A以上，便立即總結他的操作方法進行推廣。黨委工段負責攻破清潔技術關，也多次召開會議研究，採取措施將繭煮得較過去「偏生而又充分滲透」。這樣，經過全廠職工苦學苦鑽，終於在二月五日繅出了八A級高級生絲。經過廣州商品檢驗局檢驗結果：均勻度九六點八分，低勻度九零點八三分，潔淨度九八點八分，清潔度九八點三分；平均條份偏差零點八七，條份總差二點六；切斷零次，拉力四點一，伸長百分之二○．六，抱合力二二一。這在十個項目中，已全面達到八A標準，而且有好幾個項目已超過八A，如切斷零次，已達到十A水平。

編者

順德絲廠是一間半機械化的工廠，設備不算優越；但該廠職工敢想敢做，發揮巧幹的精神，近半年來一再創造出了生絲質量超過國際水平的新紀錄。在國際上，原以日本出產的生絲質量最高，但還沒有完全達到六A級絲的標準。去年「七一」前夕，順德絲廠繅出六A級絲，超過了日本水平。去年十二月，該廠又繅出七A級生絲，更把日本生絲質量遠遠拋在後頭。現在，該廠又繅出八A級生絲了，這是一個震驚世界的大喜訊。

廣州造船廠定今年
造六千五百噸海輪
該廠擴建工程正在加緊進行

【廣州通訊】廣州造船廠擴建工程正在加緊施工，工程完成後，將能製造萬噸以下的巨型海輪，成爲華南地區的造船工業基地。

廣州造船廠幾年來不斷進行擴建，並逐步取得了很大的成績。光是去年就先後完成了總面積達一萬零五百多平方公尺的煉鋼車間、鍛工車間等九個工程項目，並投入了生產。但是，目前該廠還只能建造一千噸以下的小型船舶，遠遠不能適應海河運輸事業迅速發展的需要。因此廣州市決定把該廠的擴建工程列爲重點建設項目之一，要求盡快建成投入生產。

廣州造船廠今年的擴建工程規模很大，包括海輪船台、第二輪機車間、鍛工車間、鍋爐房、兩個船台以及長至一百四十公尺的大船塢等。這些工程完成後，明年陸續增加設備，即可正常生產。到時，它每年可製造一萬噸以下海輪，並相應製造輪機、鍋爐以及其他裝備，還能產鋼十五萬噸等。

目前該廠擴建工程已陸續進行施工。去年十二月動工的鑄工車間，已基本建成。第一號船台水上部分一百二十公尺將於下月完成。該廠唯一的鍋爐房現已接近建成，每小時可以有十噸的蒸發量，於三月中旬投入生產。此外大船塢也即將動工。

根據邊基建、邊生產的原則，爲了今年能首先開始建造六千五百噸的巨型海輪，該廠和承建該廠擴建工程的施工單位積極採取措施加速施工進度。

香港司機薛松
在梅縣受表揚
創造與梅山區拖卡最高紀錄

【本報廣州專訊】交通運輸戰線上的新事：從香港回來參加祖國社會主義建設，分配在梅縣汽車中心運輸站工作的司機薛松，最近以拖掛十三個掛車，由梅縣南口拖煤七十噸，爬越十三度陡坡順利到達梅縣城，創造了與梅山區拖卡最高紀錄，受到運輸站的表揚。

廣東省運輸局職工春節期間分班到廣州水陸聯運站、白鵝潭運輸站等處去當臨時服務員。該局副局長徐一寧及其他科長級幹部，春節期間也到站上去當汽車司機或助手。

在生產教養機關裏
粵三千多盲聾啞人
過着安適愉快生活

【廣州通訊】廣東省由政府舉辦的盲、聾啞人生產教養機關，去年共收容三千六百多人。他們正過着安適愉快的生活。廣東省民政廳副廳長何賢松十二日在廣東省盲人協會籌備委員會和聾啞人協會籌委會第一次會議上，談到他們的生活情況。他說，參加了生產勞動的盲聾啞人，他們的智力和體力都得到發揮，殘而不廢，成爲建設社會主義的積極力量。根據二十六個市縣材料估算，廣東省共有盲聾啞人（包括盲聾）約十萬人。在舊社會裏，他們被看成是廢物，備受歧視和凌辱。盲人大多數過着占卜、賣唱、流浪、乞討以至賣淫的悲慘生活。解放後，黨和政府對盲聾啞人從各方面給予關懷和照顧，使他們生活得到保障。有一部分生活困難的，無家可歸的，無依無靠的，就分別給予救濟；或送到各地盲人教養院、殘老院，就安排勞動。許多有勞動力的，參加力所能及的生產勞動，使他們逐步成爲自食其力的勞動者。石岐市盲女院的人，編織的毛衣、枱布非常美麗，受到顧客讚揚。在人民公社中，不少盲人學會打繩、織竹器等適合體力的生產。他們參加生產後，生活有了很大的改善。廣州市聾啞人竹器社，每人每月平均工資有三十多元；生病時還享受百分之五十的醫藥補助；女社員生小孩還有二十元的生育補助。新會縣盲人院全部由院供給伙食，院裏有擴音器等設備，還設有俱樂部。盲人都說：這裏是盲人的樂園。

會議上討論了進一步開展盲聾啞人工作，在今年十月份召開省盲人代表會議和聾啞人代表會議，正式成立省盲人協會和省聾啞人協會的問題。

揭陽縣安樂公社第八管理區六個敬老院的老人們，歡樂地度過了公社化後第一個春節。圖爲該區一個敬老院老人在欣賞賀年的幼兒園兒童表演。（林德浩攝）

廣東各屬新聞

海口 ▲海南盛產蜂蜜出名的海口市龍塘公社，今年養蜂副業將有很大發展，全社計劃今年在原養蜂二千箱增至四千箱。現社裏正抽調有經驗的社員，一面建蜂場，改裝舊蜂箱，一面引進新蜂種。據有經驗的社員說：改裝後的蜂箱，每窩年產糖蜜將由原來的六、七斤增到十八至二十斤。

雷南 ▲雷南縣曲界人民公社正在仙人洞與建一座飼養十萬頭豬的養豬場。這個養豬場將擁有二個水庫，水庫周圍開闢可供應十萬頭豬食用的飼料基地，到現在，已經建好了四座平均長一百三十多市尺、寬十六市尺的豬欄，二座大酒廠和一個飼料場。

英德 ▲英德縣英城人民公社江灣管理區蔬菜生產隊種了二百五十畝蔬菜，產量共達一千二百五十萬多斤，平均畝產五萬多斤，其中有五畝豐產試驗田，畝產突破了十二萬五千斤。

連陽 ▲連陽各族自治縣陽山石棉礦一月份生產石棉七百九十多噸，比去年同期生產三十一噸多，翻了二十五番多。現全礦職工正鼓足幹勁，爭取更大的勝利。

文昌 ▲海南文昌公社潭潤分社於一月廿一日將五頭各重二百多斤的公豬進行催肥試驗，於廿八日過秤，每頭增肉五十多斤，每天每頭增肉七斤多。

清遠 ▲清遠縣源潭公社潞頭管理區正在建築一間水力發電聯合加工廠，建成後可碾米、磨粉、鋸木、切煙、製肥、發電等，按設備，每小時可碾出三千斤米，發電可供五百戶的照明用電。

中山 ▲中山縣石岐公社正在老安山建築一間大型機械廠，廠內將有金工、鑄工、鉚鍛工、鉗工和木工等車間，各車間將設三至五噸吊車運送機件，車間與車間之間都將舖設輕便鐵路。這間機械廠建成後，可生產軋鋼機、榨蔗機和大型球磨機等機械。

湛江 ▲湛江郊區湖光人民公社水力發電站於本月初已開始正式發電。這個發電站發電量七千瓦，可供應社員三百多盞電燈的用電，也可解決五百多個勞動力碾米。

梅縣 ▲梅縣最近發動羣衆找礦報礦，已初步查明的礦物有鐵、錳、錫、鉛、鋅、鎢等三十多種。其中儲量較多的有無煙煤一億八千多萬噸，鐵礦三千多萬噸，錳礦三百多萬噸，鎢礦十八萬噸，黃鐵礦六十萬噸，磷礦一百萬噸。

興隆·陸豐·花縣
三個華僑農場
去年收入猛增
種植熱帶作物成績顯著

【中國新聞社廣州十五日電】廣東省第六次僑務工作會議一月下旬在廣州舉行。廣東省華僑事務委員會副主任吳鳳在會上傳達了去年全國僑務工作會議的精神，並對一九五八年廣東的僑務工作作了總結，制訂了一九五九年廣東僑務工作規劃。

會議還獎勵了中山、台山、普寧、文昌、新會、梅縣、揭陽、汕頭、興寧、江門、高鶴、羅定、樂會、南海、番順、清遠和廣州市的四個區等廿多個僑務工作先進單位，三個先進華僑農場。

會議認爲，廣東省一九五八年的僑務工作取得了很大的成就。全省人民公社實行吃飯不要錢的制度後，廣大僑眷、歸僑生活有了保障，普遍增加收入，他們的生產積極性更加高漲。有勞動力的僑眷、歸僑都積極地投入生產運動，各地僑鄉不斷出現了大批勞動模範和先進工作者。廣大僑眷、歸僑還踴躍投資興辦工廠、牧場，捐獻拖拉機、抽水機、發電機和汽車，與辦公家食堂、托兒所、敬老院等，對加速僑鄉社會主義建設和鞏固發展人民公社起了積極作用。各地華僑農場在經營亞熱帶經濟作物上也有顯著的成績，興隆、陸豐、花縣三個農場種植了大量的樹膠、香茅、咖啡、劍麻、胡椒等熱帶、亞熱帶經濟作物，這三座農場一九五八年總產值達四百多萬元，等於過去三年半總產值一倍以上。

廣州各中學實行
每週上課五天
勞動生產一天
各校從前天起紛紛開學

【本報廣州專訊】廣州市的中學生快樂地渡過了春節假期後，十四日起開始了新的一年的學習；全市各中學校已紛紛開學。

爲把學生培養成爲能文能武的人，各校適當安排了學習和勞動生產的時間，這學期各校實行每星期上課五天，勞動生產一天。各校根據各自的條件和力量，增添或創辦了一些工廠，並把學校辦工廠的產品納入國家的生產計劃，很多學校還與工廠訂了合同，或派學生到工廠學習生產技能，或請工廠在學校開設車間，或爲工廠加工產品，使學生們學習多種生產技能，真正成爲文武雙全的新型的學生。目前已有三十五間中學跟五十多間工廠掛上了鈎，訂立了合同，工廠保教，學校保學。

汕頭外砂大橋
已經試行通車

【本報廣州專訊】汕頭消息：汕頭市人民渴望已久的外砂大橋，已於本月六日建成，並進行了試通車。

高鶴縣籌備興建
華僑通用機械廠
將擁有五車間一倉庫

【本報廣州專訊】高鶴縣最大一間機械廠——華僑通用機械廠正在籌建中。這間廠廠址已選定在面臨西江，水陸交通利便的杰州，廠區總面積達二萬多平方公尺，建築面積六千多平方公尺，廠內將有金工車間、裝配車間、鑄工車間、鍛熱處理車間、木工車間及倉庫等。這間廠建成後，可生產煤氣機、鍋駝機、離心泵、軸流泵、水輪泵、捲揚機、球磨機、碎石機、車床、刨床機、煉板運輸機等，還可修理和裝配各種動力機械和電機。

中藥王不留行
治糖尿病有效

【本報廣州專訊】中山醫學院附屬第一醫院內科用「王不留行」治療糖尿病廿例，屢奏功效。中藥「王不留行」是一種野生植物，到處皆見，價錢便宜。

該院一年來用「王不留行」治療糖尿病人廿餘人，經長時間觀察證明該藥對糖尿病有良效。其中兩位年輕病人並有活動性肺結核，照慣例應用胰島素，但該院試用「王不留行」治療，卻收到很好的功效，打破了資產階級學說中認爲：「年輕糖尿病患者，合併有活動性肺結核都必須使用胰島素」的權威結論。

邁向現代化的新福州
——與海外閩僑談福建建設之一
濟北

筆者近三年來每年都回福州度春節，每年都看到許多新事物，而以今年所看到的新事物最多。

人人讚美南福鐵路

首先是南福鐵路通車了。由南平到福州，過去都是乘小火輪，下水則須走一天，上水則須走一天半，行旅頗感不便。如今改搭火車，六小時即達。將來路基穩固，行車時速增加，三小時可達。筆者這次由香港到福州，應時僅三天，而在去年則走了五天，一下子就縮短了兩天的旅程，將來行車時間縮短，由香港到福州兩天半就可到達，等於過去由福州到本省閩北浦城或崇安的旅程。難怪福州人一談起南福路通車，人人叫好，個個稱便。

而且由福州到溫州的鐵路也正在加緊勘測。福州至溫州鐵路全長四百二十公里，其中南段福州至寧德、北段霞浦至溫州業已勘測完畢，目前正在勘測的是寧德到霞浦的一段線路。這條鐵路南段與南福、玉福（玉山至福州）鐵路相接，從溫州向北延伸可與正在勘測中的溫州寧波鐵路相接，向西則和正在興建的溫州至金華鐵路相通。這條鐵路修通後，將把東南沿海地區與祖國內地更緊密地連結在一起。

開闢晉安河

配合南福鐵路通車的另一市區交通建設是晉安河的開闢。從福州東門的鐵路貨運站到福州南台第六碼頭，將來南台的貨物可用小火輪或民船運至火車貨運站，而火車站卸下的貨物也可經由水道直運南台商業區。這條河雖不是一完全新開闢的，但至火車站一段及至南台第六碼頭一段則是新開闢的。此項工程歷時二月，目前已快竣工。對於關心家鄉建設的海外福州朋友們，這應該是個好消息。

更好的消息是福州市的建設規劃。據說福州市將縱橫擴建三條大馬路，縱的三條大馬路一是從鼓樓到南台的八一七路，這條路在福州本來算是最像樣的一條馬路，但和新建的東大路一比，則顯得太窄狹了，因此，準備加以擴建，使之成爲福州市最長最寬的一條馬路。二是從河西門兜至南台將擴建比東大路更寬的一條馬路，此項工程即將開始，期於本年內完成；三是從西門兜至南台的大馬路，橫的三條大馬路一是已擴建成功的東大路，二是已建成的楊頭口的新工業路，三是南台的中平路也將擴建。在擴建的同時，原來街道兩旁的木樓舊屋均將一一拆卸，而改建爲現代化的西式房屋。所有市區的街道擴建和房屋改建工程，預計將於一九六○年完成。而且到一九六二年還打算在南台第六碼頭建一通倉前山的新橋，而將原來在中洲的房屋拆卸，改建一座規模宏大的海上公園，原來的大橋將作爲通海上公園的專路。看吧，這是一幅多麼美麗的建設藍圖！

市面卡車多、單車多、閑人少

值得爲海外福州朋友們報喜的，就是福州這個一向只是以遠泉和漆器著稱的手工業城市，正在迅速改變着它的古老面貌。我們在街上所得到的印象是兩多一少：兩多是指卡車多和單車多，一少是指黃包車（手拉車）少。市內主要的交通工具是公共汽車和單車，而黃包車已不算主要的交通工具了。福州已能自製若干交通工具，並且這樣一個小城市居然能自製機動車輛（一九五八年），這還不值得大書特書嗎？（上）

春光無限好
大批工農遊蘇杭

春節期間，有七百多位勞動人民離開上海開始他們的節日旅行。今年春節期間參加節日旅行的勞動人民，可算是歷年來最多的一次。其中絕大多數是各工廠的工人，還有部分是郊區人民公社的社員。這次他們利用假期，分赴蘇州、杭州、無錫、鎮江、揚州、紹興、宜興等地風景區遊覽，有一部分人是去新安江觀光新建設的。

莆田枇杷世界第一

著名的「解放鐘」枇杷是福建莆田縣近年來的新品種，肉厚核小，汁多味甜，果實大的像雞蛋，每顆五兩多。據說：勝過一九五三年在柏林展覽會獲頭獎重達四兩多的世界最大的日本田中枇杷。

祁門茶站辦茶校

蕪湖祁門茶葉實驗站根據生產發展的需要，辦起一所中等專業學校——祁門茶校。這個學校在教學內容上，除開設茶葉專業課外，還有語文、算術、生物、化學等基礎課。全校有學生一百零八名。

茶站辦學校既爲茶葉生產培養了技術力量，也解決了當前勞力不足的困難，使茶園生產能夠正常進行。該校自開辦以來僅僅四個月，學生就爲茶站除草、施肥三百畝，採摘茶子七千多斤，開闢新茶園十四畝，保證了生產任務的勝利完成。

老工人當了工程師

天津市化學工業局最近任命七十五名老工人爲工程師。

新任命的工程師都在生產大躍進中，有過許多發明創造。例如再生膠廠的王鳳海就曾和其他技術人員在一起，試製成功以再生膠代替橡膠，爲國家節約了大批橡膠。

這些工人出身的工程師，在解放前很少有機會讀書，解放後在共產黨的培養和關懷下，經過他們自己的刻苦學習，許多人都已達到大學的文化程度，並能閱讀外文書籍。

「元帥」帳下新軍突起

一九五八年只有一座高爐投入生產的湖北鋼鐵廠，目前正在積極建設，爭取早日把其餘四座高爐建成，同時爭取煉焦、燒結、採礦、機電等工程也能趕在今年竣工。這樣，湖北鋼鐵廠就將成爲一個初步成型的鋼鐵聯合企業了。圖爲湖北鋼鐵廠外貌。（新華社記者鄭鈞楠攝）

人物
杜勒斯的可能繼任者
大資本家——狄龍
最近到台灣查賬的德萊柏就是他手下人馬

有可能繼任爲美國國務卿的狄龍是現任主理經濟事務的副國務卿，他自一九五七年一月起擔任這個職務，在此以前是美國駐法大使。有人稱他爲成功的外交家，但更確切一點地說，他是很會投機的大資本家。試看他的一點歷史吧！

狄龍很早以來就是紐約證券交易所的會員，而且是有勢力的會員，一九三七年起任狄龍里德公司的副主席，一九四六年至五三年則一直擔任該公司的董事長。此外又是美國外國證券公司和美國與國際證券公司的主席，又是一家石油公司的董事。由於他在華爾街的控制勢力，因此，在艾森豪威爾競選總統時，曾出過不少力量。

狄龍是在一九五三年起被任爲駐法大使的。在美國，一個大使的任命是一種政治報酬，特別是那些擔任重要職務的「外交家」都是曾給艾森豪威爾競選提供一筆相當可觀的競選經費的人。這是狄龍擔任駐法大使的原因之一。同時也因爲狄龍在法國有經濟上的特殊關係。他的父親克拉倫斯·狄龍在法國就擁有一座大葡萄園，同時出產紅酒，此外，更由於狄龍是一個投資銀行家之故。

就以狄龍公司來說吧，一向與德意志帝國主義大有關係。他的父親克拉倫斯·狄龍就是德國魯爾區煤礦大王蒂森的密友，而蒂森就是在幕後，用金錢支持納粹黨，一手提拔希特勒的後台老闆。在戰後，狄龍公司的一位股東德萊柏將軍（按：此人最近率軍援顧問團到台灣查賬），就曾用盡心機把納粹戰犯安置在西德政府的重要職位上；法國大亨也在不斷地要把法國經濟一把抓在手裏，而他們的後台正是狄龍公司，而狄龍擔任了駐法大使，當然是更方便了。

由於他在駐法大使任內的「不辱使命」，因此甚得杜勒斯賞識，乃於一九五七年調任助理國務卿。他擔任的工作除一般外交上的經濟事務外，還主持一切援外計劃。（敏）

旅日朝僑回國問題
凌明

日本外相藤山愛一郎在本月初曾說過，日本政府決定遣送朝鮮僑民回國。可是最近的消息又說，日本政府由於受到南朝鮮李承晚集團的「壓力」，使事情又變卦。藤山愛一郎表示，改爲採取靜觀的政策。岸信介這種作法，是在繼續玩弄手腕，以便在「日韓會談」中討價還價作出有利於日本的決定。

在日本的朝鮮僑民共達六十萬人。他們絕大部分是早在日本帝國主義統治朝鮮時期被擄到日本去從事各種勞役勞動的。他們在日本過着非人的生活，遭受到種族歧視的待遇。他們之中百分之八十以上陷於失業和半失業，朝僑中十五萬青少年裏面有十三萬人不能享受自己民族的教育。就拿住在東京的三萬多朝鮮僑民來說，他們大半都陷於失業和半失業狀態。據日本「赤旗報」的統計，他們作着日本人認爲最低賤的勞動，如挖陰溝、拾垃圾、養豬等，然而每月的收入平均僅爲日幣七千元，但卻要養活全家五六口人。然而即使這樣最低微的生活也是毫無保障的，許多人被生活所迫而自殺，更有許多人因無錢醫病而眼睜睜地死去，還有許多人不得不以雜草來充飢。

旅日朝鮮僑民就是過着這種悲慘的生活，他們嚮往着飛躍發展的祖國，紛紛要求回到自己的祖國去。朝鮮民主主義人民共和國政府也曾不止一次地聲明，要求岸信介政府採取實際措施，早日遣送朝僑回國。並且聲明願意提供一切便利。但是岸信介政府卻並無誠意地表示，「朝鮮僑民問題應該在『日韓會談』中從政治上來解決」。岸信介政府的法務省還宣佈，要用武裝警察來鎮壓旅日朝鮮僑民的要求回國示威運動。據「赤旗報」透露，這個法務省還向日本各地的都、道、府發出秘密通知，硬把朝僑要求回祖國的願望說成是按照「朝鮮政府的指令」，有「政治意圖」的要求，因此命令各地對這種申請和要求不予協助。另一方面，岸信介又和李承晚政府暗中勾結，陰謀將朝鮮僑民遣往南朝鮮去。

但是六十萬朝鮮僑民的決心是不可動搖的。他們從去年底便展開大規模的要求回國運動。許多日本民間團體也聯合組成了「在日朝鮮人歸國協力會」。他們決定在今年初向日本政府、議會、地方自治團體進行廣泛地發起簽名運動。六十萬朝鮮僑民的心聲是一致的：「我們在日本活不下去，我們要求回祖國的權利！」

天下事

如此美國

美國少年性病多

據「美國新聞與世界報道」的報道，華盛頓少年兒童亂七八糟的男女關係，使得政府官員大傷腦筋。少年兒童的花柳病正在增加中。

哥倫比亞首都區專員公署少年委員會最近發表了疾病控制局局長柏特醫生的一個年度報告。報告說：截至一九五八年六月底的一年中，十七歲以下的學齡兒童，有八百九十六人患花柳病，其中男童佔二百六十六人，女童佔六百三十人。

柏特醫生無限感慨地說：「當我作一九五六－五七年度報告的時候，少年兒童的花柳病還不成爲一個問題啊！現在，這種情況改變了。」

體質虛弱，氣血虧損，健忘失眠，夜多小便，食慾不振等。

廣州藥材出口公司經營出口
地址：廣州一德西路504號　電話11975　電掛6017
香港代理處：德信行有限公司
地址：干諾道西37—39號　電話41231　電掛1848
香港經銷處：德泰源藥行　松秀東街19號　電話：48761
澳門代理處：南光貿易公司　河邊新街94—98號

會訪亞非國家 享有國際聲譽
粵雜技團明起在澳公演
節目有咬荷花走鋼絲轉碟等今起售票
澳門同胞聞訊歡欣鼓舞將可大飽眼福

【本報澳門專訊】當廣東民間雜技團即將到澳公演的消息在報上發表後，各界同胞都非常興奮。大家都認為，我國的雜技藝術是全世界著名的，近年來經過不斷的發掘提煉，推陳出新，藝術上更有了很大的提高，在國內外都享有極高的聲譽。這次廣東民間雜技團到澳，將使澳門同胞能有機會欣賞到祖國優秀的雜技藝術，這是澳門同胞的一件大喜事。所以，喜訊傳來之後，大家都歡欣鼓舞，對該團什麼時候抵澳、公演和公演地點，普遍表示關切。

據悉，廣東民間雜技團已定於十六日來澳，十七日晚開始公演，公演地點在清平戲院；票價分五元、三元半、二元半、一元半、八毫五種；售票地點在中華總商會，由十六日下午三時開始售票。

廣東民間雜技團在澳演出時間約為一週，初步預計約演出十二場左右。

【本報廣州十四日專訊】廣東民間雜技團於十六日自廣州啓程前往澳門，應澳門中華總商會之邀請，作短期的公演。

廣東民間雜技團是我國許多優秀雜技團體之一，擁有三十多名男、女雜技演員和十多名音樂演奏員。自一九五一年該團成立以來，不斷為城鄉廣大人民群衆和為來我國訪問的各國朋友演出，極受歡迎。一九五七年該團的絕大部分演員和樂隊參加了中國雜技團前往敘利亞、埃及、黎巴嫩、突尼斯、摩洛哥和加納六個中近東國家演出，行程一萬二千公里，歷時八個多月，演出二百零九場，場場滿座，觀衆達卅三萬多人，大受讚譽。埃及政府特為他們的優秀表演而頒給一枚國家有功人員銀質獎章。敘利亞政府外交部還為了他們的演出而向我國駐敘使館遞送感謝照會。在敘利亞首都大馬士革每年一度舉行的國際博覽會期間，他們成爲幾個國家文藝演出團體中非常受歡迎的一個，因而獲得國際博覽會的金質獎章和獎狀。

廣東民間雜技團的部分演員還曾到蘇聯、印度、印尼、緬甸等國演出。

今次到澳門演出，廣東民間雜技團準備了廿多個具有鮮明民族風格的優秀節目，包括最受歡迎的咬荷花、爬桿、走鋼絲、轉碟、口技等在內。港澳同胞即可大飽眼福。

咬荷花與轉碟
廣東民間雜技團精采節目中的兩個鏡頭

灣仔天台木屋怪現象
千餘貧民上落僅一道梯
終日摩肩擊踵行快之聲不絕
兩百住戶擠一起僅兩條水喉

特寫

在灣仔堅拿道與馬師道之間的洛克道天台，年來添了一條擁有二百餘戶住宅的「新村」。如果居民由洛克道四二二號拾級而上，到達天台便豁然開朗，很有點「柳暗花明又一村」的味道。只可惜此非世外桃源，只因民居房屋被拆，才暫時在此搭屋棲身。

據說，天台蓋搭木屋不自今天始，但這條「新村」比較特殊的是，它擁有二十八間普通住宅的巨大面積，而偌大的地區只有四二六與四二八號之間的一道樓梯上落。右鄰四二二與四二四之間的樓梯本來勉強可通，惟因該處住戶不喜歡千百人從此上落，故有等於無，其他房舍則根本沒有樓梯可通天台。

記者昨天通過伸手不見五指的梯道，拾級而登「新村」時，幾乎不敢相信這道寬約二尺的樓梯，其負荷如是之重；但走了一陣，就有摩肩接踵的行人予以事實證明了。他們之中，擔瓜賣菜者有之，賣魚賣肉者有之。只消走慢一步，後面的人便頻頻催促：「快的，快的！」這也不能責怪後者太性急；因為交通孔道只此一條，路一阻塞，千多人便給窒息在天台之上，什麼活也幹不成了。

這條「新村」弄到今天這樣的「興旺」情形，全非幾戶「開天闢地」的人家始料所及。據一位最先發現該天台的居民說，大約三年前，他們還是東華東院附近木屋居民，後因房子被拆，無地搬遷，便約好三戶人一起遷到此間另起爐灶。那時候洛克道一帶的天台還是一片乾淨土，三戶人住下來仍然相當冷落，根本沒想到一道樓梯是否夠用的問題。可是住下來不久，舊樓忽吹起勢烈拆風。居民被趕出舊樓之後，更無能力租賃新樓，這個天台遂應時興旺起來。未幾，徙置當局派員到該「村」調查，共登記木屋二百餘間，人口一千多名。繼此再不准外人前往自由搭屋。「新村」之「蓬勃發展」，乃警告停頓。但無奈自然人口仍繼續增加，三年來又添了數百個小孩子。現在「新村」的另一特色是兒童及嬰孩多過成人，如果全「村」人口有一千五百名，未成年的估計達千人左右。這批兒童因為家庭經濟困難，十有其九都沒有上學。天天在窄狹的小弄裏集體嬉戲，甚至打架，使家長們傷透腦筋。

一聲內急飛奔落樓 跑到公廁才能解決
居民團結相助使祝融未敢肆虐

這塊千多人聚居的地方，舉凡日用所需，都是按部就班逐步解決的。當住戶剛遷進來時，未獲樓下居民合作，食水皆向銅鑼灣、避風塘側的街喉提取，每逢五時許便得起床到該處排隊輪水了。後來因爲樓梯日夜被取水的人擠滿，地上給水花濺得滑溜溜的，稍一不慎，便有馬仰人翻之虞。樓下居民只得接兩條水管到天台供「新村」取水，但每提水一桶，收費五分，以資限制。不過天熱制水時，這兩條喉仍不敷應用，部分食水須靠外給。

照明用的電燈，情形亦與此相同。初期居民多點火油燈，後來發覺火油燈易起火災，樓下答應他們搭電線用電。現在約九成人都有電燈用了。

從前人口不多時，居民買小菜必須落街市。現在一批小販爭做這千多人的生意，紛紛擔物上樓叫賣，包括孩子的零食在內，整天叫嚷不停。同時衆多木屋中，也出現一間小型「士多」，供應牛奶、餅乾、糖果等物。

此刻「新村」唯一不便的，就是沒有一個廁所。居民碰到內急，必須上落五層樓，到堅拿道的公廁解決。小孩子拉屎撒尿，也得提到公廁去傾倒。

天台「新村」居民都很能守望相助，不讓歹徒插足其間，遇到火警，也同心合力搶救。過去曾發生三次火警事件，均靠居民鎮靜應付，未有成災。不過萬一發生大火時，千多人共一、二樓梯上落實不堪設想。遇着打風落雨，也給予木屋極大威脅。要不是拆遷迫人或萬不得已，他們怎也不會住到天台上面來的。

端木惠

天台木屋密密麻麻　（本報攝）

港美貿易數字為憑
香港四年入超九億
廠商今與祁恩斯座談提備忘錄

【本報訊】香港七個有關團體，推派了二十八名代表，將於今天上午十一時參加在美國領事館舉行的座談會。美國商務部部長助理祁恩斯，企圖令香港接受棉織品輸美的限制，香港廠商均表反對。廠商會綜合了有關各行業意見，準備今天將一份備忘錄交給祁恩斯。

近年來，香港對美輸出雖有增加，但入超數字仍然很大。由一九五五年至一九五八年間港美貿易中，香港的入超總額達九億九千八百二十餘萬元港幣。四年來貿易數字如下：

年份	輸入	輸出	入超
一九五五	三二，四八五萬元	一八，七八六萬元	一三，六九九萬元
一九五六	四二，三八〇萬元	一一，六五七萬元	三〇，七二三萬元
一九五七	五三，九〇四萬元	一九，八一八萬元	三四，〇八六萬元
一九五八	四三，九五五萬元	二二，六三五萬元	二一，三二〇萬元
合計	一七二，七二四萬元	七二，八九六萬元	九九，八二八萬元

美國企圖限制港貨的藉口之一，是說香港產品輸美集中於若干項貨品。其實，以一九五八年為例，美國輸港的紡織纖維和紗頭，數量也很集中，總值達九千六百二十餘萬美元；棉紗和棉織品，達四千四百五十餘萬元。香港輸美的只有九百五十七萬餘元。

天氣
和緩東北偏東風。密雲，天陰，間中有雨或毛毛雨。

美限港紡織品輸入
各報評論都表反對
說美國貨來港遠多過港貨輸美
想要實行「單程交通」實不合理

【本報訊】美國商務部部長助理祁恩斯來港，企圖迫使香港接受限制棉織品輸美。兩天來，香港許多報紙都表示反對。

星島晚報昨天評論說：「香港棉紡品輸美是近年的事。數量並不很多，說影響美國棉紡業是令人難以置信的。……況且，香港每年輸入美國貨，遠多過美國輸入香港貨，香港廠商沒有要求限制美國貨入口，貿易之道，要有往還，『單程交通』是不合理的。」

工商日報昨天說：「『互相了解』嗎？請美國人細細研究香港的入超數字，才和香港工商界『』談話吧！在香港未達到出超的程度前，請不要迫香港限額輸出。」

前天的華僑晚報說：「美國要求香港『自動』限制棉織品銷美，我們早已一再指出它的無理與不智。本不想再來喋喋，不過，看了（美棉業商會主席雷比羅在該會年會上抨擊香港的棉織界是投機分子）這篇演詞，更覺得其無理與不智竟到了出乎意料的程度，勢難甘於緘默。」

華僑日報前天亦以「港商不致自動限制出口」為題，發表了評論。

星島日報昨天發表了廠商會會長朱石麟前天提出的意見。朱石麟說：「港貨運銷美國，是要繳付入口稅的，在公平的國際貿易上，美國對港貨入口不應加以限制。美國當局尤其不要忽略香港有很多人要靠工業生產以維持其生活，這是一個很嚴重的經濟問題。」

橫行放肆 無所不為
美國醉兵揮櫈破門
擊傷老翁嚇壞婦孺
全屋呼救命住客怒握刀斧自衛
附近居民憤懣盼當局嚴厲懲兇

【本報訊】美國水兵在香港橫行放肆，無所不為。昨日下午四時，有三個喝得酩酊大醉的美國水兵跑到大道東五十五號四樓，擊破房門，毆傷居民，歷時半小時之久，才揚長而去。

昨日下午四時，有三個美國水兵在灣仔酒吧喝得酩酊大醉後，他們持着啤酒、威士忌酒樽，沿着大道東亂叫亂闖。一會兒，他們跑上大道東五十三號與五十五號四樓梯間，他們不問情理，持着酒樽向五十三號四樓大門亂撞，屋內居民從鏡孔看見三個美國水兵在門外亂叫亂撞，便緊閉大門，三個胡鬧的美國水兵知道不得逞，便轉向五十五號四樓。五十五號四樓的居民大多數外出了，屋內剩下婦孺和三個男子，其中三個男子知道美國水兵在門外胡鬧，便全力抵抗，但是房門有一扇被水兵擊破了，三個醉鬼衝進來，住客中當頭的一個男子甘禮（五十歲），被美國水兵用破爛門板擊穿頭額，鮮血迸流。屋內婦孺見狀，齊呼救命，且紛紛躲避。三個美國水兵在屋內亂撞亂叫。住客中另外兩個男子雙目睜着，憤怒得很，只好持着菜刀、斧頭，如果美國水兵膽敢侮辱婦孺，準備死拚。三個美國水兵知道不能得逞，於半小時後，大搖大擺離去。事後警方曾到場察看。

附近居民知訊後，表示憤懣，認為美國水兵竟然在香港橫行霸道，擾亂民居，應該給予必要的嚴厲懲罰。

楚湘雲被殺案
疑兇是經紀高院今開審

【本報訊】轟動一時的粵劇女伶人楚湘雲被殺案，定於今晨在高院刑庭開審，疑兇為一個與死者同樓居住的廣告經紀，被控謀殺罪名。

被告男子陳維燕，四十七歲，美術廣告經紀，住巴域街，被控於去年十月廿二日謀殺女子賀秀雲，死者為粵劇女伶，藝名楚湘雲，乃伶人梁先勝之妻。

死者住於巴域街×號四樓尾房，被告住在頭房，該案發生於去年十月廿二日下午，死者在其房中被人刺殺，身受刺傷七十餘處，滿身傷痕。死狀甚慘。案發後警方即拘獲被告。被告將由多路頓大律師代表辯護。

今吹東北風 可能會轉涼

【本報訊】大回南天，悶熱蒸人。前日最高溫一度上升至八一點二度，打破歷年二月份高溫紀錄。昨天最高溫也高達七十八點六度，居民多穿單衣外出。但今日預測將轉風向，天氣可能轉涼。天文台預測吹和緩東北偏東風，密雲，天陰，間中有雨或毛毛雨。

男子冲涼有人敲門 開門一看是個女人

【本報訊】男子岑煥，在廚房沖涼，「嘭嘭嘭」有人拍門。他問：「係男係女？好入。」無人答應。他以為是男的，需要入廁小便，就赤條條的把門拉開。怎料不開尤可，一開嚇得半死，原來門外站着的，是同屋女子歐某。歐某見狀，連聲「嚟」「嚟嚟」並高呼侮辱，她的丈夫聞言，亦急忙衝出，岑煥的顎部被人打得腫起一大塊，要入院醫治。

這幕怪劇，昨晚七時左右，發生在堅拿道東×號三樓。

西環海面女子浮屍

【本報訊】西環渣甸倉對開海面，昨天下午三時發現一具年輕女子浮屍。後由水警輪送往公衆殮房等候屍親認領。

據說死者年約二十餘歲，穿藍布衫褲，電髮，屍體肌肉未爛，似墮海未久。

丈夫行船去 西裝友來訪
新嫁少婦離奇失蹤
芳齡十七向與公婆相處甚和睦

【本報訊】筲箕灣東大街一×八號三樓，昨天有一個老人家到警署報案，說他的兒媳婦失蹤了。

被稱失蹤的少婦年僅十七歲，名叫姜帶金，原是筲箕灣的水上人家的女兒。與夫盧馬好（二十五歲）結婚才一年零四天。她丈夫是個海員，結婚兩個月後就到一艘荷蘭船上遠航去了，現在還未回來。

他們這段婚姻是由親戚介紹的。少婦未婚前，筲箕灣當地有間學校的一個老師，曾要姜帶金做他的兒媳婦，但姜家因為已收了盧家的訂婚禮物，沒有答應。自成婚後，姜帶金就跟公公、婆婆住在一起，過得也和睦。

姜帶金

據盧家婆婆說，她這媳婦人很和氣，也很勤懇。丈夫出外後，她就去距公岩一家玻璃鏡工場工作，每天賺一塊幾毛，一直相安無事。這次的失蹤，真是出乎意料之外，但顯不要搞出甚麼事來。

據說，她失蹤是前天傍晚的事。前天她返工去了，中午時分，有一個自稱她「契哥」的西裝友來找她，這人年紀青青，盧家婆婆對他說媳婦返工去了，他便告辭。到晚上卻不見兒媳婦回家來。去廠裏問，則說她下午五時請假外出。

汽車駛入舖 撞傷三個人
青山道上汽車翻落山坡

【本報訊】昨日發生車禍兩宗，六人受傷——一、昨日上午十一時半，一架私家車在摩里臣街撞向街邊一間生雪店舖，三個老年人受傷，其中兩個傷重留醫。

中午十二時半，有一輛私家車在青山道五咪附近翻落山坡，三人受傷。

佛山輪遇霧 遲到六小時

【本報訊】佛山輪昨天凌晨三時自澳來港，途中遇霧，駛至長洲時被迫拋錨，直至中午十二時許才返抵碼頭，比原來時刻遲了六個鐘頭，在碼頭等候親人者更是焦急不已。

理髮檔血案

【本報訊】灣仔駱克道新生活理髮檔前，昨晚六時許發生血案。有白粉道人李某，前往向理髮檔主人鍾伯要幾毛錢，被拒，竟坐在理髮椅上不肯離去。鍾伯請他讓座，他以拳頭相向。鍾伯有朋友羅某（四十歲），抱打不平，走出，李某竟揮菜刀斬他，羅閃避不及，被斬傷下巴，還被推倒地上，踢了幾腳，後傷重入院。

家庭小風波

【本報訊】女子張嘉芳，廿三歲，住第三街三十×號地下。昨晨買了一塊豬肉回來，丈夫說買貴了，二人因此吵架。晚上十一時半，張竟從床上掉下來，不省人事，被懷疑服毒，送院洗胃。

中童教養所殺人案
今日開始初級偵訊

【本報訊】小柴灣歌連臣角中童教養所看守員蘇瑞波被殺案，將於今日上午起在中央裁判署第五庭由智布法官循刑事程序初級偵訊，預訂一週兩週時取證供。此案控方證人甚多，達二十名以上。

六名被告人如下：（一）吳錦偉、廿一歲，（二）邱建華、二十歲，（三）錢兆佳、二十歲，（四）蔡多、十九歲，（五）林裕勳、十九歲，（六）陳輝、十九歲。六人均被控於去年十一月在歌連臣角中童教養所，協同謀殺蘇瑞波。

金陵大廈
地址：九龍彌敦道二三一號
分層出售
(1)地下適合銀行商行店
(2)二三樓適合寫字樓飲食業
洽購處
昌興置業有限公司

印尼領事署 移民部第四八八號 通告

印尼共和國駐港總領事署為印尼籍在港僑民登記事，請本國籍人仕注意下列事項：

一、凡持有印尼護照者，須向本署登記。
（甲）凡在港有居停或逗留已逾五天者，須在此通告刊出後五天內到本署登記。
（乙）凡擬在港作長久或短暫停留而時間逾五天者，須在抵達香港後五天內到本署登記。
二、凡各僑民及其家屬如有出生、死亡、或遷移住址者，須到本署報告。
三、凡擬離開香港他往者，須到本署報告。
四、凡兒童年齡未足十八歲而與父母同僑居香港者，可由其父或母代辦登記。
五、凡欲知此通告詳情者可逕向本署移民部詢問。
六、凡已知此登記通告事者，希轉告知其他印尼籍人仕。
七、為避免不必要麻煩，希各印尼籍人仕勿忽視此登記事。

一九五九年二月十六日

印尼共和國駐港總領事

街邊賭檔爲禍不淺 學生輸掉書本
十五歲初中學生結交敗類行徑如阿飛 做小販的母親要求警方徹查開賭歹徒

【本報訊】街邊賭檔毒害青年非淺。有個年僅十五歲的初中學生，把「利是」錢賭「魚蝦蟹」輸光之後，再把書本押給一家書店，得款二十餘元作抓注一擲，同樣輸光，以致無書上課。把做小販的母親氣壞了，抓着兒子到警署報案。

這個小賭徒姓袁，在九龍某校念初中二年級，與母同住旺角通菜街。其父爲船廠職員，納妾後不與他母子同住。袁母是旺角區一個鹹魚小販，平日省吃儉用供他讀書。無奈兒子結交敗類，行徑有如阿飛。去年二月且一度離家出走，被歹徒利用作擦鞋童。歷時兩月始返家。

前天，母親叫他收拾書本，準備上學，袁說書本寄放在同學之處。昨天，母親又催他到同學家取回書本，以便今天上學。袁無可推搪，方才實說書本已經押去，得款二十餘元與「利是」錢一同賭輸。自春節以來，他都在九龍城某戲院橫巷賭「魚蝦蟹」。

母親聞訊大怒，抓着兒子到警署報案，要求警方徹查開賭歹徒。她愛子心切，乃抽出一部血本替兒子贖回書籍。

貧病交迫 毒癮纏身 道友天台躍下喪生
軒尼詩道天台住客悲劇
丈夫失業婦人潛服滴露

【本報訊】一個泥水工人，因爲吸毒上癮，使家庭貧困不堪。最近貧病交迫，不能開工，昨天下午三時自軒尼詩道二五二號天台跳樓自殺斃命。

死者名叫張橋，四十一歲，住軒尼詩道二五二號天台梯口。家中有妻及兩子，一個十一歲，一個四歲。據說張從前隻身在港做工，妻、兒都在鄉下，約五、六年前，梁金妹見丈夫無錢寄返，遂攜子到港找他。不料死者此時已染毒癖，把賺得的微薄工資全部送到煙格裏去。梁金妹不得已，出外做泥工，把賺的錢養夫育兒。但死者不知自悔，吸毒如故，有時找不到工作，便向妻討錢吸毒。夫婦常生口角，兒子亦不滿父親所爲。近兩月來，死者肺病嚴重，不能開工，也沒有錢吸毒，脾性變得非常暴躁。前晚向妻討二元不遂，幾至動武。昨天梁金妹到九龍做泥工，死者與兒子在家，父子一同吃飯時，語言間偶有衝撞，死者便說：「我以後唔嘥晒處咯！」言罷外出，未幾，從隔鄰二四八號登天台。有人見他持香一束，向天膜拜後即跳落街。其子望見大驚，惟兩方天台有門阻隔，不能過去，遂奔樓下求救。此時張已氣息奄奄，由救傷車送醫院途中斃命。

【本報訊】昨日中午十二時半，四十多歲的婦人梁四姑，服滴露自殺，後家人召救傷車將她送醫院救治。

這女人與丈夫及媳婦同住上址，其夫在一間金舖當鍊金工作，月入一百多元，她自己平日縫製一些恤帶及小童衣帽等在住處的街口擺賣，以幫補家用。

梁四姑與丈夫結婚已十多年，是妾侍，同居的媳婦是大婦的兒子娶的。

據她的媳婦說：丈夫（即梁四姑的兒子）在港與另一女子同居他處，只給米飯，甚少回家，春節期間，也沒有回家向父母拜年。她的細家姑因沒有子女，經常在她面前表示：將來老了會沒人照顧她。而其家翁又於農曆年廿六被金舖解僱。梁四姑這次自殺，可能與這兩方面有關。梁四姑平日常感頭痛胃痛，但愛抽煙。昨晨梁四姑下樓買香煙回家，就躲在房中，吃午飯時稱身體不適沒有進餐，後四姑出廳取茶喝，已口流白沫。她與家翁跟入房中，見有一空樽，她因不識字，就持藥樽至樓下一間藥店去詢問，店員說是洗滌用的滴露。她告訴店員，四姑已全部吞下肚中。店員大聲說：「會死人㗎！」便叫她報警。

【本報訊】銅鑼灣怡和街上，昨天上午十時許，有一個年已七十的老婦跳樓自殺，墮落四喜大茶樓廚房外的天階，當場斃命。死者是一個貧婦，有些神經病，常在燈籠街、鵝頸一帶闖。據事說她有一個女兒在那附近賣菜。昨天死者跳樓時，還把一個在天井中洗碗碟的婦人壓倒，幸無大礙。

新春白米來途不絕 大盤米價略有降低

【本報訊】本港米行商，自初六日開市後，由於白米來途不絕，米價略趨下瀉。

據米行商指出：由於西貢、海防、仰光、金邊、泰國均有食米供銷本港，內地來米正常，踏入新春以後，外地運來本港的食米已超逾十萬包，故本港米行自年初六開市後，食米兩天成交達五萬餘包，而成價亦較諸去年農曆年底滑落四五角。

今年本港米商向外訂貨，已較去年更見審慎，因去年米行普遍僅能獲致微利。今年向外訂貨，則就本港居民的需要訂入，不敢使糧價在供銷過多而作急激的漲落。

一個小扒手
鴨脷洲山邊木屋，一個貧窮家庭的十二歲女童變成了扒手，她爲什麼會變成這樣？究竟這是誰的罪過？

香港仔巴士站附近，昨天下午，一個女孩子被人揪住衣領，在掙扎，在哀哭，她叫着：「放過我吧，我下次不敢了，下次不敢了！」圍觀的人愈來愈多，有些人擠上去望一眼，鼻孔哼一聲說：「又是她！」更多的人是驚奇得有點不相信：「年紀這麼輕，竟是個老扒手？」……

這個女孩子姓蘇，才十二歲。

一年來，香港仔、鴨脷洲，發生一連串的摸竊事件。在街市，在戲院門口，人們忽然會發現袋中的鈔票不翼而飛；渡海舢板上，有時會失去一些小物件；更令人煩惱的，是小販用的秤鉈，熟食攤檔的銅煲蓋，家庭的鬧鐘，也有時被拿走。沒有鬧上警署，是因爲扒手是個女孩子，還是街坊的女兒，看在情面，得過且過算了。只是大家對她都提防着，還給她起了兩個綽號：「死老×」、「荷包女」，來比喻她的行爲惡劣，打荷包技術高明。

蘇××住在鴨脷洲山邊木屋區。被捕的消息傳開後，街坊的談論可熱鬧了，大家談着她的家庭，談着這個十二歲的女孩爲什麼會變成這樣，談着究竟是誰的罪過？

她的家庭非常貧窮，她跟媽媽及五個弟妹住在鴨脷洲，爸爸在九龍替人製香，每月拿一百元左右回家，一家八口，就靠這一點點錢過活。雖然兩餐勉強吃得飽，但弟弟病了也沒有錢醫治，變得癡癡呆呆。蘇××當然談不上什麼家庭管教，她整天在外面遊蕩。大約是一年前，她嘗試悄悄地拿了別人一些東西回家。她的行爲沒有受到責備，於是變屢到偷錢。逐漸，她變成一個壞孩子。有一次她對人說：「是媽媽教我偷東西的，我偷到東西，家裏才有飯吃。」

儘管蘇××還是個孩子，但得到不勞而獲的錢財，卻學會隨便花費，甚至在街邊賭錢，結識了些壞人，學來一套打荷包技術，經常混在熱鬧場合中，伺機下手。可憐她還不知道這是犯罪的勾當，曾經有人嘲弄她，說她「好嘢」，她竟得意洋洋說：「打荷包有什麼難？如此這般就可以！」說着還用動作來誇張。

就是這樣，蘇××成了個小扒手。究竟這是誰的罪過呢？街坊們還是談論着，未下結論。

·冠若奇·

現場昨末清理 塌樓住客生活徬徨

【本報訊】前日全座坍塌的大道東一五三號A現場，昨日仍未清理，只用鐵馬攔着。住客們對着那堆瓦礫而徬徨。

該樓宇的住戶目前大部分暫時借宿戚友家中，但不是長久之計，兼且家具什物都被埋在瓦礫之下，孑然一身，今後如何解決生活問題，住客們——特別是那平日靠在街邊擺賣小生意的二樓住客，都感六神無主，徬徨不已。他們除了要求業主賠償之外，並希望街坊福利會給以生活上的援助，更希望得到各方熱心的社會人士的幫助。

據悉：昨日上午，警方已通知業主協助清理現場。因昨日是星期日，如清理現場，大概要待今日開始。

探視孕婦只限丈夫
九龍醫院有新規定

【本報訊】通訊社消息：爲防止無識婦女亂攜食品進入產房，對於孕婦無益，現九龍醫院嚴厲取締，任何孕婦親朋進入探視。醫院當局頃規定，唯一准許於探問期間進入產婦房探問產婦者，只爲該婦人的丈夫，其他不論任何親朋及家屬均行拒絕。

男女同工同酬
革新會已草擬意見書 要求港府機關先實行

【本報訊】香港革新會主張「男女同工同酬」待遇，草擬呈文，內容提出：「（一）同工同酬之要求，並非新奇之要求，沒有別一處地方，比香港更有提出這項要求的迫切。（二）婦女界中，現時特別受到不平等薪酬待遇的，有教師、護士、事務員及工廠工人等。在此四類女性受薪階級中，其作者技能，堪與男性者相比，有時更凌乎其上。（三）工廠中有許多熟練工作，幾乎全部由女工擔任，一般事務所，亦多聘用女事務員。（四）香港之薪酬額，就算是給予男性者，亦屬不夠用，其所給予女性者，更少得無稽，鑑於女性在社會中所佔的重要而其所得之薪金，亦不足以負擔生活費。（五）在香港經濟環境下，職業婦女最低限度與其丈夫共同負擔整個家庭之經費，在若干情形中，如丈夫一旦失業，則家庭生活費，全靠受薪之妻子獨力負擔。（六）請求採取盡可能之步驟，以鼓勵實現同工同酬之理論，予以實行。要求港府所有機關，首先認許同工同酬之理論，港府女公務員之薪俸，須與男公務員相等。」

布廠商會團拜聯歡 恩平同鄉購新會址

社團動態

▲香港布廠商會於昨晚七時在會所舉行團拜，設宴聯歡。▲恩平同鄉會購得灣仔永豐街四至六號二樓作會址，定三月一日下午四時舉行開幕禮，晚上七時假廣州酒家，舉行春節同人聯歡大會，備有粵劇歌唱遊藝助興。▲大埔商會第二十一屆理監事昨天下午二時，在會舉行團拜及就職典禮，並設宴聯歡。理事長馬世安，副理事長鄧華、黃集儀。▲八和會館複選，關德興蟬聯主席。徐時蟬聯總務。任劍輝、白雪仙、梁醒波、何非凡、吳君麗負責財務。陳錦棠、麥炳榮負責福利。鄧炳光、黃滔調查組。陳皮梅、蘇少棠交際組。▲九龍珠石玉器金銀首飾業商會第四屆理監事複選，選出理事長王文（長興），副理事長馮炳桑（百福）。監事長黃百全（人和）。▲廖氏宗親總會定今天下午四時假座大觀酒樓二樓舉行團拜暨聯歡宴會。▲新界南約西貢區鄉事委員會定十九日在該墟戲院開演鑼鼓粵劇籌募鄉事會經費。▲香港塑膠業廠商會，定明天下午五時，在該會會所（士丹利街十八號四樓）舉行理監事聯席會議，繼舉行團拜宴會。▲西區婦女福利會定今天下午二時假座新都酒家，舉行執委春節團拜典禮暨春茗聯歡。

八和會館選出新員 大埔商會新員就職

出獄犯受警監視 每年約有一千人

【本報訊】自「一九五六年警察監視條例」於一九五六年三月廿九日公報實施之後，在監獄服刑期滿釋出的犯人，由警方帶上法庭申請着令具結，並受監視者，每年數目不少，在過去兩年間，統計每年約有一千人。他們一般都在出獄門後，即由警方派員接返警署，辦理手續，然後帶上法庭申請下「警察監視令」。這些受監視的人以搶劫、偷竊、扒竊及參加黑社會者爲最多。

中業校友新春聯歡

【本報訊】九龍中業專科學校校友昨晚假金陵酒家舉行春節聯歡酒會。到會校友約八百餘人。情緒非常熱烈，酒會在十一時結束。

新界鄉民紛籌辦元宵花燈酒會
長洲張燈結綵搭台唱曲 元朗十八鄉舉行花燈會

【本報訊】上元佳節快到，新界鄉民，紛紛籌備慶祝，例多於農曆正月十五舉行花燈酒會。據悉：長洲幾個社團已積極籌備，屆時張燈結綵，搭台演唱及演木偶戲，晚間設宴聯歡。

又悉：元朗十八鄉之大樹下天后廟，舊墟之大王廟，則有花燈會之設，村民於去年添丁（男）者，例須到廟掛燈示慶，晚間在村內設酒會宴族人。錦田方面，元宵節日在北圍村側洪聖廟舉行搶砲。香港道香墟已定明天舉行春節慶燈聯歡。

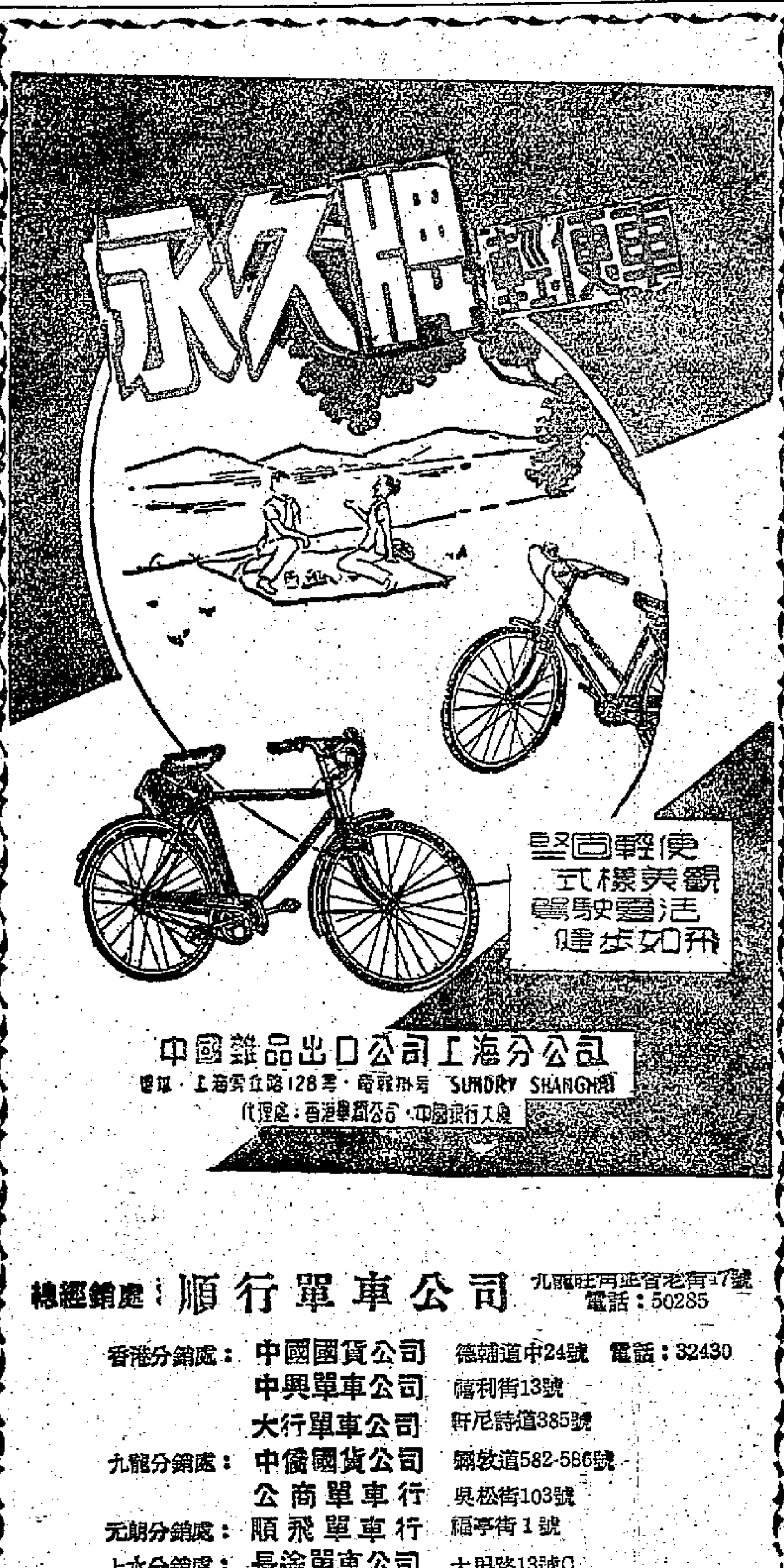
辛瑞芳演唱 廿二晚舉行

【本報訊】下星期日（廿二）晚上九時，陸佑堂將有一個音樂會——名噪歐美的女高音歌唱家辛瑞芳舉行演唱。

辛瑞芳原籍廣東順德，戰前在蕭友梅院長的上海國立音專畢業，與斯義桂及伍伯就爲同學，後來遊歷歐洲研究音樂，返國後曾教授聲樂。

這次演唱，由美籍鋼琴家米高寶時伴奏。票價分十二元八、十元二、七元六及四元二。現已在告羅士打商場歐德禮售票處及荷蘭行萬國影片公司售票。

惠刊廣告
請撥電話
四八一〇八



春節看「民間工藝展覽」

夏果

民間流行的新春廟會，今天在廣州也循俗舉行而未衰，但人們已把對偶像祟拜的迷信破除，寓展會於「古代文物展覽」和「民間工藝展覽」了。「古代文物展覽」新春在佛山祖廟舉行，「民間工藝展覽」則在廣州中山七路陳家祠舉行。這兩個展覽會，展出的古代或近代的文物、工藝品，都有着廣東的地方色彩，就是展覽場所本身，已然是一件富有南方建築特點的藝術品了。

到佛山逛「廟會」

大年初一我有幸到佛山祖廟去，勞動人民也從各地蜂擁而來逛「廟會」了，因爲人擠，在展覽會上不能詳盡地瀏覽，只能「走馬看花」的在人叢中穿插一回，便回廣州去了。年初二放棄了參觀一場足球比賽，到廣州西區陳家祠去，陳家祠正舉行着一個「民間工藝展覽」。它是陳姓的合族祠，是一座集中了廣東建築工藝美術大成的古老建築物，始建於光緒十六年（公元一八九〇年）至光緒廿年（公元一八九四年）主體工程才告完成，在宏大華麗來說，爲宗祠建築所僅見；它比之佛山祖廟的面積更爲廣大，僅以檐下前沿那連綴模樣的裝飾磚雕來說，佛山祖廟的檐沿裝飾則四層同一圖案的蓮花托磚雕，而陳家祠的檐沿磚雕用十層不同花紋的磚雕，論層次，大家都沒有分別，論檐沿磚雕，可以說得上「嘆觀止矣」。在牆壁上鑲嵌着大幅以戲曲故事爲題材的磚雕，六十多年前的民間藝術家，爲我們創作了這不朽的藝術品，在差不多盈尺的深度中，用刀筆去留下人物、宮殿、花草、鳥獸的形象，栩栩欲活；甚至將軍們頭飾的「雉雞尾」、纓帶、指環、戰袍等都沒有被風雨剝蝕而保存得完好無缺，得感謝民間藝人們創作時所付出的一點一滴的心血結晶呢。

鐵雕與灰塑

使我們感到氣魄雄偉的是兩扇大門，那丈多高的兩大門神和當中四扇木雕大屏門。這座建築物於一九五七年底移交市文化局管理，經過了一次大修，門神也從新着色，作爲藝術品看待的木雕屏門，也塗欄杆的石雕，都經過了藝人們的苦心雕琢。花鳥蟲魚如同躍然於紙上一樣的纖巧靈活。六十多年以前，廣州早已是瀕海的商埠，當然少不了要受到外來文化的影響，從前裏一些「鐵鑄裝飾品」上，就有着一些「歐風東漸」的氣息，除了有些稍嫌庸俗之外，這種經過鑄模的「鐵雕」品，爲廣東雕刻多增一品類。陳家祠的屋脊裝飾比之佛山祖廟的並無遜色，除了在建築物本體使我們得到滿足外，在建築藝術陳列室裏，我們也看到石灣名工文如璧的屋脊裝飾，把整條分段的陶製屋脊合攏起來擺在長桌上，這使觀眾更容易於欣賞和觀摩了。蒼色灰塑，也爲廣東特有的建築裝飾藝術之一，這是沒有受到西方「洋雕」藝術影響的一種固有的民間藝術。在陳家祠的建築本體，我們也看到灰塑名工布鏡泉的遺作，他的人物、花果、金魚、獅、雀，雖沒有磚雕的纖細，但粗獷和蒼色的稚拙，形成了爲廣東所特有的灰塑的特色。以上說的則僅是陳家祠在建築上的民間工藝裝飾的粗略介紹；至於「民間工藝展覽」，則分木偶、古玉器、古銅器、秋色、琺瑯、抽紗、刺綉、木石玉象牙雕刻、陶瓷器、剪紙木刻門畫、建築藝術等室。

木偶陳列室

木偶陳列室的展品則爲七十歲粵西老藝人葉文芳的創作，我們在香港看過了木偶紀錄片「芙蓉仙子」，因此我對「劇中人」更感親切。陳列室把男女主角和芭蕉精、雷神用木偶戲所需的舞台展出。聽一個從事家朋友說，廣東木偶藝人曾向捷克木偶藝人學習，在木偶胸前裝上假胸，使得木偶的形體更具立體。對台戲展出的是唐三藏師徒四衆的取經故事；而把每一個木偶頭像，則作爲專題展出，圍繞着展場當中的一個令旗飄飄的蹋袍憑靴的武生。

木雕陳列室展出的有透雕（立體雕）浮雕兩大類。木雕大部分是用在建築物上，也有用於各種家具器物上的，如圍屏、饌盒、香爐罩、神龕、信插、紙媒筒等。透雕和浮雕在色彩上又分「黑漆裝金」、「五彩裝金」、「本色雪影」等。在這個陳列室裏，牠的展品已經叫人目不暇給，聽說有關部門曾派專家到木雕產地潮汕家鄉一帶收購，並已選得大小精品幾千件帶到廣州，將來還把木雕這一民間工藝美術品特關專室展出，這個消息，對於酷愛潮汕木雕藝術的人們是一大喜訊。

廣彩瓷器

在香港，我們也看到「廣彩」瓷器，直至今天仍有多少老藝人的遺孤在香港平洲加工彩繪。「廣彩」是廣州的彩瓷的縮寫，戰後廣州的「廣彩」工藝已漸失傳，老藝人生存的無多，不圖在「民間工藝展覽會」裏，使我有機會在整套的西洋茶具、餐具上（這是一種出口的工藝品）看到金碧輝煌的「織金人物」、「博古人物」、「蝠鼠斗方」、「錢邊英雄」、「門雞公」、「金魚」、「黃、綠地龍」、「壽字花心」、「全百蝶」、「綠白菜」等傳統圖案的瓷器加工製品。有了黨的領導，一種頻於失傳的工藝美術品才得以復甦，用眞金與礦物研末的顏料着色的「廣彩」，今天在祖國更顯得其玲瓏透剔了。

其他幾個展覽室的展品，不僅題材豐富，而且在極大的程度上，充份表現出廣東民間藝術的地方特色。

一九五七年底陳家祠本身經過民間老藝人精心加工修復後，從此又回復了它的青春。在今年，展覽會仍陸續增加民間工藝品；十週年國慶節之前，準備把它改辦「廣東民間工藝博物館」，使它成爲廣東省宣揚工藝美術成就的一個嶄新的園地。

雁門關外一片春

雁門關外，宋朝楊家將傳說中有名的金沙灘，現在已造成一片茂密的森林；而萬里長城一帶一千五百華里的荒山禿嶺，也已披上了一身秀麗的綠裝。雁北一帶的面貌眞是煥然一新了，雁北人民有歌曰：「雁門關外一片春，養魚種稻大時興，金沙灘上風沙少，內長城樹成蔭，塞外將要變江南，千載面貌一年新。」

皆大歡喜

王水

讀祖國食糖、食油、副食品充分供應港澳同胞報道後，信口樂吟三首以誌喜。

新春來皆大歡喜，
從此不憂無水矣！
水有源頭木有本，
祖國恩情深無比！

同胞多年住在此，
因水彼此常歧視，
水火原是無情物，
飲水有情今開始！

瓜果菜蔬三鳥豕，
蛋品副食羅列市，
一日三餐能豐足，
祖國情味勝甘旨。

影片「錦上添花」中的石慧

水雲樓吟草

陳君葆

農曆元旦林璧克臻伉儷見過用定庵己亥雜詩第一首原韻二絕

不是逢人譽子賢，宵來最憶雨飛泉；閑窗日午濛頭睡，客至翻忘已換年！

（注：除夕自穗歸寓，甫抵羅湖，即逢豪雨，念山中人應有飛泉油面之快。）

登高能賦愧前賢，話物輸君語湧泉；何意磨崖纔拓罷，又飄寒雨話經年。

（注：上月卅一日余與君同往佛堂門大廟觀宋代石刻，望晨即知有廣州之行。）

春節前夕參觀順德龍山拂沙公社

重過龍江舊雨逢，此來端的驗年豐；魚翻十倍豬肥膽，春在專深紅透中。

（注：參觀園就過龍江，到沙頭火嶺迎的爲鍾德筑戰部長，是舊相識了。龍山公社不植稻穀，集中力量搞塘魚、蠶桑、肉豬、菜蔬四種產品，塘魚指標爲畝產萬二千斤。）

銀色新聞

石慧爭取上銀幕

趙先

無論是那一位父母，對於自己的兒女總是抱着很大的期望的。他們苦心孤詣的培育子女，希望他們長大成材，對社會有貢獻，有成就，這是無可厚非的。

由於父母對子女期望的殷切，做父母的在兒女的學業職業的選擇上，往往用自己片面的意見，代替了兒女的志願，勉強他們去走他們自己所不喜歡的道路，這是不對的。有些父母，他們自己喜歡醫科，就希望子女去唸醫科，自己喜歡工程，就希望子女去唸工程，弄得子女後來一事無成。

最好的辦法，是應該根據子女自己的志願和興趣，針對他們的長處，順乎自然的去發展，這才能夠收到事半功倍的效果。

比如「錦上添花」中的石慧，她從小就對第八藝術發生興趣，一心只想做個好的電影演員，可是她的父母偏偏堅決反對，母親（劉戀）要她去學醫，她認爲醫生既能夠賺大錢，又可以濟人濟世，這才是好職業。她的父親（李次玉）却主張她學音樂，他認爲當音樂家才是眞正的藝術。他們夫婦都認爲拍電影是一件有失體面的事。這看法當然是不對的。在「錦上添花」這個故事裏，就是描寫石慧怎樣不顧一切的去達到她從影的目的。要不是她努力爭取，她險些被李次玉和劉戀埋沒了她一生的天才了。

橋牌：借力和接力

扁舟

	北：♠A-J-8-4　♥J-9　♦7-2　♣A-J-10-7-3		
西：♠10-3-2　♥A-8-7-5-4　♦J-8-5　♣6-4		東：♠Q-9-6　♥6-3-2　♦A-10-9-3　♣K-9-2	
	南：♠K-7-5　♥K-Q-10　♦K-Q-6-4　♣Q-8-5		

叫牌過程：

南	西	北	東
1♦	P	2♣	P
2NT	P	3NT	—

開牌：西出♥5。

有一位讀友寄了上面這副三無皇的牌局給我，讓我想想這局牌的打法應該如何？

照南北兩手的牌勢看眼，南方可以穩得八贏牌，兩個黑桃，兩個紅心，四個黑葉，只差一贏就是三無皇了。南方的♦K－Q本來也可以贏一贏，但因西方開的是紅心，南方只有兩張止張，如果黑葉飛不成，則♦K－Q中的一張贏張就來不及用上了。這便是這副三無皇的難處。

假如我坐在南方打這副三無皇，首先我將用枱上的♥J贏第一贏，接着就由枱上出方塊，看看自手的♦K能否騙取一贏。♦A在東或在西無甚關係，只望有這張大牌者在情況不明時誤忍一次，我的三無皇就馬到功成了。

但是，東的♦A立刻打下，緊接着又出了紅心。我狠狠地用♥K打上，希望西的♥A也下來，可是西家乖巧得很，他忍讓不打，給我這張♥K贏牌。

東西兩家這樣打牌，出牌和讓牌，不由我不猜想到東有一張黑葉贏牌，也還有一張紅心，他準備等黑葉進手，再攻紅心，我的三無皇就垮了。

假定形勢確是如此，莊家怎麼辦呢？坐以待斃，或是尙有回生之術？莊家第三贏勝了♥K之後，就已身臨決定成敗的時刻。

這時莊家最正確的打法，而且也是唯一的取勝之道，就是送自手的♥Q給西方出牌。讓西連贏三贏紅心吧，看他東方伙伴在第四——五張的紅心上面怎樣墊牌。東方的牌倘如版頭所揭示的，他就先受自方壓搾而不能兼顧了。具體的情況如次：

第四贏：南♥Q，西♥A，北♣3，東♥6。
第五贏：西♥8，北♣7，東♣2，南♣5。
第六贏：西♥7，北♣10，東♦3（！）南♠5。

莊家在第四、五、六各贏上須連棄枱上的黑葉，既不可丟黑桃。也不能扔方塊。留黑桃係用以牽制東方這一色牌，留方塊則可爲必要時給自手出牌之用。東在四五兩贏上很容易墊牌，但第六贏就困難了。他大半要棄♦3，因要保護黑桃與黑葉之故。但是，他一旦放棄了♦3，立刻又爲南方創造了另一個堅搾的局面，使己方的♣K和♠Q都贏不到牌。若使不棄♦3，結果也一樣。不過南方的打法有所不同。茲以東方棄♦3，西方出♣6爲例，說明其後果如次：

第七贏：西♣6，北♣A，東♣9，南♣8。
第八贏：北♠4，東♠6，南♠K，西♠2。
第九贏：南♦K，西♦8，北♦7，東♦9。
第十贏：南♦Q，西♦J，北♣J，東♦10。
第十一贏：南♦6，西♣4，北♠8，東？？？

打到這裏，東方既不能棄♣K，又不能棄♠9，他等於束手待斃了。第七贏西若不出♣6，改攻黑桃，南方也可以勝，但打法有變化。上面說，莊家要在檯面上保留一張方塊，就是預防西方改攻黑桃時用的。總上這張方塊的作用，牌友們一試便知，我不贅了。

這是靠壓搾取勝的一局牌，妙處是先借西方的紅心力，然後又接濟用己方的方塊力，把東方壓到透不過氣來，終於迫他棄甲曳兵而走。

每日漫畫　獻金圖　李凡夫作

狄克自討沒趣

江南文　馬丁圖

李森走出了程潔的房間，先問劉勤經過情形。

劉勤就他所知講了一遍，最後，自己覺得很不好意思地說：「千不該，萬不該，我不該離開他們。是我看到了那隻五彩獸，把什麼都忘了。」

「那麼，狄克那時候幹什麼去了？」

狄克正拿著把小刀往木板牆上鑿，聽到叫他的名字，懶洋洋地轉過臉來。

「問我嗎？」他垂着頭問。

程潔在看護大海，李森只好用他自己的蹩腳英文同狄克對答。

「是的，大海究竟怎麼受傷的？你知道嗎？」李森問。

「我怎麼會知道？」狄克說。

「你爲什麼沒有同大海在一起？是大海叫你回到坦克上去的嗎？」

「不是——啊——是的！是大海要我找劉勤。」

「坐在坦克上，就能找到劉勤嗎？」

「找了一會，找不到，我想劉勤也許自己會回來，就坐在坦克上等他。」

「狄克，你說話不太老實，我看你是看見了這隻螞蟻，害怕起來，才先跑了。」

「我害怕？是我先開槍打它的！」

「嘿？那麼，爲什麼汪大海一個人給壓在螞蟻底下，你卻安安全全地在坦克上呢？」

「是汪大海叫我回來的。我不肯。他說，兩個人也是犧牲，還不如留一個回來報信。我還是不肯，他就說他命令我，我只好聽從他。」

「狄克，你以爲我會相信你這些話嗎？汪大海最多懂五、六個英文字，他怎麼能對你講這番大道理。是你看到危險，不顧別人的死活，就先跑掉了。」

「狄克，我都替你難爲情，你竟然把同伴丟在危險之中，自己跑了，也不想辦法救他。狄克，我還不知道你是這樣一個懦夫！」保羅也責備狄克。

「懦夫，我才不做傻子呢！一個人也是死，兩個人也是死，連打幾槍，也打不出個洞來。我留下來又有什麼用處。」

「汪大海並沒有死，而且還把螞蟻殺死了。你如果留下來，有個幫手，汪大海也許就不會受傷。」

「啊！你也幫人家罵我？」

「保羅的話是對的。在我們這艘太空船上，大家就應該合作，應該彼此協助，不能只顧自己，不顧別人。」李森支持保羅的意見。

「好，好，好，算我錯了，看你們拿我怎麼辦吧！」（三十三）

請「家鄉新貌」照片作者領件

大公報、文匯報聯合舉辦之「家鄉新貌」攝影比賽，茲不擬舉行展覽，凡有作品參加比賽之作者，請每星期一至六上午十時至下午五時，到干諾道中一二三號大公報門市部取回照片爲盼。

文匯報　大公報　同啓

無所不談

頭頭掂着黑

杜勒斯去西歐「閃電旅行」，後入醫院。一定是「閃雷」了。（澄）

團結抗美

蔣集團要抗拒美國的「壓力裁軍」，聲言「火力不能代替人力」。其實這個也正是蔣集團對美國表現「人力」的時候了。（伯川）

燒炮仗闖事

農曆新年，大街小巷，都是爆炮聲，你也許想不到，由於新年燒炮仗，曾惹起了不少悲劇！

一九五四年二月，在農曆元旦的第一天，美國檀香山的一位華籍老婦竟給一個美國「阿飛」燒炮仗捉弄、而致變成殘廢——

事緣是這樣的：有一個年紀不過十九歲的「阿飛」，他看見我們燒炮仗來得太高興了，便同樣的買了一串「電光炮」燒燒熱鬧。就在這個時候，有一個中國籍年約五十多歲的老婦，在不遠的地方販賣炮仗，這個阿飛竟然不動聲色的企在她的背後，靜靜把電光炮放在老婦的頭髮中，然後燃了引子，立時轟然巨響，老婦經不起這一嚇，立時驚叫一聲，昏了過去。事後，阿飛被捕，控以「非法傷害他人身體」的罪名，可是，結果他竟然被判「無罪釋放」。

一九五六年的農曆元旦，一個十七歲的美國女學生嘉麗斯·鐘尼，在加利福尼亞州的一個森林裏邊，因爲玩炮竹，而惹起了一場大火，結果死傷凡百餘人。

那天清早，她和幾個同學，走到郊外去旅行，他們除了帶備了一些乾糧之外，還帶了一串串炮仗。午餐之後，他們想出了一個別開生面的玩意：先把炮仗放在樹上，然後在地下燃起了引子，一霎聲響，樹上立時紅光四迸，隨而火光熊熊，無法撲救。

大火由早上一直延燒到晚間，周圍八哩的樹林變成瓦礫。上述這些，就是美國青年的傑作呀！（麗娟）

南歌集

平原

少女私奔（十六歲少女通訊徵友亂搞情人終於離家私奔）

情太熱，通信徵婚。談情紙上來往頻頻。哥哥妹妹叫得多慇懃，又話在天比翼在地連根。雖係抄襲情書唔使問，千篇一律如此云云。無奈講到愛情偏多肉緊，稍稍挑撥佢就負夜私奔。別母拋家心亦太忍，最怕從今以後慾海沉淪，似此許多往例都係令人恨，幾時見過美滿嘅婚姻。立亂交遊眞正笨，一旦情場失足咁就悶人。嬌呀回頭是岸勸你應安分，早些回去顧見雙親，收拾蕩漾春心卸卸脂和粉，阿飛休再近，咪個跳樓舞廳海製造新聞。

古今聯話：廣州一戲台聯

曾瘦鶴

古今來題戲台的楹聯，間有佳作，從前廣州「武林會館」的戲台聯，亦膾炙人口，聯文是：

一闋荔支香，聽玉笛吹來，還傳南海；
雙聲楊柳曲，問金樽把處，懷否西湖？

按武林會館舊址在今太平南路晏公街，是杭州商賈所創建的同鄉會館，數十年前杭州人來本市經商的，多聚集在這裏，每逢節日，常在館中演戲。這聯是該館戲台初建成時題出的，綺麗清新，且能呼應杭粵兩地，字字貼切。怪不得至今尙被人稱賞；但相隔已數十年，作者是誰，已忘記矣。

影談：甜甜蜜蜜

高山月

這幾天，如果你碰到一對老夫老妻，或新婚夫婦，恭喜他們一年到晚「甜甜蜜蜜」，我相信比說一聲「恭喜發財」，可能更得他們歡心，夫妻或情侶。

「甜甜蜜蜜」不是一天一晚，而是一年到晚。鳳凰公司新片「甜甜蜜蜜」中，傅奇和夏夢是新婚夫婦，他們也是「甜甜蜜蜜」，鬧出了無數笑話，後來却變成充滿醋意與敵意。

傅奇相信了岳父石磊的話，認爲「在老婆面前千萬別說實話」；夏夢相信媽媽的話，認爲「男人都靠不住」，頂要緊的是看住丈夫。

恰巧傅奇的舊情人表妹王熙雲從星洲來港，他爲了怕妻子誤會，竭力阻止表妹與妻子會面，而他的胡塗岳丈更幫忙女婿做掩飾工作。夏夢與媽媽聯成一線，跟蹤偵查丈夫與女婿。笑料就環繞着表妹王熙雲做中心，源源而出。戲院裏笑聲連珠爆出，特別是一些小孩子看見傅奇計窮力竭，常常陷入「出醜邊緣」時，更是緊張萬分。

我個人覺得傅奇在巴士上被人誤作扒手那場戲最可笑，而且這個喜劇情節的設計也比較新穎有趣，傅奇表妹寄來的一封信，被夏夢在無意中收藏在手袋裏。傅奇用盡千方百計去取回這封信，均告失敗。在巴士中，他想乘夏夢不覺，打開她的手袋，不動聲息的取回表妹的信，以免將來惹出更多麻煩。不料他偷偷摸摸的去打開妻子的手袋時，被一位搭客誤作扒手，一聲呼喝之下，其他搭客紛紛揪住傅奇的衣領，不由分說要把他送去差館，這時傅奇急得有口難辯，手舞足蹈，雖然是好看，要不是夏夢出頭解決，他眞不知如何下場。

影片給傅奇的笑料較多，傅奇的表妹一時被推稱是岳父石磊的小老婆，一時又被推稱是老丈的女朋友，但夏夢和劉戀等人却感到撲朔迷離，無從捉摸，觀衆因而看得明明白白，影片脈絡分明，交代清楚，是吸引觀衆興趣的因素之一。但我覺得傅奇要求相好的情節，在我看來，總覺得勉強。影片用笑聲去否定「在老婆面前千萬別說實話」和「男人都靠不住」這種錯誤思想，並指出夫妻如要「甜甜蜜蜜」，就要忠誠、坦白、互信互愛。

港島晚筆：從花市談到露天市場

幾十元甚至幾百元一株的桃花，擺在空地上，讓那些愛花之人隨意去採，這情形眞在叫人有些難以相信。

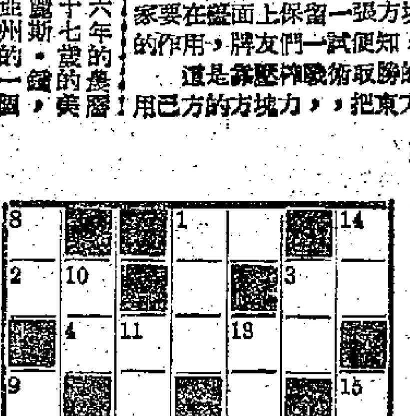
當然，一株花要上幾百元的代價，未免太貴了些，但是想過一兩天之後，便會棄如敝屣，那麼，花販們不在早些時抬高些價錢，他的損失就更加可觀了。何況，這也是一年一度的生意，總共不過三天的旺市，就只爲了這兩三天的旺市，他甚化錢去買申請表格，要從幾千人中抽簽輪得到他，輪到之後還要化二十五塊錢去買一張牌照。

年宵市場既然那樣受人歡迎，爲什麼不把這個制度經常化？事實上有錢的人固然喜歡光顧大公司，但更多的人却喜歡光顧攤販。原因是攤販成本輕，貨價也必定便宜些。利源東西街那樣熱鬧，就是這個道理。

香港九龍不乏空地，有的是永久的空地，有的是臨時的空地，也有不少空地是地點適中的，像九龍的京士柏，中區的新填地。這些地方，大可利用一番，將它闢作露天市場，牌費儘可能的放低。這樣，不但可以使許許多多的小販，多幾個營業的地點，就是顧客也可以方便不少。中東國家的露天市場，早就成爲旅遊者們嚮往的地方，這裏爲什麼不能仿行一下呢？

填字遊戲

明之擬



提示

橫：㊀飄飄欲仙之感。㊁謎機的別稱；㊂在外國居留的中國人；㊃李白詩一句，下接「疑是地上霜」；㊄我國發展文學藝術的基本方針；㊅名狗；㊆成語，本指魚、蝦等，亦借用譬喻沒有骨氣的人。

直：㊀晉朝詩人，「歸去來辭」作者；㊁神話中人物，粵劇界奉爲「祖師」；㊂京劇中的花旦；㊃春節中一西片名；㊄機械工程普通工作之一；㊅電影院中最廉價的位子；㊆常與「滿京」混讀的名稱；㊇西廂一句，下接「疑是玉人來」；㊈九龍一家大規模的國貨公司；㊉我國出品貨車牌子名，最近有一輛出現本港街頭。

昨日答案

杜	勒	斯	■	急	就	章
老	■	文	■	如	■	臺
誌	■	掃	把	星	■	柳
■	大	地	■	火	光	■
然	而	■	風	■	陰	險
■	無	定	向	飛	彈	■
不	當	■	袋	■	指	使

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九四號

國際（九龍城）：即日四場國語巨片　新出品歌唱艷曲片　噴火女郎　張仲文　美國動物大傑作　即日十時早場四片　紅粉金槍　即日四點映　廣東順母淚　明天四場　粵語七彩　桂枝告狀

高陞：全部新華新歌唱大悲喜劇　昨滿今仍四場　龍鳳喜迎春　新馬師曾　鄧碧雲　林家聲　今日下午放映文娛戲　今天五點三七彩西片　十字軍龍虎門

昨狂滿今最後：地下火花　張仲文　金峯　素秋　力群　全部七彩　天明：今早十時　一人三場

大華：連日滿今續映　歡樂人家　國語七彩　片上中文　今早彩片　一王四后

東方：派對女郎　PARTY GIRL　片上中文

娛樂：今天仍映　謝利路易最新傑作　糊塗福星　THE GEISHA BOY　特七彩·片上中文

都城·景星：今天不加座價　十二點半　兩點半　五點　七點半　九點半　五場　七海霸王　The Vikings　特藝七彩　片上中文

普慶：每天十二點半早場　今天彩七片　仙履姻緣　明天　國語文藝片　英豪千秋　後天　國語片　綠天鵝夜總會　夏夢　傅奇主演　票價四毫　七毫　一元

利舞台·普慶：即日四場　學府春色　BACHELOR OF HEARTS　伊士曼七彩　片上中文字幕　香艷·趣絕·哈哈絕倒　今早場　利舞台　倩鑄情　今早場　普慶　仙履姻緣

連日滿座請早：大拇指　羅士譚布連主演　五寸小人掌上舞趣味無比　下期獻映　太平洋潛水戰

萍踪俠影錄

梁羽生文　雲君圖

第三回　陌路遇強人　偷施妙手　風塵逢異士　暗戲佳人

周山民面紅過耳，雲蕾一笑策馬，疾馳上道，回首看時，只見周山民還在蜒蜓逡巡。

一路無話，第三日來到陽曲，這是汾酒集散之地，入到城來，只見處處酒旗招展，雲蕾腹中饞渴，心道：「久聞山西汾酒的美名，今日且放懷一喝。」行到一處酒家，見門外繫着一匹白馬，四蹄如雪，十分神駿，雲蕾行近去看，忽見牆角有江湖人物的記號，雲蕾好奇心起，步上酒樓，只見一個書生，獨據南面臨窗的座頭，把酒低酌。東面座頭，卻是兩個粗豪男子，一肥一瘦，披髮迎風，笑蹋猜枚，鬧酒豪飲。雲蕾旁觀者清，只見這兩人說作鬧酒，卻時不時用眼角偷瞥書生。

書生服飾華貴，似乎是富家公子，他獨自飲酒，一杯又復一杯，身子搖搖晃晃，頗似有了酒意，忽而高聲吟道：「天生我材必有用，千金散盡還復來。烹羊宰牛且為樂，會須一飲三百杯。」搖頭擺腦，醉態可掬。骨都都又盡一杯。雲蕾心道：「這酸秀才真是不知世途艱險，強盜頰伺在旁，卻還放懷喝酒。」

東面座頭的瘦漢子叫道：「一飲三百杯，好呀！兄弟，別人一飲三百杯，這三杯酒你還不喝？」他的同伴跳了起來，叫道：「胡說，你喝一杯，卻要我喝三杯！」瘦漢子道：「你個子比我大三倍，我喝一杯，你卻要喝三杯，不行。」那肥漢怒道：「放屁，我偏不喝！」瘦漢喝道：「你喝不喝！」一便潑，肥漢淋了一身，提起酒壺，用力一推，兩人打將起來，跌跌撞撞，一下子撞到書生的身上，書生怒道：「豈有此理！」忽聽得「噹」的一聲，書生的一個荷包掉在地上，幾個小金錠和一串珍珠滾了出來，金錠也還罷了，那珍珠光采奪目，雖在白晝天，也掩不住那寶氣珠光，書生一脚踏着荷包，彎腰拾那珍珠金錠，大叫道：「你們想搶東西嗎？」那兩個漢子倏然停手，喝道：「誰搶你的東西？你敢賴人，老子打你！」旁觀的酒客，做好做歹，上前勸解。雲蕾心中暗笑道：這兩個漢子分明是強盜的線人，藉鬧酒為名，故意撞跌荷包，看穿書生的虛實。只是有我在此，可叫你們不能如願。

雲蕾也走過去，輕輕一推，道：「你們鬧酒怎麼鬧到別人的座位？」順手一摸，把兩個漢子的銀兩都摸了過來，雲蕾身手輕靈，在喧鬧之中竟無一人知曉。那兩個漢子給她一推，胸口發痛，吃了一驚，不敢再鬧，嘀嘀咕咕的道：「誰叫他賴我們偷東西？」旁邊的人勸道：「好了，好了。你們先撞人家總是不對，回去好好喝酒吧。」那書生舉起酒杯，道：「老弟台，你也喝一杯。」酒氣噴人，雲蕾道：「多謝了。」回到自己座位，看那兩個漢子如何。

那兩個漢子盯了雲蕾一眼，叫道：「掌櫃的，結賬！」瘦的先掏銀子，一掏沒有，面色發青，肥的一看不妙，伸手摸自己的荷包，銀子也不見了，兩人面面相覷，做聲不得。（四十三）

游俠郭解

退珠樓主

第一回　仰屋興悲　扶危濟困　恒飢懷稚子　赤手抑豪強

知趣便罷，稍有不合，休想整個回去！」隨又笑道：「像老先生這樣高的本領威名，一生偏為他人忙，老來歸隱，只守着二三十畝薄田，寶在是冤枉呢。」

郭中笑道：「金銀田地身外之物，生不帶來，死不帶去。我郭中生平不取絲毫不義之財，老來仍能免於飢寒，也就心滿意足了。」

麻成原意郭中雖是俠義名高，人到老來，難免要為子孫打算，先還妄想用田財收買，一聽口風不對，忙又道：「不取非分之財，足見高明。」隨把座位一拉，近了兩步，低聲笑道：「昨日縣裏人說，當今天子最恨游俠中人，新任縣官更是利害。風聞業已拿了好幾個，輕者處死，重者滅族，目前風聲很緊。我既然得信，便應直言奉告：老先生偌大年紀，最好目前少管些閒事罷。」話未說完，忽見郭中一雙神光炯炯的老眼，正注定自己，睜合之間，威稜外射，英威逼人，由不得心中一震。郭中哈哈大笑，聲如洪鐘，震得滿堂嗡嗡亂響。笑罷，才從容答道：「多蒙錯愛，今天老夫便是為了一件閒事而來，還望主人多多寬容呢。」

麻成聽出郭中決非易與，前在茲上，勢所必發，但為對方英威所懾，還有一些膽怯，故意強笑問道：「老先生有事，不妨明言，只要力所能及，無不唯命。」郭中笑道：「桃林坡有些種田的苦人，預防天旱，挖了一道小河溝，不知怎會得罪閣下？請看我薄面，不要計較了罷。」

麻成強忍怒火答道：「我家雖非大富，也有良田千頃，何致看中他們百多畝破田；只為他們截了我的水道，還要淹我許多田地，好言勸阻不聽，才要他們賠償，區區小事，老先生何必過問呢？」

郭中仍微笑道：「在庄主看是小事，那百多畝破田，卻關係好些人的衣食呢。你家田高，他們所挖的河溝又遠，連你的田岸都接不着，水還沒有下來，怎麼會淹了你的田？」麻成道：「現在雖然沒淹，將來卻是難料，你能保得無事麼？」

郭中道：「我既然出頭，就能保得無事。」

麻成看出對方意甚堅決，除非把口饅頭又吐出去，決無善罷，把心一橫，冷笑道：「此是縣裏公斷，你何必非要管這閒事呢？」郭中突把面色一沉道：「我不管什麼縣裏不縣裏，好些苦人靠它活命，這場閒事，非管不可！」麻成見郭中目光如電，聲色俱厲，心又一驚，忙答：「請不要着急，我還，我還！」說罷，匆匆離座而起，跟着把手一揮，說不迭要往屏風後退去。

劫後英雄傳

史得文　蘇君畫

六：只怕出亂子

「你也懷疑我出賣他了？」劉大炳苦笑地問。

「我可沒有。」蔡鳳說：「我不過就事論事。六叔對你有點懷疑，卻是真的。」

「假如我要供出來，我為什麼不提到六叔？」劉大炳悻悻地說。

「這可不同。」蔡鳳說：「六叔做事，很乾淨的，不留一點痕迹。你有什麼證據，可以證明他和這案子有關係？即使你供出他的姓名，也拿他沒法！」

「他聰明！」劉大炳冷笑：「他每天坐在沙發椅上抽雪茄，我卻在赤柱做苦工。他要賺錢，自然有人替他拚命。」

「當然，他坐享其成！」蔡鳳微笑說。

劉大炳瞟她一眼，又冷冷地說：「你更本事！你是老闆中的老闆，他放錢，不出力，也要用心，你卻連心血也用不着花。他賺了錢，雙手奉送給你。你比他更聰明！」

「不要嘲我。」蔡鳳有點不高興說：「我不喜歡他。」

「但你卻拿他的錢。」劉大炳聳聳肩：「算了，不要說這些了。此後你們是你們，我是我。」

他說了站起來，蔡鳳問他到什麼地方去？他說：

「我不住在這兒，我找地方安身。謝謝你們替我開這一個房間。可是我是賤骨頭，這幾年睡慣了板床，住慣了籠子，這些高床軟枕，對我可不適合。」

他走去開門，蔡鳳一把抓住他，說：「你等一等，聽我說完了才走，我在這裏開了房間給你，沒有一個人曉得。我去接你，是六叔叫我去的，他知道你出獄的日子，他叫我帶你去見他。可是我不想你給他們知道了住處，因此我打算把你安頓在這兒，然後回去告訴他說接不着你。你喜歡去見他，你可以自己去，我不勉強，不過你住在這兒，比住在別的地方好，他們料不到你有錢住這種高貴酒店的。尤其是豆皮祥，他在磨拳擦掌的想幹掉你。你非避開他不可，假如你仍然住在從前那些地方呢，他們一定把你找出來，那就麻煩了。這是我今天接你來這裏的真實情形，我是一片好心的。你相信與否，隨你的便！」

劉大炳在門邊怔住，一時答不出話。他看着蔡鳳。

「我的話說完了，你走也好，留在這裏也好。」蔡鳳說：「你住在牢裏兩年，等於到外國去了兩年，這地方你全不熟悉，倘若你到處亂闖，只怕你出亂子！」

蔡鳳的神氣非常誠懇坦白，這使劉大炳的手沒有氣力開門。

情人口記

一個中人

是日也，勸導老妻

翳覺佬三句不離本行，言歸正傳又係度水。十皮呢不能不應酬之，想亦係抵，翳覺佬今日為阿蝦之事，會向積臣老細大落呢頭也。結果向老婆借轉十皮給他。我自然冇提翳覺佬度水，只依從翳覺佬之計行事，話呢排過身背痛，不知是否濕星發作，非搵醫生打針不可。老婆聽見濕星兩字就面青，果然得左。但此計可一不可再，自問行得正企得正，認有濕星唔係幾好聽也。

關於阿蝦件事，三兩日後至能決定，不過照翳覺佬今日所講，令我心情又有些矛盾，一方面希望阿蝦有啲好得啲好，百尺竿頭更進一步，但好就要出國。我實在唔捨得阿蝦出國。現在阿蝦是我唯一的親人，相依為命，一旦阿蝦去到離天九丈遠，孤寂情深，豈不是令我望到頸都長？一方面，亦不想阿蝦做裙腳仔，香港彈丸之地，冇大作為，要想大展鴻圖，非遠渡重洋不可。一口針冇兩頭利，難免顧此失彼，好難講。我自己冇主意矣，只要阿蝦如何決定，就是點就點便是，不勉強之。

經過情形，照例向老妻報告。老妻贊成阿蝦出國，話此是難得的機會，人家發假都買出亦不必節外生枝。我話你既係贊成阿蝦出國，待我陳以利害，勸掂阿蝦便是。無疑婆仔一皮隔一節，惟是搵過床頭都係父母，阿蝦幼失怙恃，環境可憐，過了我家亦有三幾年，今日視你共我親生父母一樣，縱使妻你不以親生骨肉視之，就當作收養一個孤兒，做件好事，甚至當作修橋整路做好事，得唔得呢又？我又話阿蝦十三四歲入我家，幾年來自食其力，從不負累過屋企一個錢，我與你名義上是人父母，實則未盡過半點父母責任，捫心有愧先至係，就算唔計慚愧不慚愧，亦毋須乎視之為眼中釘者，咪話我彈你，自你出去搵工之後，成個人變晒矣，汝不自知耳，雖為那個冷眼旁觀之人，睇你變咗，心都淡左，勸你又話干涉你嘅自由，唔出聲又話當你死嘅，咁叫我點做先至喇呢又？

佢佢陣言，勇氣不知從何而來，大抵失業多時墊伏家中，抑鬱半腦谷住個肚，無可發洩，一旦打開閘口，便如江海奔騰，不可收拾。老妻一邊聽，一邊變色，真估暴風雨勢不可免。誰知大出意外，老妻默然無語焉。哈你老友多謝上帝，湿主既榮耀，老妻怕係良心發現矣。（一二五一）

小說林

飲暍天

侶倫

一輛綠色的汽車

「我找翠姐，她是在這裏當傭人的。」我覺得我還是拿翠姐作對象的好，不管她的職位是否已經換上別人。

這個陌生面孔的女人打量我一下，才回答我：

「你是找這裏的傭人嗎？她走了啦！」

「走了？」這對於我又是一個意外的打擊。我原想從翠姐那裏着手去探聽一切是較為方便的，想不到卻碰上這個消息。

我不期然呆了一下。只好問她：她可是認識翠姐的？翠姐幾時走掉？她可知道在那裏可以找到她呢？

「你以為做傭人的，都是大家相識的麼？」這個新傭人不大高興的答道，「她幾時走掉我也不知道，我在這裏上工還不到一個星期。你要找她，還是到薦人館去查問一下罷！」

說罷，她便轉身要回進屋裏去，我有點焦躁，急忙叫住她。我提出一個要求：可否麻煩她替我向女主人請問一下關於翠姐的蹤跡。

「老太病着。她不管這些事情。」她不耐煩地答着，便又向屋裏走。

「阿姐！——」我在焦急中叫出來，「請讓我進去見見老太好嗎？……」

也許我這個大膽要求在那新傭人聽來有些荒謬，她不由得回過頭來睨了我一眼，應道：

「什麼大不了的事情要見老太呀！你別以為老太會告訴你什麼，那個傭人是和老太吵了嘴給辭掉的！」

她一掉頭就走進裏邊，連屋子的大門也砰的掩上了。

其實要見老太並不是我到來的目的，可是這個新傭人卻誤會了我的意思，她以為我要見老太是為了打聽翠姐的所在。她不知道我和她的女主人的關係，而我也不方便讓她知道。因為開頭的時候形成了我找的人是翠姐，事後才把我和她女主人的親戚關係告訴她，這會引起她的疑惑。尤其是聽到翠姐的辭工是為了和姑母鬧翻這一點之後，我更覺得在這新傭人面前應該隱秘着我的身份。為着這緣故，我索性打消要進屋裏去的念頭了。

離開了姑母家的門口，我的心有些茫然。現在我該怎麼做呢？一邊這樣想，一邊在那半山區的狹窄的行人路上浪蕩着。我正要沿住行人路拐個彎的時候，一輛汽車拐了彎迎面駛過來，又迅速地從我身邊掠過去。我的眼前閃過一片綠色。我立刻喚起一種感應，不期然頓住了腳步。那是不是畢地的汽車呢？（二二三）

方迎春

蒲文作　黎水圖

（一六）這件事情，使方迎春墮入五里霧中，她一邊被大老爺推到樓梯口，她一邊追問原因，但大老爺什麼也不說，只催她快快把衣服換掉。她只得莫名其妙的回到房內，穿回自己原來的衣服，便匆匆趕到樓下，回到飯廳去，可是飯廳裏那桌豐富的飯菜，已經冷涼了，卻沒有一個人影。

（一七）她正在奇怪，舉步想到上房去的時候，突然看見二少爺黃貴，像幽靈似的走了進來，凝凝地凝視着迎春的胸脯，眼睛露出貪婪的目光。方迎春連忙笑道：「二表哥，你從上房來？外祖母可好了？剛才她為什麼昏倒？為什麼大哭？你能告訴我？」

（一八）二少爺突然伸手要擁抱方迎春，並歇斯底里的顫聲叫道：「好表妹，你來得真好，正合時，可以給我溫暖，給我生氣，快救救我，我快要窒息死了……」方迎春被這突然而來的動作嚇壞了，連忙後退幾步，不料二少爺竟「礦啞」一聲倒在地上，口吐白沫！

梅嶺忠魂

文綺閣主

十五：南京迎立

馬士英知道盧九德已經完全被控制了，當下便正色說道：「數目雖然像太多些，但你要知道我們作的是關係迎立皇帝的事情，等於打天下，這樣大的事，你說要不要許多銀子？你既然一時拿不出，可以分期拿，分期也拿不出，還可以作別打算，總之，你目前可以拿出多少？」

「馬上就要的話，只有七八萬兩銀子可以拿得出。」盧九德說：「如果稍緩一步，還可以多籌四五萬，不過盡我所有不出十二三萬兩。」

「十二三萬兩——」馬士英故作沉吟，「加上我所有的身家財產，也有個十萬八萬，總共有二十多萬兩也足夠了。」

盧九德聽了卻冷笑道：「馬瑤草你會有十萬八萬的身家，我死也不相信。」馬士英笑道：「人不可貌相，你不信，我可以拿鄉下的田契屋契給你看。」

「我也願信你。」盧九德說：「總之先拿八萬，後拿二萬便了。如果錢化了出去，收不回來，你要提防我和你拚老命。」

馬士英笑道：「如果是這樣，這筆錢就算我借你的，將來連本利清還，其他好處，概行歸我，幹不幹？」盧九德馬道：「好有良心，幹！」馬士英大笑道：「快拿來吧，事不宜遲，我還得趕着做事去。」盧九德只得掏出銀庫的鑰匙來，自向庫裏搬出黃金白銀，湊夠了八萬兩，堆在室裏，馬士英便叫手下的人來拿，盧九德攔着道：「且慢，你要這銀子作什麼用場？大家共事，你應該告訴我。」

「拿來招兵買馬的。」馬士英把計劃說出來，「淮北黃得功、劉良佐兩鎮，素來與我相好，只要拿點銀子給黃劉二將，他們就會聽我的命令，新從北方來的高傑，和新到瓜洲駐屯的劉澤清，也算是勁旅，他們現在都很窮，假如我們接濟他銀子，他們自然感激我。我等收買這四鎮總兵在手上，南京的大臣們敢不聽我們的話嗎？」

盧九德沉吟了一會兒，突然把手一舉道：「瑤老，我相信你了，銀子拿去吧。」

馬士英大喜，叫手下將八萬兩銀子拾了去。然後和盧九德作別。盧九德拉着馬士英的手說道：「瑤老，你知道我平生不大肯相信人，這還是頭一次，把這許多銀子給人運用，這是你得好好的幹，別哄騙我，否則我死了也要追你的。」

「你放心吧。」馬士英說，「要是不成功，我便來世也要還你的。」

說罷走了出來。

盧九德送了馬士英出去，便向劉孔昭道：「誠意伯，你是我的心腹人，替我到外面打聽一下，看看老馬是否真正作事，不要給他拐了銀子走。」劉孔昭答應了一聲，也自去了。（一三四）

牛鬼蛇神

禹昊發文　黃鳳鳴圖

何家的二樓，是佈置得很特別的。

本來西環那條貴金街的舊樓，外表雖然都已很破舊，但屋子裏的面積卻是相當闊大的。除了後座的天井和廚房不算外，從騎樓到尾房，總有六十呎長，十六七呎寬的。但是何家這層二樓，卻從騎樓起劃了四十呎長的地方，做成了一個普通民房很少有這樣大的廳子。

在這個大廳子裏，靠牆一邊擺了一張小寫字枱，另一邊騎樓擺了一副酸枝檯椅，正中是一張酸枝麻雀枱。正廳裏是酸枝宮座椅和貴妃床，正中一邊是一張很大的可旋轉的圓飯桌，另一邊又是一張麻雀檯。還有二三十張大大小小的椅子，東一撮西一撮的放着。正廳中央靠着頭房的木間板，擺了一張八仙檯，上面放了一個龕有關帝像的大鏡框，香燭水果長年供奉不絕。

廳子那樣寬大，是因為何禮廝要集中管理他家裏的人和在他生意裏做事的重要職員。有了這個大廳，他可以要全體家人在他身邊吃飯；到了晚上，銀號、建築公司和十多間押店的負責人以及其他的外客來時，他們那一大羣人又可以在他身邊商量事情或聊天賭錢。

地方這樣的一劃分，整層二樓便只能間出兩個房間。頭房十四呎，是何禮廝自己住的；尾房六呎，是他的蕙蘭住的。那個專門伺候他的傭人阿杏，則擺帆布床在冷巷，人多打牌打得晚時又擺到廚房裏去睡。

蕙蘭是十歲時賣進何家的。自從何禮廝開設導遊社以後，他便不時買一兩個女孩子來「情豬花」的。她們年紀小的時候，把她們當作婢女來幫忙家務；大了以後，漂亮的便要她去做「琵琶仔」或賣給有錢人做妾侍，貌醜一點的就更直截了當的要她操皮肉生涯。幸而蕙蘭到十二歲時香港就光復，她逃過了做妓女的命運。光復以後，何禮廝因為無法再繼續他的大規模的「偏門生意」，他便趕快或賣或嫁的遣散了手上的「豬花」。蕙蘭因為聰明伶俐，人也老實，所以何禮廝很喜歡她，特地把她留下來，讓她繼續多唸兩三年書。後來還認她作發女，所以大家也尊稱她做蕙姑娘。

王昌上到二樓的時候，阿杏正在廚房忙着替何禮廝預備早粥和參湯。而何禮廝本人則還躺在房裏的「席夢思」床上睡着。他像時鐘一樣機械地晚上十一點睡覺，早上九點起床。他那種近乎昏沉狀態的沉睡，是不輕易給任何音響所吵醒的。所以那時二樓是清靜得很，蕙蘭和王昌一塊走到騎樓去，相對坐在麻雀檯旁邊的椅子上。

王昌一坐下，就拔出香煙來抽一枝。但是蕙蘭帶着微笑的向他搖頭示意。由於她長年的見不到陽光，再加上夜眠早起的生活，她的臉色是蒼白得很的，但她淺淡的一絲微笑中卻充份流露一個純良的少女善意。王昌馬上把香煙原包放回口袋，她回答一個似乎負疚的笑。（一六）

服務版

嬰兒應睡多少時間

更年期為何乳敏感

婦幼衛生

蘭芬女士：來信說你是第一任的媽媽，對育兒殊無經驗，所以常常發生許多問題，你的孩子現在是八個月，很胖，很健康，只是睡得太少，使你很是煩惱。他每天下午六時吃完奶後，便很自然地睡着了，一直睡到第二天早上六時才醒，足足睡夠十二小時。可是在白天，叫他睡覺比什麼都困難，很少足一小時以上就醒來了，你怕他睡得太少，又怕他這種少睡的現象不知是不是患了病症，所以來信詢問，希望知道八個月大的孩子應該睡多小時，孩子睡不夠是否有礙健康。

我們先談談孩子的睡眠時間問題。照一般經驗來說，初生的嬰兒，除了吃奶之外，就是睡覺，每日夜足有二十小時以上的睡眠時間。隨着嬰兒一天天長大，睡眠時間也逐漸減少，到六個月左右，一般但只需要睡十八小時了。這十八小時是分配在日夜之間的。夜間應該是十二小時，日間能睡五六小時即足。到了一歲，更減少，除夜間睡足十二小時外，白天能睡二到四小時也就行了。所以八個月的孩子，一般說來，應該睡足十六至十八小時。

不過這只是一個平均數字，實際上每個孩子睡眠多少都不盡相同的，因為這與孩子的性格、體質都有關係，有的需要多睡一些，有的則睡少一些。以你的孩子情形來看，他雖睡得少些，卻完全是正常和健康的現象。首先，他能每天按時入睡，而且夜間能睡足十二小時，這是再好也沒有的了。許多媽媽都因孩子夜間不睡煩擾，都得不到休息，你能每夜都得到不間斷的休息，實在是可羨慕的。其次，你的孩子很胖，即是說很健康，增加情形正常，飲食好，那麼，他白天不睡，只是因為他不需要睡罷了！看不出有什麼病症的象徵，做媽媽的也就不必為此而發心了。（木）

嘉虹女士：你今年四十七歲，最近三個月沒有月經，一切都正常，只是乳房很敏感，你不知道這是否即是更年期的現象。是的，更年期中乳房是會有敏感的。你可以用一個合身的乳罩來支持它，使你感覺得舒服些。萬一你有很不舒服的感覺，去找醫生看看也好，不然的話，多休息，少使感情激動，也會有幫助的。（木）

蘿蔔水浸腳

李珍女士：你的手心腳底終年都很多汗，尤其是手心多汗，對裁縫白色衣物更為影響。你可買二斤蘿蔔，切碎煲水，用以浸手腳，每次浸三十分鐘，浸得十次八次，手腳汗可能減少或沒有了，不必服藥，雖服藥亦無效的。

鍾庸

你說經期前有些肚痛，吃了內地出產的當歸精以後，痛狀已減少了，你問當歸精可否繼續吃下去？你既然吃了當歸精肚痛減少，就不妨繼續吃下去。當歸精是婦女界補血的最好藥物，對身體衰弱貧血者都適宜服用，但有「傷風外感」時則暫停服用。

科學常識

太陽、地球、月亮為何不會亂轉？

粟豪先生：你問地球、太陽和月亮等所以能夠在空中運行，是什麼道理呢？

這是萬有引力的作用，原來不論什麼東西，不管大小，對外界都有一種吸引的力量。星球、桌椅、樹木以及我們的身體，都有吸引力。因為所有的東西都有這種吸引力，所以叫它「萬有引力」。我們地球上的東西所以能夠生存在地球上面而不掉到地球外面去，扔出去的石子所以還會落到地面上來，都是因為地球對任何一件東西有強大的吸引力。地球除了對地球上面的東西有吸引力以外，它對太陽、對月亮以及別的星球都有吸引力。太陽、月亮對地球也有吸引力。太陽的吸引力比地球大，所以地球就繞着太陽轉；地球的吸引力比月亮大，所以月亮就繞着地球轉，成為地球的衛星。蘇聯發射的宇宙火箭，由於發射得每秒至少計十一點二公里以上的速度，所以能克服了地球的引力，又由於太陽的引力，使它也圍繞着太陽運行。那末為什麼太陽不會把地球等吸過去呢？這是因為除了太陽吸引地球以外，地球還被別的星球吸引，星星之間的吸引力剛好相稱，誰也不能夠把誰吸過去，所以，它們就在空中循着各自的軌道運轉。（津）

厦大華南農學院都設有函授專科

陳文忠先生：廈門大學設有華僑函授部，招生的科系有語文、數學、物理、化學四個專修科。凡是華僑學校在職教師和願為華僑教育事業服務的社會青年，有高中畢業程度都可報考。直接函寄廈門大學華僑函授部報考便可以。華南農學院有「農學」及「農業經濟與組織」兩個本科函授專業，學習年限各為六年，去年暑期已開始招生。招生對象是農業部門、科學研究機關以及學校中的在職幹部。報考條件是凡在高中或中等專業學校畢業或具有同等學歷都可報考。

簡覆三位讀者

惠廉先生：

你想買大理石粉，請到灣仔碼頭香港雲石廠購買，該廠有零售的。

仲熹先生：

你問：你回內地旅行，在深圳寫回鄉介紹書已填寫目的地名，但臨時要更改是否可以？

你在回鄉介紹書上填寫的目的地，一定要到該地報過戶口，然後你要去那裏旅行都可以，但每到一個地方都必須報戶口，如果你的回鄉介紹書填寫的地方，而你沒有去過，在出境時會有困難的。

陳建平先生：

這裏中學的課程與內地學校比較，程度是差些。但只要你用功學習，高中畢業後回去考大學還是會考得上的。

不清楚你在什麼學校讀書和學校所採用的是什麼的課本，如果是那些與事實不符的課本，將來考試，是有困難的，最好買內地出版的課本來自修，或買一本升學指導來參考。

投考大學，政治常識是要考的，需多看進步的報紙，選一些政治常識的書籍來參考。港澳學生投考大學，考試成績同等的可優先取錄。

口臭小便有惡味　可多飲芫茜滾湯

中医信箱

廣生先生：據來信說，你的口腔，噴出很難聞的臭氣，同時，小便的氣味也很難聞，排尿時，有惡臭味，金黃色，排尿時覺得尿道發熱。你自去年流過一次白濁之後，才發現此種情狀，但經醫生檢查，白濁已經好了。問平常要多吃一些甚麼食物，才可清除口臭及小便的惡味？

一個患淋濁的人，如治理不適宜，他排出的小便，常常會發出難聞的惡氣，不只是患淋濁如此，就是患「白帶」的婦女，若經治後也會有此種情形，這不是甚麼惡病，只要把膀胱再行清理就無事了。現介紹一種食用的方法去清理膀胱，可能比用藥還好。方法：購買新鮮的芫茜四兩至六兩，連頭並用，把芫茜滾湯作為餐常飲品，還可配合一些魚片瘦肉之類，湯味更甜美，飲湯吃菜，多用幾次，小便乃清而長，惡氣亦自然沒有了，口臭亦可能容易消除。芫茜湯，不獨對這兩種病況有效，如我們用腦過多，頭腦紛煩，也可經常用它作餚菜，以消寧我們的腦神經，使休息時感到更舒適。

遷回北京居住　憑身份證就可

郭鏡秋先生：你要遷回北京居住，便可憑身份證入境，到深圳寫一張回鄉介紹書，到北京便可報戶口。到深圳車站可買直通北京的火車票，到廣州車站轉車。硬席票三十三元二角六分人民幣（港幣七十七元九角）。

收發台

收到來信：馮啓志　郭秋　許知偉　一羣工友　葉琪　廖念祖　林浪平　惠廉　仲熹　陳文忠　廣生　李珍　惠豪　嘉虹

版面答覆：廣生　李珍　蘭芬　惠廉　仲熹　陳建平　郭鏡秋

郵寄回覆：曾江梅　周國祥　李國英

服務部

求職

▲現擬在空餘替讀友修理各種收音、播音、錄音及電唱機等，並在任何時間指導讀友學習無線電，保證教曉修理與裝配及使用有關儀器等，請電六二五五四或晚上九時到廣東道五六六號四樓林浪平。

▲國內大學數學系畢業生，爲各讀友補習數學，用中、英文課本教授均可。地址：九龍青山道一九五B地下（由後門入）廖君。

▲粵籍青年，求印務學習生或商店什役。地址：筲箕灣道三五八號樓門吳君。

▲進出口行工作者，願業餘通信指導讀友學習CIF計算全科，自備系統講義，不取分文，愛好者，請函深水埗郵箱八三七四號嚴。

徵求

▲正當職業青年夫婦，徵求房子一間及床位一個，以香港區爲合，月租在六十元之間，如願出租，請函灣仔波斯富街六號地下羅君。

民間医藥談

椰子燉烏豆　可治酒風脚

大瀝，是南海縣一個有名的大圩場。往日每年舊曆正月初一至初三，大瀝必舉行一次「打砲頭」（即「打砲頭架」），鄉民年年都要舉行一次，成了該處有名的習俗。一年，我隨一位姓周的世伯去到大瀝，在返家途中，世伯與一位周姓的朋友相遇，當時世伯這樣說：「老周，也唔見你年幾，去邊處發財？近來隻酒風腳有發作嗎？」「啊！講起婁世伯的眉頭說：「老周拍拍我嘅酒風腳，真奇怪，我覺了三畝田來醫都唔好，你是知道了！去年我到東莞石龍辦事，還是三日痛兩日，越醫越辛苦，痛起來，動彈不得，後來有一個本地的女人，每日到辦事處為職員洗衣服的，她聽到同事笑我患酒風腳，又見我痛得咁辛苦，她就教我用『椰子燉烏豆』食，謂本處有幾個患酒風病者食過也好了。」

「我乃問她怎樣燉？她說買一個大的椰子，照平常開椰子一樣，在頂部鋸開，椰子心和椰子水都不可倒出來，用四兩大烏豆，不可用水洗，只要用布抹淨，放入椰子裏，將椰殼的頂蓋好，用瓦盅載着，椰殼之外，瓦盅之內，則要用些清水，蓋好瓦盅蓋，隔水燉它五小時，火候燉足，還出椰子水飲用乃可。我乃依照她的方法燉了十幾次，一有空便飲之，飲一次，痛少一次，燉了十幾次，椰子水飲完後，酒風腳竟然好了，現在年幾沒有痛過了。」老周又說：「你知道，我是酒鬼，現在幾次酒風發作，我月中仍燉三幾次吃，又好食，又好飲，作為防預酒風發作，這個方也是酒仙，我以為你也燉一次來吃，作為防預酒患也好。」

後來，這個「椰子燉烏豆」的單方，我曾介紹過好幾個有酒患者試用，確很有效驗。查椰子能益氣消風，可治筋骨疼痛之症，椰子水可以治消渴、止吐血、消水腫、去風濕。烏豆（黑豆），能袪風熱、解毒，且有很好的滋養力，又能散五臟結積，除痺消腫，故椰子烏豆既有這樣的性能，能有效驗是不出奇的了。

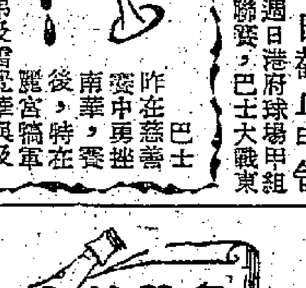
竊用此方治酒風腳痛，須知外表看來似乎平淡的東西，是常常有的，好飲酒或有酒患者，操用之亦無妨也，但素有胃痛者，則不可吃濫，只飲它的水好了。

嗜酒而患此　不妨都試下

巴士開足馬力 南華勁道全消

三比一勝利屬於表演較佳者

南巴兩雄昨在港府球場作「樂善杯」足球慈善賽，巴士終因表演較佳，以三比一挫敗南華，蟬聯此項義賽錦標。賽前由華民政務司麥道軻主持開球，賽後則由麥道軻夫人頒獎。



此一年一度的慈善賽，由於純是表演性質，觀衆未及半數，僅得一萬一千多人，收入二萬八千八百多元。南華有陸達熙不出，盧松江改任右前衛，後用何志坤踢左前衛，中鋒仍由李德煒擔任。巴士僅由吳添來代替羅國良踢左後衛。

是役，巴士始終佔得優勢，全隊都有不俗的表演，尤其上半場，進攻退守，配合得很為緊密，在準繩的快捷的傳送下，頻頻滲入南華腹地。從第十分鐘起，即行控制中場展開波浪般的連環攻擊。十九分鐘，梁偉雄快步切入，運球越過劉志炳和盧松江，眼看他在距門八碼左右就要舉腳發射了，但他卻橫傳至站在中央空位處的林錦棠，林因不料有此一着，球因而錯過了大好機會。接着，巴士兩獲角球，均未建功。

到廿四分鐘，劉繼照在禁區邊緣拚命射，劉建中飛身撲救，郭錦洪在半途舉腳一擱，改變了皮球的去勢，球從左方竄入網窩。巴士先開紀錄，氣勢如虹。卅分鐘，劉繼照中場得球挺進，越過前來包抄的劉志炳，眨眼間已成單刀之勢，詎料球證竟吹哨示罰，指劉志炳阻人犯規，使巴士比一勝優勢失去。到卅五分鐘，梁偉雄拖球入，劉繼在禁區內將他剷倒，被判罰十二碼球，巴士由劉志霖射入，二比〇，奠定勝基。在上半場中，巴士還有好幾次贏球機會，一次劉繼照近門勾射地波，角度很刁，但被撲出；一次是梁偉雄左側猛叩，擦柱而出。

休息後再戰，南華略有進境，但姚卓然、莫振華等人仍是毫無作為。初時，何祥友一記刁射被「儉仔」撲出；一記頭槌又告中楣。到十五分鐘，何祥友乘着姚卓然的直線傳送，從中路快步竄入而打破光蛋，扳成一比二，也是南華全場僅有的一球。

以後，巴士又重佔優勢。廿八分鐘，劉志霖蹴入一球，被判越位在先。卅二分鐘，梁偉雄在左邊底線傳中，皮球落在門前，劉志霖把握良機，妙射中的，打成三比一。以後戰至終場，紀錄沒有再增，巴士職球員歡歡喜喜，捧杯而歸。

從比賽一開始，人們就認定南華有些球員提不起勁，也一早認定它必然失敗。比如，近況不錯的姚卓然踢來竟不知所謂，既不推前進攻，亦傾於墮後助守，老是在中線附近隨意地走走、踢踢；其他還有不少球員都是不大賣力，要不然，這一幕慈善賽當有更精采的表演，蓋巴士昨天踢得的確相當出色也！

雙方陣容如下：·吳起·

巴士：羅佛儉　吳添來　陳志剛　北梁　劉添　杰　梁偉雄　林錦棠　劉繼照　劉志霖　高少雄

南華：劉建中　郭錦洪　何志坤　劉志炳　劉儀　盧松江　莫振華　姚卓然　李德煒　何祥友　黃志強

柴灣苦拚先得甜頭 警察贏波備嘗艱險

史勿夫傷出後警察才開始好轉

花墟甲組足球聯賽獨幕劇，警察昨天歷盡艱苦，才以三比一戰勝了柴灣；上半時，柴灣曾以一球領前。

警察的演出可分兩個階段，上半時懶洋洋，暮氣不振作，區志賢、摩士先後失掉了兩次絕好機會。輸球後，因對方的史勿夫傷出，警察以衆敵寡，到了下半時，演出才略有起色，由麥永雄、區志賢一口氣連取三球，反敗為勝。

柴灣昨天演出虎虎可畏，人人落力，死拚死纏；守門史劍域有很不錯的表現，屢救險球；屈臣傳送美妙，鄭榮根簡直無法將他看管。柴灣因史勿夫在上半時廿二分鐘射入一球後即告傷出，從此只得十人作戰，攻力受到影響，防守亦受牽制，爆出冷門也不是稀奇的。

開賽後，警察先攻，區志賢射門斜出。八分鐘，麥永雄近傳，區志賢在禁區內射門，球向右角偏出界外。十分鐘，會寧士迫進近射，郭文森托了出界。十五分鐘，吳就榮底線傳中，摩士在禁區內無人看管，舉腳射門，惜角度欠佳，又被史劍域救出。廿二分鐘，韋華傑在己方距門約卅碼附近截球向後，竟被史勿夫截得，只見他略盤數步，即行勁射入網，但亦在此時扭傷了右腳，從此不能復出。廿五分鐘，麥永雄迫近射門，卻逃不過史劍域的十指關。此後，柴灣越戰越勇，警察未能稍佔便宜。但雙方攻門都是有驚無險。上半時完，柴灣先勝。

換邊再戰，三分鐘，吳就榮底線傳中，摩士頭頂，麥永雄斜射出界。五分鐘，摩士傳球中路，區志賢滲進射門，被史劍域將球救出。七分鐘，柴灣反攻，屈臣射中門柱。十四分鐘，摩士單刀迫進，在禁區內射門，又被史劍域及時救去。不久，麥永雄連過數關，迫近射球入網，扳成一比一。廿分鐘，會華遠吊，區志賢站得好位置，近門撥入網，警察從此後來居上，佔盡優勢。卅二分鐘，吳禮鑒傳中，區志賢射門，史劍域擋出界外。四十分鐘，摩士得自麥永雄的供應，射門中注。四十二分鐘，區志賢傳送，麥永雄勁射，皮球從右柱彈入，造成三比一的戰果終場。

雙方陣容如下：·玉翁·

警察：郭文森　鄭榮根　曾華　阮海邦　韋華傑　吳禮鑒　吳就榮　區志賢　麥永雄　會寧士　摩士　黃景生

柴灣：史劍域　屈臣　高路文　馬非　李堅　吾史　勿夫　夏利　七宰

甲組足球聯賽積分表

——截至二月十五日止

隊名	賽次	勝次	和次	負次	得球	失球	積分
南華隊	一五	一三	一	一	五八	一九	二七
巴士隊	一五	一一	四	〇	五六	一七	二六
警察隊	一六	一二	一	三	五六	三二	二五
東華隊	一六	一〇	二	四	三四	二九	二二
傑志隊	一五	八	三	四	五一	三一	一九
陸軍隊	一四	五	三	六	四一	四〇	一三
星島隊	一五	四	五	六	三二	三八	一三
東方隊	一五	四	四	七	二一	二八	一二
中華隊	一四	四	三	七	二七	三二	一一
光華隊	一六	二	四	一〇	二六	四三	八
嘉山隊	一五	一	三	一一	三二	七一	五
柴灣隊	一六	〇	一	一五	二六	八〇	一

戰後述評

巴士的成功表演

短傳交叉切入不遜出色時的南華

前衛亦有極佳表現梁杰動作斯文

年來，南巴在聯賽或銀牌賽中作戰時，後者總是不易獲得甜頭，而在去季和昨天的「樂善杯」賽中，巴士都輕易奏凱，這似乎是一件難以理解的事，然而卻又不離理解，因為在表演賽中，巴士球員心情鬆弛，演出較為寫意，而南華則是懶洋洋，提不起勁。

即以昨戰來說，巴士踢得有聲有色，堪稱本屆來的最佳之作，其所以能獲得球迷們的讚賞，主要是表現在以下幾方面：

第一，前鋒推進快速，除了右翼周少雄略嫌拖帶過多和劉作遲鈍之外，其他各人都每每能夠把握第一時間傳球，在快鐵快跑的情況下，短傳交叉推進和切入，比之出色時的南華前鋒，實在是未遑多讓。其中尤以中路三鋒，配合得很是緊密。劉志霖的鑽營，林錦棠的控傳和劉繼照的傳射，都表現出快捷的特色，因此每使南華的後防撲空而露出空檔；另外，梁偉雄的強行切入，也給予南華莫大的威脅。

翻乎巴士鋒線在昨天的細膩的腳上功夫，而且也發揮了積極主動鑽營和動作迅捷的特點。通過這一役，可證明巴士並非單有長傳急攻的快速「本錢」，而迅捷、美妙的短傳推進的條件也逐漸形成。儘管由於南華不起勁而顯得巴士更是出色，但巴士各人今後若能保持這一水準，未始不可再挫南華也！

第二，巴士兩個前衛也有極佳的表現，陳志剛助攻的功夫越來越好，而梁杰的勇猛頑強的作風更是充份表現出來，是以兩人控制中場優勢，前攻後守都相當有分寸。更可貴的是曾被球迷指為專踢「茅波」的梁杰，昨天表現得非常斯文，動作乾脆俐落，毫無拖泥帶水之弊。

在前一個時期中，梁杰的作風給人印象欠佳，是以是屆最近挑選「亞洲杯」選手時，他竟告名落孫山。這在梁杰來說，確是應該知所警惕了。事實上保持昨天的打法，他將來還是會有所作為的！

第三，吳添來改任左後衛還有不少弱點，多次在門前無法箝制黃志強，這與他太過遷出有關。不過，這是一方面，另方面也有不可取之處，比如他的身體較為硬朗，作風勇悍而且兇辣，在貼身搶奪時，黃志強的確要長他三分。所以有人說，巴士今後碰上南華，不妨用吳添來上陣來箝制快速刁鑽的黃志強。

的確，黃志強昨天的作用並不很大，這是否吳添來箝制之功，暫時還不能斷定，但吳的打法在一定程度內可以剋制黃志強，將來倒也不妨試試也！

巴士比賽的演出是成功的，還望他們再接再厲，更多地表現出自己的才能來！·武侯·

巴士揚威圖 「原子巴士」昨日開足馬力，狂捲少林寺之大門；上圖為劉志霖射入十二碼球；下圖為梁偉雄在左側猛叩，皮球僅擦柱而出，險極！（嚴仲原攝）

巴士麗宮祝捷

雷瑞德談笑風生

巴士昨在慈善賽中再挫南華，賽後，時在麗宮犒軍，雷瑞德兄弟及雷覺華與全體職、球員都有到場。雷瑞德近來很少在公衆場所露臉，昨天贏波後，喜上眉梢，有些職、球員本來已有宴會，也特別參加麗宮祝捷，席上，雷瑞德談笑風生，並鼓勵大家勤練，為巴士取得更良好的戰果。據悉：三月和三月七日舉行的紀念杯決賽，和三月下旬上演的銀牌決賽，足總都分別準備編排由雷瑞德會長主持與球員握手及頒獎禮。

昨晚的犒軍宴從六時後開始，到晚上八時左右才告結束。·藍虹·

巴東大戰門票今日截止申領

週日港府球場甲組足球聯賽，巴士大戰東華，預售券定於今天中午十二時截止申領，申領者可逕交該會計師樓。

據足總通知：巴、東大戰的二元四角、三元五角的兩種預售券，十八、十九是各球會領購日期，廿日是記者購日期，一元二角球票在比賽當日臨門購入。

警察本週輪空 加緊備戰南華

全力爭奪銀牌決賽權

警察昨以三比一勝柴灣後，本週輪空，到下月一日才與南華爭奪特別銀牌的決賽權。在這十多天的空閒期間，正好趁機會備戰。

在迎戰南華之前，僅練習五天（星期二、四和下星期一、三、五），免使球員過於疲勞。操練的場地因為已經有過在港府大球場作戰的經驗，決仍在花墟球場閉門「試靶」。

警察踢波的作風素來勇悍，球技雖不及南華那麼平均，但與「賽器腳」對壘卻有美妙的演出，給予對方很大威脅；聯賽首循環南華僅以一球險勝，便是其中一證。因而警察對於下月與南華在銀牌準決賽中碰頭時，仍然抱着很大的希望。·白勝·

有聞筆錄

昨據警察的職員說：聯賽首循環與巴士碰頭，由於初到港府大球場作戰，當時聯賽的形勢還很微妙，也許備戰太過緊張，有些球員的心理患得患失，未能全部踢出水準。此次出戰南華，決以不變應萬變，使大家在比較輕鬆的心情下，能夠取得理想的戰果。現在，警察已決定

全印田徑比賽 兩亞洲新績

馬德拉士十四日消息：印度選手巴都星今日在多里雲德林舉行的第二十四屆全國田徑錦標賽中，擲鐵餅創造亞洲新紀錄。他的成績是一五七呎七吋，壓倒另一印度選手波梁·星在東京創下的前亞洲紀錄一五六呎四吋。

孟買女子選手斯蒂菲·蘇沙的二百公尺成績二五點五秒，比她的女子亞運紀錄縮短了十分之三秒。

體壇動態

泰隊訪港能否實現 時間乃是先決問題

老撾號召力弱 順化更難談攏 足聯今開會作通盤考慮

足聯定於今日下午六時在華協會所召開會議，討論泰國、老撾、順化三外隊訪港的問題。

在三支準備來港的外隊中，足聯最有可能「掛」妥的是泰國隊。泰國隊擬來港表演，曾由周秀蘭穿針引線，與證環人士多方接觸，並且得到南華、巴士、東方、星島、光華五會的支持。由於上述幾間球隊過去多曾派隊到泰國遠征，或與該地體育圈內中人士頗有來往，現在泰國隊有意訪港，明知未必有利可圖，甚至可能蝕本，但仍考慮接納客隊到來，無非是「投桃報李」之意。但是，泰國隊擬於今年四、五月間來此表演，而「亞洲杯」東區初賽卻延到四月中旬舉行，五月份內又有哥斯達黎加或別的外隊訪港，剛好和泰國隊來港的時間接近，因此，足聯雖有意主辦其事，預料困難仍多。

老撾足球隊擬到港比賽兩場，時間也在四月份內，由於客隊的號召力弱，縱然要求的條件很低，相信足聯仍是難以接納的。順化隊的困難更大，因為足聯會通過給予對方「七、三」分賬，但該隊雖然從要求每場包賬七千元減至六千元，但雙方目的條件仍有很大距離，目前相隔預定的賽期又很接近，主方在不得已時便非割愛不可了。·藍紅·

球國萬花筒

蝦仔聲聲對唔住 南華輸波笑哈哈

▲昨日港場南巴慈善賽，巴士憑藉地以三比一贏毒銀杯。南華球員雖然吃了敗仗，但賽後每一張臉孔都毫無不愉快的樣子，有的還在笑哈哈。大抵這是一場慈善賽，失敗了也心安理得吧？

▲姚卓然說：「唔計嘅！失敗又如何？做咗善事就算！總之千祈唔好映我嘅相就好嘞！」

▲南華第一球之失，咎在「蝦仔」身上。他要鬥劉繼照的一次射門，球卻觸到他的腳，而偏斜竄進網窩，「劉抽」[illegible]聽見，「蝦仔」卻微笑地說「對唔住！對唔住！」劉儀也該「冇辦法啊！」

小黑當場避影相 朱仔睇波鬼靈精

▲朱永強睇波如打波，亦有其鬼靈精的獨到之處，他對人說：「玩吓而已，打咁緊張無謂，萬一受傷時，真是鬼可憐！」

▲龍炳棠在完場後與人頻頻握手，有人問他：「上訴事件如何？」他問「甚麼上訴事件？」答以李文傑等的上訴。他耍了一啲說：「我還未接到有關上訴的文件，一概唔知。」

▲賽前，據說吳馬和龍炳棠曾咬其耳朵，聽說與上訴等件有關。有人認為李文傑等的上訴短期可獲解決了。·千歲·

銅鑼場裏挫傑志 愉園先後劈三關

在乙組銀牌賽中大有作為

閒兵台

第三週乙組特別銀牌賽昨天原有兩場舉行，但陸軍對東華一場，前者因在前天剛與星島作過補賽，不允上陣，要求改期。

排在海軍球場上演的愉園對傑志一役，雙方展開激戰，愉園在上半場中頗為得勢，攻得相當猛烈，中鋒梁友善先後打進兩球，以二比〇佔先上半場。易陣後，傑志猛力反擊，由馬瑞能扳回一球而成一比二後，過程轉趨緊湊，但愉園傾力防守，卒能保持勝局終場。愉園隊的陣容如下：

吳葆良　何冠球　黃漢忠　賀文富　梅青　李定標　劉德志　梁永許　梁友善　劉潤森　黃沛榮

目前，獲得乙組銀牌準決賽權的已有南華、冠雲和愉園三隊，另一隊為東華或陸軍。這四隊將抽籤編定準決賽程序，配同甲組銀牌賽

乙組銀牌於二月二十八日和三月一日兩天上演。

本屆參加乙組銀牌淘汰賽的共有二十九隊，現在晉入準決賽週的四隊中，南華、東華或陸軍是聯賽中的預備組隊伍，愉園、冠雲則是聯賽中的乙組和丙組的雄師。乙、丙組的隊伍而能夠晉入準決賽週，確是難能可貴的。冠雲先後淘汰了海軍、嘉山和大東；而愉園的戰績更有可取，先輕取同級的光華，繼而挫敗預備組的勁旅傑志，將來能否完成奪牌的美夢，目前尚難估計，但在準決賽中若抽籤碰上冠雲或陸軍，是大有希望晉入決賽週的。以乙組隊伍之身而闖從預備組的隊伍中奪取銀牌，歷屆來恐怕還是以愉園為首次哩！·黎明·

附乙組銀牌形勢表如下：

南華	1:7	南華
漢英		
愉園	1:2	愉園
傑志		
冠雲	0:4	冠雲
大東		
東華		未賽
陸軍		

世界速度滑冰賽 中國選手獲佳績

與蘇出色選手成績相等

【據新華社北京十五日電】奧斯陸消息：十四日是今年世界男子速度滑冰錦標賽的第一天，天氣明朗，溫度在零下二度。第一個項目——五百公尺的比賽。十四個國家的四十五名優秀選手參加了這項比賽。

蘇聯最出色的短距離速滑選手沃羅寧同只有二十歲的中國選手楊菊成分在一組。比賽始終很激烈。兩人同時衝過終點，但時間都是四十二點四秒。比賽結果宣佈沃羅寧身子稍超出一些，沃羅寧獲得五百公尺速滑的第一名，楊菊成獲得第二名。楊菊成的出色成績獲得了觀衆的稱讚。比賽後，蘇聯駐挪威大使米·格里巴諾夫還到更衣室向這位中國年輕選手祝賀。

獲得這項比賽第三名的是挪威的杰斯特凡，第四是著名的芬蘭選手麗洛寧。第五是蘇聯著名選手梅庫洛夫，第六是芬蘭的雅維寧。另外兩名中國選手李太權列二十二名，王金玉列二十五名。

第一天比賽的第二個項目是五千公尺。冠軍出人意料地為荷蘭的佩斯曼所獲得，成績八分十二點一秒。中國的十七歲選手王金玉獲第十二名，成績八分二十五秒。李太權第三十四名，楊菊成第三十九名。

昨天足球賽果

慈善賽：巴士　勝　南華　三比一

甲組聯賽：警察　勝　柴灣　三比一

乙組牌賽：愉園　勝　傑志　二比一

乙組聯賽：獄吏　勝　海軍　三比一；電工　勝　中健　四比〇

華裁聯歡 場面熱鬧

香港華人足球裁判會每年一度的春節聯歡大會，昨日上午九時在嘉山南華球場舉行，由該會會長黃榮壹致開幕詞後，比賽隨即開始，場面異常熱鬧。昨日並加插會員抽獎遊戲，賽畢，即席頒獎，直至中午十二時半閉幕。

場裏場外

降班馬虎虎可畏 史劍域居功不小

區志賢拿手好戲功可補過

▲昨天花墟戲碼平淡，觀衆寥寥可數，被認為是「降班馬」的柴灣，踢得虎虎可畏，名列三強的警察發了九牛二虎之力，才以三比一反敗為勝。

▲警察昨天作春節後初次出師，顯得戰意低沉。反看柴灣卻咄咄迫人。賽後，警察球員大就柴灣並不易與。

▲區志賢踢得未如理想，失機纍纍，但他還能把握機會，演出他的「執死鷄」拿手好戲，替警察穩定勝局。

▲「好波之人」屈臣傳射俱佳，鄭榮根苦苦監纏，大有力不從心之感。

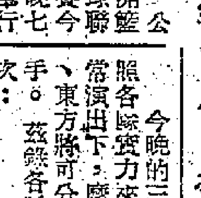
▲柴灣由史勿夫首開紀錄，虔巧當場扭傷了膝蓋，倒地不起，後來還要送到陸軍醫院調治。當時柴灣氣勢之盛，警察亦難以招架。場邊觀衆說：要是柴灣不是以寡敵衆，警察實在不易扭轉敗局。

▲柴灣門將史劍域如有神助，勇救不少險球，柴灣少輸，此君居功不小。·獨角龍·

摩門東方上陣 分戰港大中青

女子組協力出抗永康

公開藍賽今演三場



公開籃球聯賽今晚七時起有三場在伊館舉行：首場甲二組摩門對港大；次場女子組協力對永康；末場甲一組東方對中青。

今晚的三場比賽，照各隊實力來看，在正常演出下，摩門、永康、東方將可分別戰勝對手。茲錄各隊名單如次：

（摩門）戴克頓、斯密夫、活臣、戴基斯、鐵頓、巴彬、湯臣、白禮初、威林士、范吳門、君士丁、加頓拿。

（港大）趙東成、吳銘森、薛俊森、姚振綱、甘偉基、潘煒棠、陳尚忠、李國强、陳永鏗、蔡忠龍、韋甚霖、吳茲謙。

（協力女）高岳屏、梁惠蘭、翁惜玉、何其英、吳霞珍、周淑芳、曾婉芬、[illegible]麗雲。

（永康女）甄顏嫻、楊麗雲、馬詠琴、梁慧修、陳美蘭、鄭月金、楊美梅、劉振嫻、吳秀霞。

（東方）劉其生、劉澤斌、丘振雄、楊比福、吳邦秀、鍾振沛、梅宜堅、鍾錫安、蔡昆生。

（中青）胡兆生、黃明、鄭炳福、鍾輝洪、陳應茂、黃興業、黃明暉、陳鴻亮、孫志成、劉子驥。

黑龍江兩選手分獲滑冰冠軍

據新華社哈爾濱十四日電：全國多季運動會的男女花樣滑冰自由滑比賽。黑龍江隊十九歲的楊家聲和十五歲的文海美分別獲得了男、女全國冠軍。他們都達到了運動健將標準。

國泰 快樂 今天四場
國泰早場 雙仙拜月記
鳳凰喜劇 喜人人愛 鳳凰笑片 陣陣笑聲
萬千觀衆甜甜蜜蜜渡新春
甜甜蜜蜜
夏夢 傅奇
先生過去情史 太太追查舊賬 岳父曾經此苦 丈母迫令攤牌
朱石麟 總監製
任意之 陳靜波 導演
夏夢 傅奇 石磊 劉戀 王蓁 丁川 王熙雲 吳景平 文逸民
鳳凰影業公司出品

金國 新舞台 明樂 陵民華
今天 最後
東方公司古裝大喜劇
花燈照玉郎
任劍輝 鄭寄塵 歐陽儉 任冰兒 少新權

京華 今天 第九天映 映期無多 從速欲看
百花公主
新正期中 無敵彩色影片
鍾情 金峯 領銜主演
全部伊士曼七彩

七彩喜劇
美如天女散花 趣若神仙獻寶
長城為紀念八週年特製輝煌巨片
下期獻映
石慧 領銜主演
大蟠頭 一部抵十部
錦上添花
長城

尚有戲院廣告刊在第六、九版內

大家談春節生意

光顧百貨的人會多嗎？

老丁

往年慣例

舊曆年已過，百貨行業各號，差不多已全部開市。現在讓我談談關於本行業開市後之各線生意情況。照往年來計，在春節過後，各線一向有生意落行。比如星洲、馬來亞方面，在初四後便談有多盤單到，購買所需百貨。印尼方面銷途暢通時，則更見活躍。泰國以往在本業開市後，各辦莊皆有大批單到，購買浴巾、水筆、眼鏡等，尤以與當地雨季將至有關用品，購買較多。菲律賓方面亦然。關於本港方面，各零沽店因年關時銷空閒貨，故亦需補進。此乃往年一向慣例。

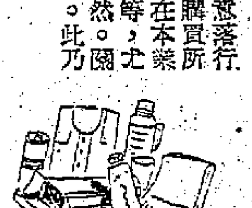
今年的南線

進入今年，人日已過，但各線生意似乎未見十分活躍。泰國方面到今仍未見有任何好消息。聽說在年初，曼谷方面有一間相當大的店號，做了數十年生意，亦因去年生意不景而致倒閉，負債達百餘萬元。

新加坡方面，開市後對購貨似乎有相當戒備。聽說去該線之貨，多係轉銷印尼。

印尼線方面，本港各辦莊，目前有由該地辦來土產而由港轉購百貨前去之生意。所去貨數量，亦有相當。此點比之去年可算是好些矣。

菲律賓方面，開市後亦有相當貨銷去。查該線之生意自從去年十一月開始，去貨到今仍未衰。在本行業來說，亦算一好現象。



關於國產百貨

舊年本行業遭受前所未有之淡風，各國之洋雜品因銷途不振，或因各地之購買力弱，致使本行業各批發商皆蒙受很大的打擊。自從國產貨來港，或者說是銷往南洋一帶以來，受到廣大人民所歡迎。尤以南洋一帶人民對國產貨之認識皆有深刻的印象。以舊年來說，各辦莊到本行之批發商購貨時，多以國產貨為先。有此原因，故本行業之各批發商，在以往未有做國產貨之商號，皆有轉營、甚至專營國產貨。以去年為例，在轉營國產貨的商號不因舊年之淡風而受影響，反而因轉、兼營國產貨而將生意穩定。

總結來說，本行業到今日為止，雖然各線生意未能算是十分暢旺，以目前開市後兩三日來說，各地辦莊所落單情形已算比去年為佳。在今年本行之各商號已少將貨物賤價推出，或鬥平鬥死。

南洋商人開始買貨

李守陶

一年之計在於春，春節生意向來爲商場所重視。在南洋各地的入口商中，與香港貿易關係較密切的是當地的華僑入口商，他們亦習慣於過農曆新年，所以南洋各線的春節生意，要待「人日」過後才陸續展開。

柬埔寨線

南洋各線的春節生意，今年有些好的開始。柬埔寨最近採取投標辦法輸入布疋、鋼鐵及水泥等貨物，因爲當地急需這些物資，規定交貨日期很爲短促，在這種情況下，與柬埔寨航程近，而又常備現貨的香港商人，在這次參加投標中，多告中標。有些中標貨物，於春節假期過後即開始付船運去，加上，最近柬埔寨政府繼續有「自由外匯」的輸入證發出，柬商用自由外匯向港買貨亦比平日增加一些，因此預料今年柬埔寨線春節生意較爲活躍。

菲律賓線

菲律賓入口商雖尚未有春節新訂單寄到，但菲政府准許對港易貨舊證有效期限再度延至今年三月十五日止，這種舊易貨證原定一月十五日以後失效，有關貿易商却尚未用完，現在延長效期，相信有關貿易商必爭取及時運用，所以今後一個月內菲商利用這種舊易貨證向港採辦貨者必不少。不過，菲商來信中另有不好的消息是：菲中央銀行將外僑入口商（美僑不在內）今年第一季的輸入外匯配額削減一半，同時，菲商申請花果易貨迄未獲得准許。所以從長遠看菲律賓生意是不容樂觀的，但春節生意可能不壞。

緬甸線

緬甸線春節生意向來是不錯的，因爲緬甸的外匯年度是從三月開始的，所有入口執照都是從三月開始發出。不過，今年情況可能有別於往年，因爲緬甸外匯情況不佳，同時據外電消息，奈溫組織的看守內閣已辭職，新內閣未成立，今年緬甸發放貨物入口執照可能因此推遲。

印尼線

印尼線春節生意往年是很暢旺，今年印尼的開齋節提早來臨，有關供應掛沙月市場需要的輸入，早已決定，例如布疋特別輸入外匯僅撥出四千萬盾等，所以今年印尼線春節可說大勢已定，即使會比平日好些，但遠不能和往年的春節生意相比了。

泰國線

泰國線春節生意，向來是相當旺盛的，因二、三月是泰國農村新穀登場時候，亦即是曼谷市場的旺季。但今年情勢大異於往年。泰國禁止中國貨物進口及出售後，對於港泰貿易打擊嚴重，就大勢看，泰國線春節生意不容樂觀。

馬來亞線

馬來亞線春節生意可望平穩。雖然近日星馬與印尼間的三七外匯貿易很爲清淡，短期經星馬轉銷印尼的生意不會多，但星馬及星洲市場一般貨底不豐厚，在短期內當地入口商向港買貨不致泰縮。

土產價格可能持穩

吳焯輝

今年新市紅盤，各種土產雜貨多屬平平，原因是外國客殊少落手，只靠本港客掛號點綴，故交易情況不見起勁，大致上僅維持客臘的價格而已。

現在觀察，東南亞及南洋一些國家，由於內部不甚安定，情形相當混亂，一般貿易未臻正常，以後外國去貨不甚可靠。爲根本和長遠打算，當以本港銷場爲主要對象較有把握。

查各種土產雜貨自去冬經過星、馬和泰國等地先後採購之後，復因農曆年關本銷較多，現時存底普遍疏薄。最近期間看難迅補足，估計向有一段時期，價格可能持穩。過此則當別論。

最近陶鑄書記在廣州與港澳各界人士座談，充份表現了祖國對港澳同胞和工商界的關懷與愛護，使我們非常感動與興奮。陶書記對我們說，港澳需要的物資

看香港製品銷南洋

·甲 阿·

工業方面的「春節生意」，一般指春假後一段時期南洋各地來單訂貨的情形。至如南洋以外的地區，因爲習慣不同，這些地區的訂貨，是不列入「春節生意」範圍的。

談到「春節生意」，廠商們首先注意的還是印尼的來單。每年印尼「齋月」前夕，當地商人向港訂購工業品一般比較多。去年印尼這個時候因外匯缺乏，而且發生了地方叛亂事件，港產品輸去減少很多。現時當時的地方叛亂早已敉平，外匯儲備也有了些進步。去年底傳說印尼將增撥四千萬盾輸入紡織品以供當地「齋月」市場需要，但現在實際批出向港訂貨的數字，據說和商人的預期有不小距離，紡織品以外的其他貨物輸入證，現在還不見有甚麼發出。

新加坡與馬來亞的「春節生意」，大體上將和去年差不多。不過今年印尼局面比較安穩，港產品經星轉印尼的數量，一般估計將會比去年同期減少。

泰國方面，當地較經常訂購的棉紗、布疋和部份五金製品，廠家續有新單按入。不過由於泰國禁止輸入及售賣內地貨，當地市場受干擾，影響港客訂貨信心，同時港貨輸去又要辦領產地證等手續，增加不少麻煩。廠家表示這一線「春節生意」會因此受到一些影響。

菲律賓易貨證有效期延長，至少在今後一個月內，菲商利用易貨外匯訂下的汽燈零件和塑膠牙刷等，可以陸續付出，同時菲客仍間有新單訂購港產紡紗，短期內這線生意，廠家是看穩的，有些甚而認定會比去年同期好。

新近引人注意的是柬埔寨購布疋、圓鐵等貨物。其中布疋方面估一千八百萬棉元，已知港商有不少中票，看來漂染廠和鋼鐵廠的「春節生意」，會增加了這一些。

紙張生意

李文祺

紙張行業商號已在農曆年初四開市。在新春期間，展望一下今年的生意前途和安排一下自己的業務是很必要的。照我本人的睇法，今年紙張市道可望穩。外銷生意雖然不會像前幾年那樣活躍，但市銷生意能維持水平。大家謹慎訂貨，價錢就不會大起大跌了。

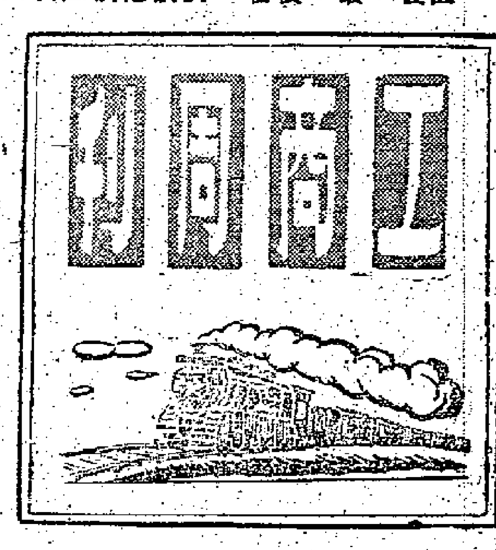
若談得近一點，今年上半年紙張市道還能在安穩中漸步轉好。最主要原因有下列三點：

（一）每年在農曆新春過後，外國各線客幫都會來港補添些新貨，今年也會不例外。目前雖未有大手成交，但在初四開市後，金邊、泰國、南朝鮮等商人都有來電或來信探盤。其中如南朝鮮商人擬扯購的就有上白蠟油紙、郵封紙、拷貝紙、道林紙和銀鏡紙等。金邊商人擬購買的有道林紙和白鷄皮紙。上述客幫的採辦，多少亦顯示出該地存底疏，擬來補訂新貨。大量扯購與否，目前尚難逆料。

（二）在最近兩、三個月內，本地市銷生意亦可能不錯。因爲在春節各行開市後，書信文件來往亦較多，印刷業生意好，紙張的銷盤也會隨着增加。

（三）最近歐洲紙張訂價已止跌回升，訂價已不像舊曆年底時那樣動盪；日本紙張在近兩個多月來，都因該地本身需求多而將訂價提高發漲。前途訂價轉穩或報升，直接對港市價是有幫助的。雖然港市紙價不會因此大漲，但如商人心理安定，則也不致紛紛將價降低。

不過，話又講回頭，今年上半年紙張市道能按步轉好，但行上經營仍有困難。假如商人在近年來均集中做本地市銷生意，彼此競爭劇烈，銀期長達三、四十天，資金週轉緩慢；其次，近年來，由於外銷生意萎縮，紙商集中做了本地市銷生意，各訂貨也多訂適合此間市銷的貨品，對於外銷的貨品多不敢、甚至很少訂購。故一當外客落行找貨，行上就很少大手現貨供應。生意就往往因此失了。但多訂外銷的貨品，也有困難，原因是近年來，外客來港買貨時冷時熱，而且是按年減少。總的來說，如果大家能採取議價態度，同時當作有計劃的訂貨，本行業務是可彼此合作安穩渡過的。



編餘幾句話

謝謝大家

連日各行的老行尊，對本報記者發表許多高見，談論今年的生意。這使我們既感激，又多謝。

大家談了許多，從商品到春節生意，先後談了幾天。爲了把大家幾天的議論試行綜合，現將主要的意見整理出來，也許對讀者在閱讀上也有好處。

關於困難問題

「硬說一九五九年國際前景有希望是不智的」，這是英國泰晤士報在不久前展望新年的意見。這裏所說的「國際」，自然是資本主義世界。社會主義世界情況完全不同，此爲大家所知，不必再贅。

這樣說，不是大煞風景了嗎？前途困難是有的，而且困難也有增加可能。但我們不同意說因此就什麼都不成，或什麼時候什麼生意都無可爲。大家討論到的，正好包括方面較多，茲整理如下：

九點意見

㊀一九五八年美國經濟危機進一步加深，並繼續向整個資本主義世界蔓延。一般認爲帝國主義國家的政府採取許多「挽救」措施，但是經濟危機在一九五九年還將繼續加深。如果是這樣，它將繼續成爲工商業的主要影響因素。

㊁五金、紙張、紗布、工業原料、西藥等主要商品的存底，一般認爲不大。另一方面，大家又認爲有些貨物的訂價仍可能因銷路不振而降低。例如西藥、五金、紗布、紙張業商人均有這種看法。加上銷路打開有待，故有人認爲要審愼訂貨。

㊂經營內地新商品，商人根據經驗認爲這是好的「路數」之一。百貨商說今年春夏天的應時用品，內地有許多新貨供應。南北行商也就因經營新商品得到好處。西藥商又認爲成藥生意有前途。

㊃因西方經濟危機仍在發展中，非洲、澳洲、新西蘭及南美等市場的購買力，短期內尚難望回升，而西方一些主要工業國對於港貨輸入，亦已施行限制或正在醞釀施行限制，故今年港商辦貨往遠洋地區銷售，很可能遇到更大的阻力。

㊄印尼由於平定了叛亂，經濟情況稍見好轉，輸入外匯預算增大，故今年向港購工業用料及必需物資可能回增。對泰出口難樂觀。對馬貿易可能比去年差，如韓口貿易正常，亦有可能增加貿易。菲削華僑入口商外匯配額將直接影響香港對菲律賓的輸出。如菲開放對港易貨，菲線生意會增多。海防線生意會有發展，西貢線生意難增。柬埔寨的「自由外匯」價格如能穩定，則對去貨有利。對緬輸出不易大增。對日貿易波局難以改變。西方經濟危機對東南亞經濟的影響，將仍爲港貨銷的主要不利因素。

㊅棉紡織工業接訂多，上半年產銷將繼續增加。

㊆港產品銷歐美國家可能再增，但問題是：不再受到人爲的限制。美國可能採取限制措施，使一部份港製品去銷受打擊。

㊇銷南洋地區亦有稍固增希望，主要根據是印尼經濟情況稍好，不過日後三千五百萬美援棉印尼將交與何國加工，以及印尼樂於接受除購與對等貿易，都對香港產品去銷有影響。

㊈談論春節生意，見仁見智。有些意見雖不盡一致，但多原文照刊，也許亦是讀者歡迎的。比較相同的看法：雖然似乎不敢希望太高，可是也認爲可有些生意落行。據估計，柬埔寨線春節生意將較活躍。菲延長易貨舊證有效期限對去貨有利。緬因內閣未成立，入口執照可能推遲發出。印尼線難與往年比較。泰線不甚樂觀。馬來亞線平平，經星轉口生意可能少……。

有介紹錯！

以上意見，僅供參考。限於篇幅，我們不能把更多的展望性意見，刊將出來。許多讀者朋友可能會這樣想：如果能對每一種主要商品、每一條線的生意、每一主要工業產銷，以及每一主要外國市場變化趨勢，均有更具體的分析，和更細緻的展望，那就最好不過了。這想法是很對的！關於這，本報在本月下旬出版的「一九五九年香港經濟年鑑」，將可滿足你的要求。（編者）

京果雜貨市俏

黃家駱

去年京果雜貨由十一月份起，市場旺盛，價格高揚，一直到今年一月中旬才停頓下來。這一次不論交易數量也好，或者是價格上漲也好，都是去年較爲突出的現象。這一個旺市是港口商、出口莊、拆家和雜貨舖所歡迎的，他們都可以賺回一筆好過年。

春節後的市情如何呢？我認爲市情堅挺，交易旺盛，除了習慣上春節後放紅盤，出口莊和拆家都要添購貨物的原因之外，還有其他的原因：京果雜貨去年下半年尤其第四季度來貨較疏，供不應求，春節後短期間貨源還未恢復正常，還是供不應求的，此其一。出口莊在春節前購辦出口貨物不多，經過節前銷售，存貨一定空了，需要添補，此其二。拆家去年十二月下旬就沒有大量購貨了，爲的是放脹過多，急於收款，穩打穩紮，估計他們的存貨如何呢？也沒有多少，此其三。存少求殷，就促使市情堅挺，交易旺盛。

當然，經濟不景氣已蔓延，東南亞地區限制入口越來越多，生意是比較難做的，我們必須抓緊當地的需要，同業間多聯系，爭取多做生意，務使來貨適宜，價格安穩，共同渡過困難。

百貨業展望

胡士瑩

在過往的一年中，港九百貨業除專營國產的一枝獨秀外，普遍吹淡風。港九百貨同業不下一千餘家，中小型的居多。一般都是營業減縮至只得上一年的六、七成。較大型的百貨商店，專營歐美高級貨品，情況更差。在往年聖誕節時候，大公司每日營業達八、九萬元。但在一九五八年同期只得三萬元左右。此外專營小批發出口辦庄的營業，萎縮更多。南洋辦庄的業務之淡，前所未見。考其原因為：（一）港地各行商業平淡，工業停工減產的亦多，一般購買力降低（二）來往香港的水客減少，南洋辦庄辦貨退縮，也影響了百貨業生意。

瞻望一九五九年生意前途，首先要從整個世界市場來看。資本主義國家的經濟不景氣，還沒有返難的跡象。資本主義國家市場越來越狹小。減產停工有增無已，縱使以人為力量來圖挽救，例如設立西歐共同市場，和開放英鎊兌換，仍不足以挽救頹風，只會使他們的經濟鬥爭更尖銳。香港也當然不會不受影響。英國首先限制香港棉織品輸入，美國跟着也限制香港棉織品輸入。英國西歐南北美洲是香港對外貿易的主要線；比例一開，新途隱變正多。東南亞各地也是香港貿易的主要市場。一九五八年當地土產跌價，經濟情況變縮。印尼又遭遇動亂戰爭。在這一年裏。香港對東南亞地區輸出皆退縮。今年東南亞主要土產橡膠和錫價格沒有回漲之望，可以意料得到：經濟情況不會怎樣好轉。

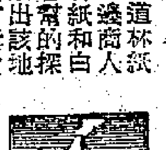
香港經濟依靠對外貿易，現在幾個主要外貿市場經濟情況既難樂觀，工商各業直接間接的都會遭遇到不景氣的侵襲。

綜上所述，百貨業在今後一年裏難看好。但壞也不至於十分壞。只在本身環境和經營作風上定得失。物價間歇性消長幅度不會大。雖然也會有人靜極思動，找些刺激，但是終究抵不住市場大勢所趨。

最後談談國產百貨業，自祖國解放後，內地工業生產在政府號召和工人技師努力下，不斷改進。尤其在一九五八年大躍進下，有更多更好的產品出現。出口商品品種越來越多，價格合理。在香港市場上深受居民歡迎。在這一年內，國產百貨業務都超出意料的旺盛。現在進入了一九五九年，祖國生產計劃對商品質量肯定的將大有改進，有更多品種、質好品質、更新花色的貨供應。

美線的去貨

謝惠庭談：



去年金山莊辦貨往美國的生意不佳，今年的春節生意又將如何呢？

據金山莊華安商會謝惠庭理事長的意見，今年該行的春節生意仍可能平淡。他認爲最重要的一點理由是，華僑在美國謀生艱難，有許多人每天要到離開住處一兩個鐘頭遠的地方去做工，因此他們雖然喜歡吃中國菜，但因爲時間只容許他們一天在家弄膳一餐，故直接影響到香港食品在當地的銷路。同時，他認爲美國的商場淡風在短期內也不會消散，由於失業人多而致影響到雜碎館、餐室的生意減少，故暫時還看不到有促使當地購買港產「中國式商品」大增的因素。

過去兩年金山莊貨品銷美的價格，已經跌到相當低，謝惠庭理事長認爲，春節生意的貨價大致會企穩，有些還可能略升。例如臘鴨、鮮馬蹄、罐頭馬蹄、鹹豉、乾魷魚等均是。漲價原因主要是由於這些貨的產盤或收成量減少了。他說，臘鴨出口價上漲之後，已對銷路發生影響。但是當地入口商因難於獲利而減少進貨。但罐頭馬蹄則因漲價不大，以鮮馬蹄來說，現時尚比去年「未漲」市價的每百磅一百四十元至一百五十元低三、四十元，故對於出口銷路尚無影響。

（據說，現時魷魚在美國是暢市的，可惜此間產量減少（其中魷魚的收購量已減少數年），故該行商人能收購的生意有限。現時中美蝦豉和九龍吊片的市價每擔一千二百元，但運銷美國仍是化算的。魷魚雖有銷美，但其貨味遠不能與香港貨相比。）

謝惠庭理事長認爲，公會船收金山貨的運費，今年內應該減低，因爲去年有些船載爆竹、香、馬蹄、臘鴨等大宗貨，已比公會船低落許多了。（思）

「情形似乎不同」

譚慶之

我行的春節生意，近兩、三年來已不成爲一年生意中的一個重點。因爲外國地區向港購貨疏，本地建築商買貨並不選擇春季。今年的情形似乎有點不同。在農曆元旦前金邊客購去一批圓鐵之後，金邊客繼續購買圓元鐵，並同時訪購細圓鐵。此外，角鐵、鋼板亦有曼谷商人探詢，冲繩客探詢鉛水喉、圓鐵等，是比較往年同期的情形熱鬧了。

儘管目前外客落行仍疏，只有金邊客才有買過。但泰國可能有來港購貨，因爲泰國有幾件工程需要趕於雨季到臨之前完成，這些工程需要圓鐵、角鐵。如果泰商向歐洲訂購，來貨時間太長，不及交貨期；日本貨價太高，內地貨泰政府又不准入口，故泰國客仍需要買些港貨。

爲當地建築的一個水利工程，約需要二千噸五金左右，日前他們購到的貨物約有一千餘噸。今後金邊、泰國和新加坡商人添補花式等等，仍將要向港購，故我估計今年春節生意外銷方面會比去年好。

本銷方面，因本地建築業由去年起已經不像往年好景，由去年夏季以後向市場購買材料便疏。雖然去年第四季建築商購貨又轉多，這只是當時有一部份新樓則批出。到現在，估計大部份材料已經買到了。入春以後，雨水將漸多，建築業漸入淡季，所需材料不像秋冬季之多。另一方面是建築商存有約五金材料，估計在一萬噸以上。因此，建築商今後向市場購買五金，有可能比去冬減少。

燒過爆仗談五金

黃子純

燒過爆仗，舊年過去。今年的生意點樣呢？

我個人睇法，一般的情況也和去年一樣不會大起大跌。死的係在本港五金市場買賣來講的。雖然埋年的時候圓鐵叫價至每擔三十三元半，但較前十日左右有人以三十二元八毫成交。因此雖然春節後紅盤之唱至三十四元，但未多聽見成交，而我仍認爲此係一時之現象。有人會感覺到，歐洲方面訂價已日見報起，本港市場上五金跟住也起價，係一件自然的事情。不過我哋要知到：前途訂價報起係一件事，本地買價起唔得又係一件事。前途訂價報起，僅能令到賺好的人揸價硬的。如果無成交，則揸價便會由硬放軟。幾年來的事實證明，本港五金市場實貨起跌，主要係決定於銷途，而不是決定於訂價。

今年的生意，仍要和去年一樣穩紮穩打。在訂貨方面，不可冒險多訂；在實貨方面，不宜大貪。因爲揸價過高過硬，到手的生意便會走咗。

針織業的出路

李仲潮

在過去一年，針織行業是數年來不景氣中的最壞一年。幸本行業辦貨的人們有豐富的經驗，很能適應環境，在危難當中，都能安然度過。想本業的廠商，大多數都有力開拓遠洋市場，如中東、非洲、南美、歐洲等地，及價廉物美的招徠，樹立了自己的固定商標信譽，在各地銷場中適時候，採取分工合作，來供應顧客們的需求。今天很多地方非禁止入口則停批外匯，或高築關稅壁壘，豈不是受着極度的阻礙，因而影響到業務衰退嗎？幸本業則緊縮開銷，節省開支，雖在營業上遭受難以抵過的風暴，但多能安穩地站得住腳。

很多。針織業的出品類別，大概分爲笠衫、羊毛內外衣，長短足襪、手襪、內褲、衛生衣等幾大類。大小廠家約有四、五百家。鼎盛時期擁有男女職工三萬多人。數年前，在香港出口工業貿易數字超過億元，名列首位。可惜在數年來，在經濟衰退的影響下，產銷已逐漸低降。昨年的出口貿易約值相當全盛時期出口的百分之三、四十。可見目前是處在一個低沉的時代。但本行業的人們，有很冷靜的耐心，及堅強的鬥志，再接再厲地來同惡劣環境鬥爭。雖在困難當中，仍有小部份工廠都滿意獲到發展，這是難能可貴的。

香港針織業的目前處境雖然蕭條，但展望將來的產銷情形，尚不致消極悲觀。假如善予經營，多尋銷場，希望能夠平穩而漸升。原有的主要銷納市場，如東南亞各地，情勢似難改觀。除星洲和馬來亞可能仍然依舊有相當的銷納外，其他各地仍然一樣減縮或停頓。

值得重視的是西北歐及南美各地，可能是今後香港針織品可以擴大的新市場。港製的棉織品及羊毛織品內衣褲等，去銷歐洲，都會有前途。自一九五八年起，當地似感興趣，並已開始較多的採購。相信今後去銷，會一步一步地增加。納市場起了變化，新的銷市場尚在開拓階段，所以今後一、二年間，仍未易恢復繁榮的時代。當此針織業面臨困難的時候，還需要大力來發揮自己艱苦奮鬥的精神，吾輩堅苦力來實幹。希望世界能夠早日實現真正理想和平，各國消除貿易上的障礙，使到貨暢如流，才是針織業繁榮的最好佳音。

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時28分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時28分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時28分	9時28分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時24分	下午 1時40分	上午 7時10分	上午 9時28分
下午 1時25分	下午 4時 9分	上午 8時52分	上午11時48分
下午 4時51分	下午 9時15分	上午10時	下午 2時24分
下午 7時10分	下午10時14分	下午 2時59分	下午 6時 9分

皇后戲院經營
皇都　東樂
昨日早場絕滿　今天四場狂歡
電懋公司鄭重攝製　文藝喜劇巨片
林翠　陳厚　喬宏　四大巨星主演
注意時間　皇都：二點卅分　五點一刻　七點廿分　九點卅分
東樂：十二點半　二點卅分　七點卅分　九點卅分

男女追逐　各出奇謀
從課室到球場！從宿舍到舞會！
監製 鍾啓文　編導 易文
女生宿舍 任人展覽　情書紛飛 師生戀愛　偷偷摸摸 春色無限　一言不合 頭頭打爛
王萊　陳芸　沈雲　吳家驤　陳又新　李英　田青　合演
東樂公餘場：一王四后

麗都　仙樂
今天繼續獻映
張仲文　主演大膽暴露傑作
連日狂滿　請早定座
模特兒之戀
國華樂團發行
馬森　黃宗迅　馬力　尤光照　馬笑儂　聯合主演
導演：何夢華
四喜公司創業鉅獻

寶麗公司創業鉅獻
仙鳳鳴戲寶
後天聯映
任・白・波　首本好戲　拍成電影

李少芸出品導演
白雪仙　任劍輝　梁醒波　蘇少棠　靚次伯　任冰兒　英麗梨　陳皮梅
原班人馬落力演出
原著湯顯祖　改編唐滌生　製片孔強
請早定座

明天盛大聯映
大成獨有　芳艷芬歌唱彩片

桂枝告狀
全部伊士曼七彩
歌唱　鑼鼓
左几導
芳艷芬　羅劍郎　林家聲　半日安　鳳凰女　陳好逑　劉克宣
大成出品　名劇改編　監製關家柏　製片關志堅

昨天今天七院滿　仍映
吳一嘯作曲
部份七彩　民間歌舞
林鳳　龍剛　麥基　領銜主演
周詩祿導演　吳丹編劇

中央　大世界　光明　好世界　龍城　金星　紐約
七院齊映　狂滿三天　未看速看
鵬程萬里
十八羅漢收大鵬
珠璣　龍剛　聯合導演
監製許立齋　製片牛　嚴　編劇盧雨歧　撰曲李願聞
新馬師曾　余麗珍　合演

分類廣告　電話48108
每天二元　小字六十個（六行）
馬駁
學電單車　服務性質　義務教授　備有小型單車　請於晚間七時後到大道西七十四號二樓
舞蹈
交際舞　每全套教授三十元起　彌敦道501　TEL. 77012
招生
國語　英文　初中高各級
音樂
修理收音機
惠刊廣告　請撥電話　四八一〇八

航運指南

節後貨物輸歐減少

各船去貨少

進入二月份以後，由港運往歐洲的貨物已不像一月份時那樣暢旺了，特別是到春節以後的數天來，開歐的船隻接貨更疏。

春節後由港開往歐洲的船隻有「亞奇利士」、「高棉」輪等，其中「亞奇利士」輪載出三千噸貨物，「高棉」輪載出的貨物只有二百餘噸。前者比諸在春節前開航的「培剌士」輪所載貨物減少一千噸，後者比諸「東來」輪減少一百噸，即各減三分之一。

本月份由港往歐洲船隻所載的貨物，也是比諸上月份減少的。例如同屬一家公司的「皆剌士」與「狄斯亞士」兩輪，前者在本月初旬開往歐洲，載出貨物三千噸，後者在上月尾開航，載出貨物達四千八百噸，相差達一千八百噸。又如另一家公司本月開出的「蘇摩丸」載出貨物只四百噸，比諸同一公司在上月開出的「會津丸」所載一千二百噸，相差亦達八百噸之巨，其他如本月開出的「有馬丸」、「布簌選減」等輪，所載的貨物多比各該公司上月開出的船隻為少。

棉織品少得多

由港輸歐的貨物，退減得比較顯著的首推棉織品。上月開出的「狄斯亞士」輪載出的棉織品達二千八百噸，到「培剌士」輪便減為二千噸，到今日開航的「亞奇利士」輪又減為一千五百噸；一月尾開出的「會津丸」載出棉織品四百噸，到二月初的「有馬丸」只接到四十噸，「蘇摩丸」所載的棉織品又減為二、三十噸。除棉織品去貨減少之外，其餘膠鞋、玩具、搪瓷器皿、塑膠器皿等貨，均比前減少。

航商的解釋

據航商解釋說，緊接着春節後開航的船隻，載貨是一定比較疏的。因為在春節期間，各行業的休假期長短不一致，有些行業的假期比較長，在船隻開航時根本仍在休假中，故談不上付貨。

亦有些工廠在春節前許多天便休假了，儘管春節後開市比較早，亦沒有多大貨物可付。更重要的一點就是在春節之前，一般的行、莊、或廠號均需要現金週轉較急，多趕急把貨物在節前付出，以便向銀行提款，因此有不少貨物都在節前趕運出口了，到春節以後可付的貨物便不多。還有一些外國地區也有春節休假的習慣，故這些地區的轉口品也不能在春節過後馬上到港，最近運出的轉口貨因而也就少了些。

輸歐棉織品縮減較大的原因，主要是受英國限制的影響。由本月一日起，付運往英國的棉織品，便要歸入限額內，因此，在本月份以前此間工廠便盡量趕及於一月份內付出，形成一月份運出的棉織品特別多，到本月份便顯著的減少了。其他如搪瓷、膠鞋等貨，因港商接入的舊訂單多已完成，新單尚未到交貨期，在這「青黃不接」的時候，付貨便受影響。據航商說，「人日」過後，各行業均開市了，各地貨物亦陸續運來，屆時去歐的轉口貨物，總會比過去數天多些。

航運綜述

非線貨運　較為活躍

春節過後，在香港至較遠地區的航線中，香港至非洲的貨運較為活躍，但是最近同今年初相比，亦已較為淡落。據估計，三月間的情況可能稍為好一些。

・陳程・

西非是港貨運往非洲較多的一個地區。目前，此間有船直航西非口岸的輪船公司共六家，每家公司每月有一艘輪船由香港開往西非。這些輪船在香港啟行的日期，在每月的上旬、中旬及下旬都有。據許多家輪船公司的人估計，近一年來，香港輸往西非的貨物數量，一般情況下每月五六千噸。對於今年一月份香港輸往西非的貨物，有些航商估計共八千噸左右，多數人認為六千噸左右，後一個數字比較接近事實。

過去一年中，此間有船直航西非的輪船公司由四家增至六家，但同一時期內港貨輸往西非卻停滯不前，於是在這一條航線中便出現了船多貨少的現象。

航商稱，目前，一艘由香港開往西非的輪船，運出的貨物大約是八百至九百噸。這只是一個平均數。但是事實上，各輪船運出的貨物數量，有很大的差別，往往是少數輪船運出一千餘噸，多數輪船只運出五六百噸或更少。

目前，在香港—西非航線中最佔優勢的一家輪船公司的輪船，每一艘運往西非的貨物都有一千餘噸，去年有一個時期更高達一千七百噸左右，而在這一家公司派船直航西非之前，由香港開往歐洲的輪船所運去在歐洲卸下轉輸西非的貨物，每一艘船只有二三百噸。

在船多貨少、各家輪船公司接得的貨物數量非常懸殊的情況下，據航運人士稱，有關輪船公司雖然在去年十一月間達成了一項貨運協議，各有關輪船公司不給付貨人以運費回佣，但是目前仍有回佣的現象。據說某一家輪船公司接得的貨物所以較多，與付給貨人回佣有關。

據估計，由於受本地的工廠在春節期間休假的影響，這一個月香港運往西非的貨物可能減少到只有五千噸左右。例如渣華郵船公司開往西非的輪船，上月下旬啟行的一艘運出一千五百噸左右，定本月二十四日開出的「萬好頓」輪估計將只運出一千噸左右。航商認為，三月份香港輸往西非的貨物，有可能比二月份多一些。

目前，港貨運往西非的貨物中，就其數量來說，以棉織品、搪瓷器皿為多，其次是膠鞋、塑膠製品、鋁品及其他雜貨。這些運往西非的貨物中，有一部分是內地運來的轉口貨。據說，在往西非的輪船公司中，例如某公司本月開往西非的「馬士基」輪，裝運的三千二百噸中，內地來的轉口貨約佔去七百噸左右。

瓷盆百二十噸　芝利華運印尼

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，定於今天開往新加坡及印尼。據悉，該輪運往新加坡的食用雜貨約有三百五十噸，運往印尼的貨物約有一百五十噸，其中約一百二十噸是瓷盆。

又，該公司屬下之「芝巴德」輪，昨天開往印尼，運出石墨及線鐵共五十餘噸。

高法丸已開　威健丸今赴美加

【本報訊】美邦輪船公司代理之日輪「高法丸」，已於昨日開往日本、美國，由港載出貨物七百噸，其中運往日本的估數十噸，餘均運往美國。包括有沙縣十噸和棉花、米廿餘噸；運往美國的貨物，則有棉織品三百噸、成木條二百噸、塑膠花七十噸和塑膠玩具數十噸。

該輪船公司方面認為，該輪的開行期排得恰好，照理可多載得一些貨物往美國，但因為春節期間工廠休息，一般都是初四、初五才恢復生產，故該輪的載貨量稍受影響。

又，該公司代理的挪威輪「威健」號，定今晚開往加拿大、美國。據悉，這次載出貨物約七百噸，其中運往加、美的各佔一半。運往加拿大的貨物包括棉織品約一百八十噸，像私一百八十噸，餘為華人食品和雜貨；運往美國的則有三夾板二百噸和像私一百噸。該輪這次沒有載鮮蝦，原因是近來香港鮮蝦的收穫量減少，價格漲，運往加、美已不大合算。

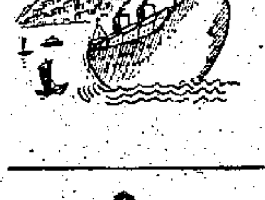
英閒置船隻比前減少了

【本報訊】據倫敦消息，根據英國海運局發表的數字，今年一月初英國各港口閒置的輪船共有五十一艘，這些船隻的噸位共一百三十六萬一千四百五十九噸。這數字同一九五八年十二月初相比，輪船艘數減少了十九艘，噸位減少了八萬四千六百噸。

奧沙打　開星洲印巴期　由昨改為今日

【本報訊】鐵行輪船公司代理的「奧沙打」輪，原定昨日開往新加坡、吡叻、孟買、喀剌蚩和波斯灣港口，現因故改延於今日啟航。據悉，該輪這次載出貨物達二千餘噸，其中大部分是內地運來轉口往波斯灣及孟買的紙張、淺粉及化工原料等。另外美國棉花也由該輪轉運往印度孟買交口。因艙位擠逼之故，

金泉今開　永恆亦走



【本報訊】聯華船務公司屬下之「金泉」輪，改於今天下午開往金邊，據悉已接入貨物約三百噸，今天繼續收貨。

又，該公司負責接貨之「永恆」輪，定於今天開往新加坡、巴生港及吡叻，今天也繼續收貨。

截郵時間

今日空郵（星期一）

地區	時間
柬埔寨、緬甸、印度、巴基斯坦、法國	上午九時
菲律賓、關島、夏威夷、美國	下午一時
巴基斯坦、歐洲、台灣、日本、埃及、印度	下午六時

平郵

地區	時間
中華人民共和國	上午七時
沙勝越	中午十二時
北婆羅洲、新西蘭	下午二時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期二）

地區	時間
泰國、馬來亞、印尼	上午九時
錫蘭、印度、中東、英國、澳洲、新西蘭、非支	中午十二時
南越、法國、菲律賓	下午一時
加拿大、夏威夷、美國、南朝鮮、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、南越、柬埔寨、馬來亞、印尼、泰國、緬甸、印度、北婆羅洲	下午六時

平郵

地區	時間
中華人民共和國	上午七時
澳門	下午一時、六時

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
市鋒	PIONEER MART	美國馬尼拉	2月18	美輪
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	2月18	振盛行
奉天	FENGTIEN	神戶上海	2月18	太古
島根丸	SHIMANE MARU	日本	2月18	洛士利
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	曼谷	2月18	捷成
邊雲路治	BENVANNOCH	英國新加坡	2月18	邊行
勝高剌	SANGOLA	日本	2月18	鐵行
濟州	CHEJU	曼谷	2月18	福來
加拿大郵	CANADA MAIL	馬尼拉	2月19	福來
泰萊總統	PRES. TYLER	美國	2月19	總統
海明	HAI MENG	西貢	2月19	多利順
美福	MUI HOCK	日本	2月19	寶隆
墨西哥丸	MEXICO MARU	新加坡	2月19	東方
爹魯士	DELOS	澳洲	2月19	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	2月19	太古
威拉士泰	WERRASTEIN	日本	2月19	捷成
海皇	HOI WONG	吡叻	2月19	捷順
多利多	TOREADOR	美國馬尼拉	2月19	天祥
蒙大那	MONTANA	馬尼拉	2月19	渣甸
忌連些路	GLENSHIEL	日本	2月20	渣甸
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國歐洲新加坡	2月20	和捷
蘇律	SURAT	港外	2月20	鐵行
邦山丸	HOZAN MARU	日本	2月20	太平
峯島丸	MINESHIMA MARU	日本	2月20	巴拉多
夏美蓮	HERMELIN	沙撈越	2月20	多利順
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	2月21	渣華
安天娜	ANTENOR	英國新加坡	2月21	太古
最上山丸	MOGAMISAN MARU	日本	2月21	東來
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	2月21	銀行
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	2月21	太古
天星	STAR ALCYONE	吡叻新加坡	2月21	福來
哈化臣總統	PRES. JEFFERSON	馬尼拉	2月21	總統
大安美	DIOMED	日本	2月22	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲新加坡	2月22	鐵行
哈定總統	PRES. HARDING	美國馬尼拉	2月22	總統
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	2月22	東方
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	2月22	天祥
漢陽	HANYANG	神戶	2月22	太古
海華	HALLVARD	上海	2月22	多利順
奧得吉	OLDEKERK	歐洲新加坡	2月23	渣華
寮國	LAOS	歐洲新加坡	2月23	法郵
多江	TOURCOING	馬尼拉	2月23	多利順
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國馬尼拉	2月23	捷成
健龍丸	KENRYE MARU	日本	2月23	天祥
兆星	LAO	日本	2月23	福來
勝宗	SONGKHLA	歐洲新加坡	2月24	寶隆
萬力	VAN NECK	華北	2月24	渣華
亞夫	HERVER	山打根	2月24	多利順
亞洲	ASIA	歐洲新加坡	2月25	天祥
碧千些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	2月25	渣甸
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	2月25	福來
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	2月25	捷成
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	2月25	渣甸
亞那斯達士	ADRASTUS	英國新加坡	2月25	太古
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	英國新加坡	2月26	渣甸
伊利沙白碧琪	ELISABETH BAKKE	美國馬尼拉	2月26	鐵行
錫蘭	CEYLON	中國	2月26	太平
芬灣	FERNBAY	美國馬尼拉	2月25	多利順
神昌丸	SHINSHO MARU	日本	2月26	太平
沙班	SABANG	金邊	2月26	渣華
東后	EASTERN QUEEN	澳洲日本	2月26	渣甸
寶康	PO HANG	曼谷	2月26	福來
美臣萊克	MASO NLYKES	美國	2月27	總統
文化	MENTOR	菲律賓	2月27	太古
岳州	YOCHOW	天津青島	2月27	太古
伊美通納	IMERINA	日本	2月27	法郵
邊那雲	BENAVON	英國新加坡	2月27	邊行
寶臣總統	PRES. JOHNSON	美國馬尼拉	2月27	總統
快富	FRANKFURT	歐洲新加坡	2月27	捷成
殷納坡	CITY OF POONA	美國馬尼拉	2月28	銀行
芝萬宜	TJIWANGI	印度新加坡	2月28	渣華
明天丸	MEITEN MARU	日本	2月28	東來
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	日本	2月28	銀行
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	2月28	總統
東光丸	TOKO MARU	日本	2月28	東方
謙士吉	HEEMSKERK	歐洲新加坡	2月28	渣華
邦斯藥利	BRONXVILLE	馬尼拉	2月28	銀行
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	2月28	捷成
三崎丸	MISAKI MARU	日本	2月28	洛士利
多倫多	TORONTO	歐洲新加坡	2月28	多利順
恒生	HANG SANG	山打根斗湖	3月1	渣甸
東韻	EASTERN MUSE	日本	3月1	渣甸
埃特賓	ETTRICKBANK	南非	3月1	銀行
海多	HALLDOR	新加坡	3月1	多利順
松隆丸	SHORYU MARU	日本	3月1	東方
克利賓	CLYDEBANK	東非	3月1	銀行
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	3月2	總統
麗都	LENATAL	日本	3月2	法郵
高能麗	KOREAN BEAR	舊金山	3月2	美輪
錦江丸	KINKO MARU	日本	3月2	東方
澤鋒	PIONEER MOOR	美國馬尼拉	3月3	美輪
太原	TAIYUAN	澳洲馬尼拉	3月2	太古
南洋郵	OCEAN MAIL	美國日本	3月2	福來
金馬來	KARMALA	華北	3月3	鐵行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	馬尼拉	3月3	捷成
海順	HELIOS	西貢	3月4	多利順
皇上威利	KINGSVILLE	馬尼拉	3月4	天祥
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國基隆	3月4	捷成
浙江	CHEKIANG	門司上海	3月4	太古
福州	FOOCHOW	門司	3月4	太古
財生	CHOY SANG	日本上海	3月4	渣甸

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
威拉士泰	WERRASTEIN	歐洲	2月20	捷成
蘇律	SURAT	歐洲	2月21	鐵行
邊紐約	BENREOCH	倫敦鹿特丹漢堡	2月21	邊行
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	2月23	天祥
忌連些路	GLENSHIEL	倫敦漢堡	2月23	渣甸
大安美	DIOMED	歐洲	2月24	太古
多江	TOURCOING	歐洲	2月24	多利順
安尼亞士	AENEAS	倫敦漢堡荷蘭	2月26	太古
亞洲	ASIA	意大利	2月27	天祥
錫蘭	CEYLON	安特衛普鹿特丹漢堡	2月27	太平
邊雲路治	BENVANNOCH	漢堡	2月28	邊行
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	2月28	捷成
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	歐洲	3月1	銀行
麗都	LENATAL	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	3月3	法郵
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	那不勒斯馬賽熱那亞	3月3	總統
邊利雲	BENAVON	利物浦鹿特丹漢堡	3月4	邊行
讚岐丸	SANUKI MARU	利物浦安特衛普漢堡	3月5	天祥
皮利亞士	PELEUS	歐洲	3月6	太古
平安丸	HEIAN MARU	黑海	3月7	天祥
寮國	LAOS	馬賽	3月7	法郵
喇不喇打丸	LA PLATA MARU	安特衛普倫敦漢堡	3月8	東方
芝信吉	GIESSENKERK	歐洲	3月8	渣華
忌連些芝	GLENORCHY	倫敦鹿特丹漢堡	3月8	渣甸
文珍	MUNCHEN	漢堡鹿特丹安特衛普	3月8	捷成
嘉泰治	CARTHAGE	漢堡鹿特丹安特衛普	3月13	鐵行

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
和星	STAR ARCTURUS	加爾各答孟買波斯灣	2月18	福來
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	2月19	鐵行
威拉士泰	WERRASTEIN	科倫坡	2月20	捷成
蘇律	SURAT	科倫坡孟買亞丁蘇得港	2月21	鐵行
邊紐約	BENREOCH	亞丁蘇得港	2月21	邊行
熱田丸	ATSUTA MARU	亞丁蘇得港	2月23	天祥
忌連些路	GLENSHIEL	亞丁蘇得港	2月23	渣甸
大安美	DIOMED	亞丁蘇得港	2月24	太古
多江	TOURCOING	亞丁蘇得港	2月24	多利順
兆星	LAO	孟買喀剌蚩波斯灣	2月24	福來
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	蘇彝士	2月25	捷成
安尼亞士	AENEAS	亞丁蘇得港	2月26	太古
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	2月26	福來
亞洲	ASIA	亞丁蘇得港	2月27	天祥
錫蘭	CEYLON	亞丁蘇得港	2月27	太平
明天丸	MEITEN MARU	科倫坡	2月28	東來
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	亞丁蘇得港	3月1	銀行
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	科倫坡喀剌蚩	3月3	總統
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答吉大港	3月4	渣甸

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	2月18	福來
民興	ELSBETH	金邊	2月18	順昌
和星	STAR ARCTURUS	新加坡	2月18	福來
斯巴路	SPERO	新加坡	2月18	寶隆
合生	HOP SANG	山打根	2月18	渣甸
沙拿那	SANANA	金邊	2月18	渣華
泰萊總統	PRES. TYLER	新加坡西貢曼谷	2月19	總統
勝高剌	SANGOLA	新加坡吡叻	2月19	鐵行
美福	MUI HOCK	曼谷	2月19	寶隆
華興	ANGELINA	西貢金邊	2月20	順昌
大南山	TAI NAM SHAN	新加坡	2月20	順昌
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	2月20	捷順
威拉士泰	WERRASTEIN	新加坡	2月20	捷成
峯島丸	MINESHIMA MARU	曼谷新加坡	2月21	巴拉多
蘇律	SURAT	新加坡吡叻	2月21	鐵行
邊紐約	BENREOCH	新加坡巴生	2月21	邊行
顯生	HIN SANG	拉賓安	2月21	渣甸
奉天	FENGTIEN	新加坡印尼	2月21	太古
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡吡叻巴生	2月21	銀行
夏美蓮	HERMELIN	拉賓安古晉	2月21	多利順
海皇	HOI WONG	新加坡吡叻	2月21	捷順
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	新加坡吡叻巴生	2月23	東方
漢陽	HANYANG	曼谷	2月23	太古
多利多	TOREADOR	曼谷新加坡	2月23	多利順
海華	HALLVARD	新加坡吡叻巴生	2月23	多利順
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡	2月23	天祥
忌連些路	GLENSHIEL	新加坡	2月23	渣甸
芝沙丹尼	TJISADANE	新加坡	2月23	渣華
西海丸	SEIKAI MARU	新加坡吡叻巴生	2月23	東方
健龍丸	KENRYU MARU	新加坡曼谷	2月23	天祥
大安美	DIOMED	新加坡	2月24	太古
多江	TOURCOING	新加坡	2月24	多利順
兆星	LAO	新加坡巴生	2月24	福來
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	印尼	2月26	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡吡叻仰光	2月23	福來
安尼亞士	AENEAS	新加坡	2月26	太古
萬力	VAN NECK	新加坡吡叻	2月26	渣華
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	新加坡吡叻巴生	2月27	鐵行
伊美通納	IMERINA	曼谷	2月27	法郵

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
神昌丸	SHINSHO MARU	西貢曼谷	2月27	太平
錫蘭	CEYLON	新加坡	2月27	太平
亞洲	ASIA	新加坡	2月27	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	新加坡吡叻	2月28	捷成
亞夫	HERVAR	古晉宿務山打根	2月28	多利順
明天丸	MEITEN MARU	新加坡	2月28	東來
沙班	ABANG	金邊	2月28	渣華
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	新加坡	3月1	銀行
岳州	YOCHOW	新加坡印尼	3月1	太古
東韻	EASTERN MUSE	新加坡巴生吡叻	3月4	渣甸
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	3月2	渣華
麗都	LENATAL	西貢新加坡	3月3	法郵
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	西貢新加坡吡叻	3月3	總統
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	3月3	福來
錦江丸	KINKO MARU	新加坡	3月3	東方
金馬來	KARMALA	拉賓安山打根	3月4	鐵行
讚岐丸	SANUKI MARU	新加坡	3月5	天祥
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢	3月5	捷成
奈良山丸	NARASAN MARU	新加坡仰光	3月6	東來
浙江	CHE KIANG	新加坡印尼	3月6	太古

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
奧得吉	OLDEKERK	中國	2月24	渣華
碧千些亞	BRECONSHIRE	華北	2月27	渣甸
埃特賓	ETTRICK BANK	上海	2月28	銀行
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	華北	3月1	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
市鋒	PIONEER MART	日本	2月18	美輪
哈維達	HAVILDAR	日本	2月18	鐵行
渥那	OKHLA	日本	2月18	鐵行
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	日本	2月18	捷成
蒙大拿丸	MONTANA MARU	日本	2月18	太平
爹魯士	DELOS	日本	2月19	天祥
濟洲	CHEJU	沖繩釜山日本	2月19	福來
加拿大郵	CANADA MAIL	日本	2月20	福來
墨西哥丸	MIXICO MARU	日本	2月20	東方
蒙大拿	MONTANA	日本	2月20	渣甸
飛行貿易第二	FLYING ENTERPRISE NO.2	基隆日本	2月21	和捷
海明	HAI MENG	日本	2月21	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	2月21	太古
天星	STAR ALCYONE	日本	2月22	福來
哈定總統	PRES. HARDING	沖繩日本	2月22	總統
安娜碧琪	ANNA BAKKE	日本	2月23	鐵行
寮國	LAOS	日本	2月24	法郵
彰德	CHANGTE	日本	2月24	太古
恒生	HANG SANG	高雄	2月24	渣甸
非律賓運輸	PHIL. TRANSPORT	日本	2月25	渣甸

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
斯巴路	SPERO	西非	2月18	寶隆
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	美非	2月23	東方
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	西非	2月23	渣華
芝沙丹尼	TJISADANE	南美	2月23	渣華
熱田丸	ATSUTA MARU	卡薩布蘭卡	2月23	天祥
乾昇丸	KENSHO MARU	西非	2月28	東來
三崎丸	MISAKI MARU	南非	3月1	洛士利
麗都	LENATAL	卡薩布蘭卡	3月3	法郵
錦江丸	KINKO MARU	西南非	3月3	東方
北海丸	HOKKAI MARU	南非	3月8	東方
芝尼加拉	TJINEGARRA	南非	3月9	渣華
星光丸	SEIKO MARU	東非	3月10	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
市鋒	PIONEER MART	美國	2月18	美輪
加拿大郵	CANADA MAIL	加拿大美國	2月20	福來
墨西哥丸	MEXICO MARU	中南美及美國	2月20	東方
蒙大那	MONTANA	加拿大美國	2月20	渣甸
邦山丸	HOZAN MARU	美國	2月21	太平
飛行貿易第二	FLYING ENTERPIRSE NO.2	美國	2月21	和捷
嗒化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	2月22	總統
最上山丸	MOGAMISAN MARU	美國	2月22	東來
哈定總統	PRES. HARDING	美國	2月22	總統
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	南美	2月23	東方
芝沙丹尼	TJISADANE	南美	2月23	渣華
安娜碧琪	ANNA BARRE	加拿大	2月25	鐵行
非律賓運輸	PHIL. TRANSPORT	美國	2月25	渣甸

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
長沙	CHANGSHA	澳洲	2月19	太古
萬力	VAN NECK	新西蘭	2月26	渣華
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	西澳洲	2月27	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	2月27	渣甸
松隆丸	SHORYU MARU	澳洲	3月2	東方
金馬來	KARMALA	澳洲	3月4	鐵行
浙江	CHEKIANG	西澳洲	3月6	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
台勒總統	PRES. TAYLOR（下午四時）	美國日本	九龍倉橋	總統
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK（下午）	美國馬尼拉	A3	捷成
都鐸爾	TUDOR（下午）	馬尼拉	A11	天祥
梁馬利	SOMALI（下午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	鐵行
堅拿	KINA（下午）	日本	A8	寶隆
中孚	CHUNG FU（上午九時）	高雄	油蔴地	遠東
海福	HAI FOO（上午九時）	高雄	油蔴地	集豐
斯巴路	SPERO（上午九時）	日本	7A	寶隆

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
亞奇利士	ACHILLES（上午九時）	新加坡亞丁歐洲	A6	太古
奧沙打	OZARDA（下午）	新加坡吡叻波斯灣	B23	鐵行
興立	HENRIK（下午）	古晉山打根	B28	多利順
東星	EASTERN STAR（下午）	婆羅乃澳洲新西蘭	九龍塢	渣甸
德明	TEH MING（下午）	高雄	油蔴地	集豐
金泉	SUMBER MARS（下午）	金邊	油蔴地	聯華
威健	VIGAN（下午）	日本加拿大美國	A1	美邦
大寶康	TAI POO HONG（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
芝利華	TJILUWAH（中午）	新加坡印尼	A3	渣華
永恒	EVERLIFE（下午）	星洲印尼	油蔴地	聯華
永眞丸	EISHIN MARU（下午）	美國	A5	洛士利

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	B	福來
友玉丸	TOMOTAMA MARU	日本	A	東來
沙拿那	SANANA	金邊	B10	渣華
哈維達	HAVILDAR	加爾各答仰光新加坡	A	鐵行
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	A	太平
和星	STAR ARCTURUS	日本	A	福來
渥拿	OKHLA	喀剌蚩孟買新加坡	A	鐵行
渣華郵	JAVA MAIL	美國日本	A	福來

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
友玉丸	TOMOTAMA MARU	新加坡吡叻巴生	A	東來
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡歐洲	A4	渣甸
堅拿	KINA	新加坡歐洲	A8	寶隆
台勒總統	PRES. TAYLOR	環球	九龍倉橋	總統
安慶	ANKING	新加坡	北角灣	太古
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢	A3	捷成
渣華郵	JAVA MAIL	馬尼拉	A	福來
都鐸爾	TUDOR	日本美國	A11	天祥

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
亞馬遜	AMAZONA	油蔴地	德安
遜娜	SHONA	長沙灣	會德豐
漢堡	HAMBURG	A4	捷成
國富	KUO FU	油蔴地	遠東
	LANTAO	油蔴地	華林
光和	KWANGHO	油蔴地	大信

德星　港澳

本輪今日起停航入例塢　請注意復航日期

大業有限公司謹啟　電話：二八〇〇一—三

邊行輪船公司　BEN LINE

邊紐約輪 "BENREOCH" 準於二月十八日起落貨廿一日開行

直往　星加坡　巴生港　倫敦　鹿特丹　比文　漢堡　Singapore Port Swettenham London Rotterdam Bremen Hamburg

南洋貨倉華人代理　明記公司（兼收星架坡櫃面貨）　干諾道中一三五號三樓　電話：四八一七九

邊行輪船公司　怡和大廈　電話：二八一九一

N.Y. LINE　日本郵船株式會社

天祥洋行總代理

熱田丸 "ATSUTA MARU" 準於二月廿二日落貨廿三日開行　新加坡　亞丁　蘇彝士　砵息　熱那亞　馬賽　丹吉爾　卡薩布蘭卡　倫敦　安特衛普　鹿特丹　漢堡　不來梅

健龍丸 "KENRYU MARU" 準於二月廿三日落貨即日開行　西貢　曼谷

平安丸 "HEIAN MARU" 準於三月六日抵港七日開行　曼谷，新加坡，庇能，砵息，貝魯特，拉塔基亞，伊士坦布爾，康斯坦薩，敖德薩，布爾加斯

天祥洋行華人船務部啓　電話：三八〇九六

南洋貨倉代理處　合記公司　德輔道中二九二號二樓　電話：四四一五五一

國泰船務有限公司　星加坡　Cathay Shipping Co Ltd Singapore

英旗　**永恒**　M.S. EVER LIFE　載重七千五百噸　時速十一哩

定期本月十六日下午開行　直透星加坡，巴生，庇能　即日收貨　兼收印尼各埠

貴客付貨請駕臨接洽　香港分代理：聯華船務公司謹啓　李寶椿大廈528室　電話：四四二八七八　四四二七四九

大寶康 S.S. TAIPOOHONG　二月十六日落貨　十六日下午開行　往西貢、金邊（有客艙歡迎搭客）

民興 M.V. ELSBETH　二月十六、十七日落貨　十八日上午開行　直往金邊

華興 M.V. ANGELINA　二月十九、二十日落貨　二十日下午開行　往西貢、金邊

大南山 S.S. "TATSAMSHAN"　二月十九、二十日落貨　二十日下午開行　直往石叻

貴客惠顧請到接洽爲荷　干諾道西廿四號二樓　電話：四四一八五　四九六一九　順昌航業有限公司啓

星洲源源船務有限公司　GUAN GUAN SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE

金泉　M. V. Sumber Mas　由金邊來

定期：即日收貨　二月十六日下午開行　直透前往金邊

貴客提貨及付貨請駕臨接洽

香港代理：聯華船務公司謹啓　李寶椿大樓528號室　TEL: 442878 442749